DR6621TW1_AA3GLL_GER

DVD-RECORDER

Gebrauchsanleitung

MODELL: DR6600S

SHOWVIEW®

Lesen Sie diese Anleitung bitte vor dem Anschluss, der Inbetriebnahme oder der Einstellung des Produkts sorgfältig vollständig durch.

ACHTUNG:

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG NICHT ÖFFNEN

ACHTUNG: UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS AUSZUSCHLIESSEN, ENTFERNEN SIE DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKSEITE DES GERÄTS NICHT). IM GEHÄUSE BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE ETWAIGE REPARATUREN QUALIFIZIERTEM PERSONAL.

Der Blitz mit der Pfeilspitze in dem gleichschenkligen Dreieck soll den Benutzer vor der gefährlichen Spannung im Gehäuse des Geräts warnen, die die Gefahr eines elektrischen Schlags in sich bergen kann.

Das Ausrufezeichen im gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs-/Serviceanleitungen in der Begleitdokumentation des Produkts hin.

WARNUNG: UM BRANDGEFAHR ODER DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NIE REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

WARNUNG: Installieren Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, z.B. einem Bücherregal, oder an einem ähnlichen Ort.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

ACHTUNG:

Um die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Wenn das Gerät repariert werden muss, wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal (siehe Serviceanleitungen).

Eine Verwendung der Bedienelemente, Einstellungen oder Leistungsmerkmale das Geräts in Abweichung von der Bedienungsanleitung kann dazu führen, dass Sie gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.

Öffnen Sie das Gehäuse nicht, damit Sie sich dem Laser-Strahl nicht direkt aussetzen. Am offenen Gerät ist Laser-Strahlung sichtbar. BLICKEN SIE ALSO NICHT IN DEN STRAHL.

ACHTUNG: Schützen Sie das Gerät vor herabtropfendem Wasser oder Spritzwasser, und stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät.

CE Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Funkentstöranforderungen der EU-Richtlinien 89/336/EWG, 93/68/EWG und 73/23/EWG hergestellt.

SERIENNUMMER: Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Geräts. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt. Sie sollten die betreffenden Informationen hier notieren und Ihre Bedienungsanleitung als dauerhaft gültigen Kaufbeleg aufbewahren.

Modellnr. _____

Seriennr. _____

SHOWVIEW®

SHOWVIEW ist eine eingetragene Marke der Gemstar Development Corporation.
Das SHOWVIEW System wird unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation hergestellt.

EINFÜHRUNG

Sicherheitshinweise 2
Inhaltsverzeichnis 3-4
DVD Recorder – Überblick 5-10
Beschreibbare Discs 5
Beschreibbare Discs 5
Fachbegriffe aus der Welt der Discs 6
• Typen von Video-CDs 6
Info zu Symbolen 6
• Info über das ⊘ Symbol auf dem Bildschirm . 6
• Infos über die Disc-Symbole für Anleitungen 6
Über beschreibbare Discs 7
• Was sind “Aufnahmemodi”? 7
• Werden DVDs wie Videokassetten bearbeitet? . 7
• Verwendung von “Original” und “Playliste” . 7
Info zu DVD-Aufnahmen 8
• Disc-Typen und Aufnahmeformate, -modi und - einstellungen 8
• Aufnehmen von TV-Audio-Kanälen 8
• Hinweise zu Aufnahmen 8
• Einschränkungen bei der Videoaufnahme . . 9
• Was ist “CPRM”? 9
• Copyright 9
Sendebereich der Fernbedienung 9
Einlegen der Batterien der Fernbedienung 9
Reset des DVD-Recorders 9
Warnhinweise 10
• Handhabung des Geräts 10
• Reinigen des Geräts 10
Hinweise zu Discs 10
• Umgang mit Discs 10
• Aufbewahren von Discs 10
• Reinigen von Discs 10
Vorderes Bedienfeld 11
Funktionsanzeigefenster 12
Fernbedienung - Überblick 13
Anschlüsse auf der Rückseite 14

DVR - Überblick

Anschlüsse 15-19
Anschließen an die Antenne 15
Anschließen an den Fernseher 16
Anschließen an eine Kabel-Box oder an einen Satellitenempfänger 17
Anschließen an eine externe Decoder-Box . . . 17
Anschließen an einen Verstärker 18
Audio/Video-Zubehör (A/V) Anschlüsse am DVD-Recorder 19
Anschließen eines digitalen Camcorders 19

DVD-REKORDER-SETUP

Vorbereitungen vor dem Gebrauch 20-31
Grundeinstellungen 20
Allgemeiner Betrieb 20
Allgemein 20-25
• Automatische Programmierung 20
• Kanaleinstellung (Program Edit) 21-22
• Automatisches Einstellen der Uhrzeit 23
• Manuelles Einstellen der Uhrzeit 23
• Bildformat des Fernsehers 24
• Vor der Inbetriebnahme 24
• AV1-Decoder 24
• Progressive Scan 24
• PBC (On/Off) 25
• Werkseinstellung 25
Sprache 25
• Menüsprache 25
• Disc-Sprache 25
Ton 26
• Dolby Digital 26
• DTS 26
• MPEG 26
• Sampling Freq. (Abtastfrequenz) 26
• DRC (Dynamic Range Control) 26
• Vocal 26
Sperre 27-28
• Paßwort festlegen 27
• Einstufung 27
• Ländercode 28
Aufnahmemodus 28-29
• Aufnahmemodus 28
• Aufnahme-Format 28
• DV Audioaufnahme 28
• Automatische Kapitel 29
Disc 29-30
• Initialisieren 29
• Disc-Schutz 29
• Finalisieren 30
• Disc-Name 30
Überblick über das Bildschirmmenü 31
• Anzeigen von Informationen während des Fernsehens 31
• Bildschirmmenü für Disc-Informationen . . . 31

WIEDERGABE

DVD- und Video-CD-Betrieb 32-35
Wiedergabe von DVD oder Video-CD 32
Allgemeine Funktionen 32
- Auswahl TITEL. 32
- Auswahl KAPITEL/TRACK 32
- Suchen 32
- Standbild und Bild-für-Bild-Wiedergabe 32
- Zeitlupe 33
- Random 33
- Wiederholen 33
- A-B-Passage wiederholen 33
- Zeitsuche 33
- Zoom 34
- Markierungssuche 34
- Anzeige des Inhaltes von DVD-Video-Discs: Menüs 34
- Titelmenü 34
- Disc-Menü 34
- Kamerawinkel 34
- Tonspurwechsel 34
- Auswahl des Tonkanals 35
- 3D-Raumklang 35
- Untertitel 35
- Instant Skip 35
- Speicher für die letzte Bedingung 35
- PIP (Bild in Bild) 35

Audio-CD- und MP3/WMA-Betrieb 36-38
Wiedergabe von Audio-CDs oder MP3/WMA-Discs. 36
Hinweise zu MP3/WMA-Aufnahmen 36
- Pause 37
- Auswahl Track 37
- Track/Alle/Keine wiederholen 37
- Random 37
- 3D-Raumklang 37
- Suchen 37
- A-B-Passage wiederholen 37

Programmierte Wiedergabe 38

JPEG-Datei-Betrieb 39
Anzeigen einer JPEG-Disc 39
- Diashow. 39
- Standbild 39
- Zu einer anderen Datei wechseln 39
- Bild drehen. 39

AUFNAHMEN

Aufnahmen – erste Schritte. 40
Normale Aufnahme von Fernsehsendungen . . 42
Instant Timer-Aufnahme 42

Timer-Aufnahme 41-42
Timer-Aufnahme mit ShowView® 42
Anzeige der Eingaben für die Timer-Aufnahme . 42
Stornieren einer Timer-Aufnahme 42
Anhalten einer Timer-Aufnahme 42
Timer- Aufnahme – Fehlerbeseitigung 42

Aufnahme von externen Eingangsquellen . 43-44
Aufnehmen von externen Komponenten 43
Aufnehmen von einem digitalen Camcorder . . 43
Was ist “DV”? 44
- DV-bezogenen Meldungen 44
- Störungsbehebung 44

BEARBEITEN

Die Menüs Titelliste und Kapitelliste 45-49
Das Menü Titelliste-Original verwenden . 45
Das Menü Kapitelliste-Original verwenden . 45
Das Menü Titelliste-Playliste verwenden . 47
Das Menü Kapitelliste-Playliste verwenden . 47
Das Menü Titelliste verwenden 48
- Löschen eines Titels. 48

Das Menü Titelliste verwenden 59
Das Kapitellisten-Menü verwenden 59
Das Menü Titelliste verwenden 50
Das Kapitellisten-Menü verwenden 50

Titel und Kapitel bearbeiten 50-55
Titel, Kapitel und Teile. 50
Hinzufügen von Kapitelmarkierungen 50
Titel-Miniaturansichten ändern 50
Erstellen einer neuen Playliste 51
Hinzufügen weiterer Titel/Kapitel zu der Playliste 51
Titel/Kapitel löschen 52
Löschen eines Teils 52
Benennen eines Titels. 53
Kombinieren von zwei Kapiteln zu einem 53
Verschieben eines Kapitels einer Playliste. . . . 54
Einen Titel sperren 54
Kapitel ausblenden 55
Einen Titel in zwei Titel aufteilen 55

Zusätzliche Informationen 56
Aufnahme löschen 56
Aufnahme überschreiben 56
Titellisten-Menü auf anderen DVD-Rekordern oder Playern anzeigen 56
Aufnahmen auf anderen DVD-Playern wiedergeben (Finalisierung einer Disc) 56

REFERENZ

Liste der Sprachcodes und Ländercodes 57
Bedienung des TV-Gerätes über die mitgelieferte Fernbedienung 58
Störungsbehebung 58-60
Technische Daten. 61

Infos über die verwendeten Symbole

⚠ Informiert über Gefahren, die das Gerät selbst oder anderes Material beschädigen könnten.

Hinweise: Weist auf bestimmte Betriebsmerkmale dieses Geräts hin.

Tipp Weist auf Tipps und Tricks hin, die die Bedienung dieses Geräts vereinfachen.

Beschreibbare Discs

DVD-RW (Digital Video Disc - ReWritable): Diese Discs können mehrfach beschrieben werden. Aufnahmen können gelöscht und auf derselben Disc wiederholt werden.

DVD-R (Digital Video Disc - Recordable): Diese Discs können einmal beschrieben werden. Nach der Finalisierung einer DVD-R kann die Disc nicht mehr beschrieben oder geändert werden.

DVD+RW (Digital Video Disc +ReWritable): Diese Discs können mehrfach beschrieben werden. Aufnahmen können gelöscht und dann wiederholt werden.

DVD+R (Digital Video Disc + Recordable): Diese Discs können einmal beschrieben werden. Nach der Finalisierung einer DVD+R kann die Disc nicht mehr beschrieben oder geändert werden.

Hinweise:

– Dieser Recorder kann keine CD-R- oder CD-RW-Discs beschreiben.
– Mit einem PC oder einem DVD- oder CD-Recorder beschriebene DVD-R/RW, DVD+R/RW- und CD-R/RW-Discs können nicht abgespielt werden, wenn die Disc beschädigt oder verschmutzt ist oder die Linse des Recorders durch Kondensation verschmutzt ist.
– Wenn Sie eine Disc mit einem PC beschreiben, kann die Disc, auch wenn ihr Format kompatibel ist, eventuell aufgrund der Einstellungen der Anwendungssoftware, mit der sie erstellt wurde, nicht abgespielt werden. (Weitere Informationen erhalten Sie bei dem Softwareanbieter.)

– Empfohlene DVD-Discs:

DVD-R	DVD+R	DVD-RW	DVD+RW
SONY	SONY	SONY	SONY
TDK	TDK	TDK	TDK
Imation	Imation	Imation	Imation
Verbatim	MAXELL	Verbatim	Verbatim
RiDATA	RiDATA	Memorex	RiDATA
Panasonic	Fujifilm	Fujifilm	Fujifilm
LG	Ricoh	LG	Ricoh
Mitsubishi	HP	Mitsubishi	HP
That's	That's	Samsung	Ritek
Pioneer	Philips	Pioneer	Radus

Beschreibbare Discs

	DVD-Taste
	Video-CD (VCD) (8 cm- / 12 cm-Disc)
	Audio-CD (8 cm- / 12 cm-Disc)

Auf diesem Gerät können auch DVD-R/DVD-RW-Discs, DVD+R/DVD+RW-Discs, CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW-Discs mit Audiotiteln, MP3- oder JPEG-Dateien, SVCD; und Kodak Picture-CDs wiedergegeben werden.

Hinweise:

– Je nach dem Aufnahmegerät oder der CD-R/RW- (oder DVD±R/±RW-)Disc selbst können einige CD-R/RW- (oder DVD±R/±RW)-Discs nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden.
– Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten (weder der beschrifteten noch der bespielten) einer Disc Aufkleber an.
– Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten CDs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen nicht ausgeschlossen.
– Abhängig von der Aufnahmesoftware und der Finalisierung können bestimmte aufgenommene Discs (CD-R/RW bzw. DVD±R/RW) u. U. nicht wiedergegeben werden.

Regionalcode von DVD-Recorder und DVDs

Dieser DVD-Recorder kann nur für die Region 2 codierte DVD-Software wiedergeben. Der Regionalcode auf den Etiketten einiger DVDs zeigt an, welcher Typ von DVD-Recorder diese Discs wiedergeben kann. Dieses Gerät kann nur DVD-Discs mit dem Etikett "2" oder "ALLE" wiedergeben. Wenn Sie andere Discs abspielen, wird die Fehlermeldung "Falscher Regionalcode. Wiedergabe nicht möglich." auf dem TV-Bildschirm angezeigt. Bei einigen DVD-Discs fehlt das Etikett mit dem Regionalcode, obwohl sie nicht in allen Regionen wiedergegeben werden können.

Hinweise zu DVDs und Video-CDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und Video-CDs können absichtlich von Softwareherstellern programmiert worden sein. Da dieses Gerät DVDs und Video-CDs so wiedergibt, wie es vom Softwarehersteller vorgegeben ist, stehen einige Wiedergabefunktionen eventuell nicht bzw. stehen zusätzliche Funktionen zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie in den Anleitungen im Lieferumfang der DVDs und Video-CDs. Das Gerät kann evtl. bestimmte, für geschäftliche Zwecke hergestellte DVDs nicht wiedergeben.

Fachbegriffe aus der Welt der Discs

Titel (nur DVD)

Der Hauptfilminhalt oder der Inhalt des Begleitfeatures oder das Musikalbum.
Jedem Titel wird eine Titelnummer zugewiesen, mit deren Hilfe sie rasch angesteuert werden kann.

Kapitel (nur DVD)
Teile eines Bilds oder eines Musikstücks, die kleiner als Titel sind. Eine Titel besteht aus einem oder mehreren Kapiteln. Jedem Kapitel ist eine Kapitelnummer zugewiesen, mit der Sie das gewünschte Kapitel ansteuern können. Je nach Disc wurden möglicherweise keine Kapitel ausgewiesen.

Track (nur Video-CD oder Audio-CD)
Teile eines Bilds oder eines Musikstücks auf einer Video-CD oder einer Audio-CD. Jedem Track wird eine Tracknummer zugewiesen, mit der Sie den gewünschten Track ansteuern können.

Szene
Auf einer Video-CD mit PBC-Funktionen (Playback Control) sind die bewegten Bilder und die Standbilder in Abschnitte aufgeteilt, die “Szenen” genannt werden. Jede Szene wird im Szenemenü angezeigt und erhält eine Szenennummer, mit der Sie die Szene rasch ansteuern können. Eine Szene besteht aus einem oder mehreren Tracks.

Typen von Video-CDs

Es gibt zwei Typen von Video-CDs:

Mit PBC ausgerüstete Video-CDs (Version 2.0)
PBC-Funktionen /Playback Control) ermöglichen Ihnen, mit dem System über Menüs, Suchfunktionen oder andere typische Computer-Aktionen zu interagieren. Des weiteren können hoch aufgelöste Standbilder wiedergegeben werden, sofern sie auf der Disc vorhanden sind.

Nicht mit PBC ausgerüstete Video-CDs (Version 1.1)
Diese Medien werden auf die gleiche Weise wie Audio-CDs bedient und ermöglichen das Abspielen von Videobildern sowie Ton. Sie sind jedoch nicht mit PBC ausgestattet.

Info zu Symbolen

Info über das ⊘ Symbol auf dem Bildschirm

Während des Betriebs können “⊘” auf dem Fernsehbildschirm angezeigt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass die im Handbuch beschriebene Funktion für die aktuelle Disc bzw. zu diesem Zeitpunkt nicht verfügbar ist.

Infos über die Disc-Symbole für Anleitungen

Enthält ein Titel eines Abschnitts eines der folgenden Symbole, ist er nur auf die durch das Symbol dargestellte Disc anwendbar.

Viele Funktionen dieses Rekorders sind vom Aufnahmemodus abhängig. Für jede der (in diesem Handbuch beschriebenen) Funktionen werden eines oder mehrere der Symbole (, , ,) angezeigt, so dass sofort erkennbar ist, ob die jeweilige Funktion für die eingelegte Disc anwendbar ist.

DVD-R/RW mit Video-Recording-Modus
DVD-RW mit VR-Recording-Modus
DVD+R-Disc
DVD+RW-Disc
DVD-Video-Disc
Video-CDs
Audio-CDs
MP3-CDs
WMA-CDs
JPEG-CDs

Die finalisierte DVD-Disc ist eine DVD-Video-Disc.

Über beschreibbare Discs

Worin unterscheiden sich beschreibbare Discs?
Der wesentliche Unterschied zwischen DVD-R, DVD-RW, DVD+R und DVD+RW liegt darin, dass DVD-R- und DVD+R-Discs einmal beschreibbar, während DVD-RW- und DVD+RW-Discs mehrmals beschreibbar sind. DVD-RW- und DVD+RW-Discs können ca. 1000 Mal beschrieben/gelöscht werden.

Kann ich meine beschreibbaren Discs in einem herkömmlichen DVD-Player abspielen?
In der Regel können im Video-Modus beschriebene DVD-R, DVD+R-Discs und DVD-RW-Discs in einem herkömmlichen DVD-Player wiedergegeben werden. Sie müssen jedoch zuvor finalisiert werden. Dabei wird der Inhalt der Disc so definiert, dass er von anderen DVD-Playern als DVD-Video-Discs gelesen werden kann. Nicht finalisierte DVD+RW-Discs können mit einem normalen DVD-Player wiedergegeben werden.

RW COMPATIBLE Dies ist ein Hinweis auf eine Produktfunktion, die im Video-Recording-Format aufgezeichnete DVD-RW-Discs abspielen kann.

Was sind "Aufnahmemodi"?

Mit diesem Rekorder sind verschiedene Aufnahmemodi möglich. Aufnahmen auf DVD-R-, DVD+R- oder DVD+RW-Discs erfolgen immer im Video-Modus. DVD-RW-Discs können für Aufnahmen im VR-Modus oder im Video-Modus formatiert werden.

Aufnahmen im VR-Modus
- 4 mögliche Einstellungen für Bildqualität/ Aufnahmedauer (HQ, SQ, LQ, EQ).
- Kann nicht auf herkömmlichen DVD-Playern wiedergegeben werden.
- Aufnahmen können umfassend bearbeitet werden.

Aufnahmen im Video-Modus
- 4 mögliche Einstellungen für Bildqualität/ Aufnahmedauer (HQ, SQ, LQ, EQ).
- Kann auf herkömmlichen DVD-Playern (nach Fertigstellung) abgespielt werden.
- Eingeschränkte Bearbeitungsfunktionen.

Aufnahme im DVD+RW-Modus
- 4 mögliche Einstellungen für Bildqualität/ Aufnahmedauer (HQ, SQ, LQ, EQ).
- Wiedergabe ist auf normalen DVD-Playern möglich.
- Bearbeitete Inhalte können auf normalen DVD-Playern nur nach der Fertigstellung wiedergegeben werden.
- Titel/Kapitel von Aufnahmen können bearbeitet werden.

Aufnahme im DVD+R-Modus
- 4 mögliche Einstellungen für Bildqualität/Aufnahmedauer (HQ, SQ, LQ, EQ).
- Wiedergabe auf normalen DVD-Playern (nach Finalisierung).
- Bearbeitete Inhalte können nicht auf normalen DVD-Playern wiedergegeben werden. (Ausblenden, kombinierte Kapitel, hinzugefügte Kapitelmarken usw.)
- Titel/Kapitel können bedingt bearbeitet werden.

Hinweis:
Das DVD-Video-Format (Video-Modus) ist ein neues Format für Aufnahmen auf DVD-R/RW-Discs, die vom DVD-Forum im Jahre 2000 genehmigt wurden. Aus diesem Grund können bei der Wiedergabe von beschreibbaren DVD-Discs in einige Playern Probleme auftreten. Symptome sind Video-Artefakte, Audio- und oder Video-Dropouts und plötzlich angehaltenen Wiedergaben. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung bei Problemen bei der Wiedergabe von Discs, die auf diesem Recorder in anderen Playern aufgenommen wurden.

Werden DVDs wie Videokassetten bearbeitet?

Nein. Wenn Sie eine Videokassette bearbeiten, benötigen Sie ein Video-Deck, um das Originalband zu bearbeiten, und ein anderes, um die Änderungen aufzuzeichnen. Sie ändern DVDs, indem Sie eine Playliste der Inhalte erstellen und den Wiedergabezeitpunkt angeben. Der Recorder gibt die Disc gemäß der Playliste wieder.

Verwendung von "Original" und "Playliste"

In diesem Handbuch werden die tatsächlichen Inhalte und die bearbeitete Version häufig mit den Termini "Original" und "Playliste" bezeichnet.
- **Original:** Bei den Inhalten handelt es sich um das, was auf der Disc aufgezeichnet wird.
- **Playliste:** Bei den Inhalten handelt es sich um die bearbeitete Version der Disc, d.h. die Art und Weise, wie der Original-Inhalt aufgezeichnet wurde.

Disc-Typ	Initialisieren	Aufnahmemodus	Funktionen
DVD-Video	Video-Format	Nicht anwendbar	Nur Wiedergabe
DVD-RW	Video-Recording-Format (Standard)	VR-Modus	Wiedergabe, Aufnahme, Original-/Playliste-Bearbeitung
	Video-Format	Video-Modus	Wiedergabe, eingeschränkte Aufnahme, eingeschränkte Bearbeitung
DVD-R	Video-Format	Video-Modus	Wiedergabe, eingeschränkte Aufnahme, eingeschränkte Bearbeitung
DVD+RW	+RW Videoformat	DVD+RW	Wiedergabe, begrenzte Aufnahme, Bearbeitung von Titel/Kapitel
DVD+R	+R Videoformat	DVD+R	Wiedergabe, begrenzte Aufnahme, begrenzte Bearbeitung von Titeln/Kapiteln

Info zu DVD-Aufnahmen

Hinweise:

- Dieser Recorder kann keine CD-R- oder CD-RW-Discs beschreiben.
- Unser Unternehmen haftet nicht bei Aufnahmefehlern als Folge von Stromausfällen, defekten Discs oder beschädigten Recordern.
- Fingerabdrücke und Kratzer auf der Disc können die Wiedergabe und/oder die Aufnahme beeinträchtigen. Gehen Sie sorgsam mit den Discs um.

Disc-Typen und Aufnahmeformate, -modi und - einstellungen

Dieser Recorder kann fünf verschiedene DVD-Discs abspielen: normale DVD-Video-, DVD-RW-, DVD-R-, DVD+RW- und DVD+R-Discs. Das Initialisieren für DVD-R-Discs ist stets "Videoformat" – wie bereits bespielte DVD-Video-Discs. D.h. dass Sie eine DVD-R-Disc nach der Fertigstellung in einem herkömmlichen DVD-Player wiedergeben können.
Das DVD-RW-Initialisieren ist standardmäßig das Video-Recording-Format. Es kann jedoch ggf. in das Video-Format geändert werden. (Durch Neuinitialisierung der Disc wird ihr Inhalt gelöscht.)
Der Aufnahmemodus steht in engem Zusammenhang mit dem Initialisieren.
Wenn das Initialisieren das Video-Recording-Format ist, lautet der Aufnahmemodus VR-Modus. Wenn das Initialisieren der Video-Modus ist, ist der Aufnahmemodus der Video-Modus (außer bei DVD-Video, das nicht bespielt werden kann und daher keinen Aufnahmemodus besitzt).
Die Aufnahmemodi (die für die gesamte Disc festgelegt sind) bieten die Aufnahmeeinstellungen. Diese Einstellungen können nach Bedarf an die einzelnen Aufnahmen angepasst werden. Sie legen die Bildqualität fest, bestimmen, wie viel Platz die Aufnahme auf der Disc beanspruchen wird.

Aufnehmen von TV-Audio-Kanälen

Dieser Recorder kann NICAM oder reguläres Audio aufnehmen. Wenn die NICAM-Einstellung (Seite 22) auf "Auto" gesetzt ist, können Sie im Falle einer NICAM-Übertragung NICAM-Audio aufnehmen. Handelt es sich bei der Übertragung nicht um NICAM, wird stets reguläres Audio aufgenommen.

Hinweise zu Aufnahmen

- Die angezeigte Aufnahmedauer ist nicht exakt, da der Recorder eine variable Bitraten-Videokompression verwendet. Dies bedeutet, dass sich die exakte Aufnahmezeit nach dem Material richtet, das aufgenommen wird.
- Beim Aufnehmen einer Fernsehsendung kann die Aufnahmezeit kürzer sein, wenn der Empfang schlecht oder das Bild gestört ist.
- Wenn Sie nur Standbilder oder nur Audio aufnehmen, kann die Aufnahmezeit kürzer sein..
- Die angezeigte Aufnahmezeit und die verbleibende Zeit ergeben addiert nicht immer die genaue Länge der Disc.
- Die verfügbare Aufnahmezeit kann bei einer intensiven Bearbeitung der Disc kürzer sein.
- Wenn Sie eine DVD-RW-Disc verwenden, achten Sie darauf, dass Sie vor der Aufnahme das Aufnahmeformat (Video-Modus oder VR-Modus) ändern. Informationen dazu finden Sie auf Seite 29 (Initialisieren).
- Wenn Sie eine DVD-R-Disc verwenden, können Sie solange aufnehmen, bis die Disc voll ist, oder bis zur Fertigstellung der Disc. Überprüfen Sie vor einer Aufnahme, wieviel Aufnahmezeit auf der Disc verbleibt.
- Wenn Sie eine DVD-RW-Disc im Video-Modus verwenden, verlängert sich die verfügbare Aufnahmezeit nur dann, wenn Sie den letzten, auf der Disc aufgezeichneten Titel löschen.
- Die Funktion Erase Title (Titel löschen) im Menü Titelliste-Original blendet den Titel nur aus, löscht ihn jedoch nicht von der Disc und erhöht dabei nicht die Aufnahmedauer (außer beim letzten Aufnahmetitel auf einer DVD-RW-Disc im Video-Modus).
- DVD+RW-Discs können mit Aufnahmen überschrieben werden.

Einschränkungen bei der Videoaufnahme

- Mit diesem Recorder können Sie kein Videomaterial mit Kopierschutz aufnehmen. Bei Video mit Kopierschutz handelt es sich um DVD-Video-Discs und einige Satellitenübertragungen. Wenn während einer Aufnahme Material mit Kopierschutz angetroffen wird, wird die Aufnahme automatisch angehalten oder unterbrochen und auf dem Bildschirm wird eine Fehlermeldung angezeigt.
- Video, das nur einmal kopiert werden darf, kann nur mit einer DVD-RW-Disc im VR-Modus mit CPRM (siehe unten) aufgenommen werden.
- Signale im NTSC-Format vom analogen oder den DV-Eingängen können mit diesem Recorder nicht korrekt aufgenommen werden.
- Videosignale im SECAM-Format (vom integrierten TV-Tuner oder von analogen Eingängen) werden im PAL-Format aufgezeichnet.

Was ist “CPRM”?

CPRM ist ein Kopierschutzsystem (mit Scramble-System), das nur die Aufnahme von “einmal kopierbaren” Sendungen ermöglicht. CPRM ist die Abkürzung von “Content Protection for Recordable Media”. Dieser Recorder ist mit CPRM kompatibel. Sie können also einmal kopierbare Sendungen aufnehmen, aber von diesen Aufnahmen keine Kopien anfertigen. CPRM Aufnahmen sind nur mit im VR-Modus formatierten DVDRW- Discs möglich und können nur auf Playern wiedergegeben werden, die speziell mit CPRM kompatibel sind.

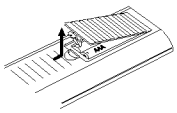
Copyright

- Das Aufnahme-Equipment sollte nur für rechtlich zulässige Kopien verwendet werden. Sie sollten sich eingehend darüber informieren, welche Kopien in dem Land, in dem Sie eine Kopie anfertigen, als rechtmäßig angesehen werden. Kopien von urheberrechtlich geschütztem Material, z. B. Filme oder Musik, sind nur dann nicht unrechtmäßig, wenn sie durch eine gesetzliche Ausnahme oder durch Einwilligung des Rechteinhabers zugelassen werden.
- Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologie, die durch bestimmte US-Patente und andere geistige Eigentumsrechte geschützt ist, die Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Unternehmen sind. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden. Dies für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch gedacht, sofern keine andere Genehmigung der Macrovision Corporation vorliegt. Nachbau und Auseinandernehmen sind verboten.
- ES IST ZU BEACHTEN, DASS NICHT JEDES HIGH DEFINITION TV-GERÄT VOLL KOMPATIBEL MIT DIESEM PRODUKT IST UND DASS BEI DER DARSTELLUNG DES BILDES ARTEFAKTE KÖNNEN. BEI FEHLERHAFTER ANZEIGE EINES 625 PROGRESSIVE SCAN-BILDES WIRD EMPFOHLEN, DEN ANSCHLUSS AUF DEN ‘STANDARD DEFINITION’-AUFTRETEN AUSGANG EINZUSTELLEN. BEI FRAGEN ZUR KOMPATIBILITÄT DES TV-GERÄTES MIT DIESEM 625p-DVD-RECORDER SETZEN SIE SICH BITTE MIT UNSEREM KUNDENDIENST IN VERBINDUNG.

Sendebereich der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor, und drücken Sie die Taste.

Einlegen der Batterien der Fernbedienung



Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung ab, und legen Sie zwei R03-Batterien (Größe AAA) mit ordnungsgemäß ausgerichteten ⊕ und ⊖ ein.

⚠**Achtung**

Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien. Mischen Sie nie die Batterietypen (Standard, Alkaline usw.).

Reset des DVD-Recorders

Falls eines der folgenden Probleme auftritt...

- Das Gerät ist angeschlossen, es lässt sich jedoch nicht ein- oder ausschalten.
- Die Anzeige des Bedienungsfeldes funktioniert nicht.
- DVD-Recorder funktioniert nicht normal.

...kann der DVD-Recorder so zurückgesetzt werden:

- Halten Sie die Taste POWER mindestens fünf Sekunden lang gedrückt. Das Gerät schaltet sich ab. Drücken Sie die Taste POWER erneut, um das Gerät wieder einzuschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus, warten Sie mind. fünf Sekunden und schließen Sie das Gerät wieder an.

Warnhinweise

Handhabung des Geräts

Beim Versand des Geräts
Der Original-Versandkarton und das Verpackungsmaterial sollten in diesem Fall verwendet werden. Um das Gerät bestmöglich zu schützen, verpacken Sie es so, wie Sie es ursprünglich vom Hersteller erhalten haben.

Beim Einrichten des Geräts
Bild und Ton eines Fernsehgerätes, eines Videorecorders oder eines Radios in der Nähe können verzerrt wiedergegeben werden. Ist dies der Fall, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Fernsehgerätes, Videorecorders oder Radios auf, oder schalten Sie das Gerät nach der Entnahme der Disc aus.

So halten Sie die Oberfläche sauber
Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Insektizidsprays in der Nähe des Geräts. Gummi- oder Kunststoffgegenstände sollten nie längere Zeit mit dem Gerät in Kontakt bleiben. Sie hinterlassen Spuren auf der Oberfläche.

Reinigen des Geräts

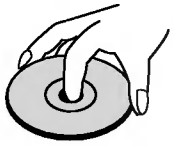
So reinigen Sie das Gehäuse
Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch. Wenn die Oberfläche sehr verschmutzt ist, verwenden Sie ein mit einer milden Putzmittellösung angefeuchtetes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünner, da sie die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

So erhalten Sie ein scharfes Bild
Der DVD-Recorder ist ein Hightech-Präzisionsgerät. Wenn die optische Pickup-Linse und die Teile des Disc-Laufwerks verschmutzt oder abgenutzt sind, kann sich die Bildqualität verschlechtern.
Nach jeweils 1.000 Betriebsstunden sollte das Gerät geprüft und gewartet werden. (Die Häufigkeit richtet sich auch nach der Betriebsumgebung.)
Informationen erhalten Sie bei einem Händler in Ihrer Nähe.

Hinweise zu Discs

Umgang mit Discs

Berühren Sie die bespielte Seite der Disc nicht. Fassen Sie die Disc an den Kanten an, um nicht die Oberfläche mit den Fingern zu berühren. Bringen Sie auf keiner der beiden Seiten der Disc Papier oder Klebeband an.

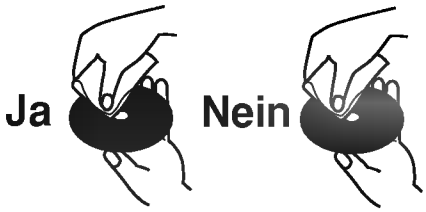


Aufbewahren von Discs

Legen Sie die Disc nach der Wiedergabe wieder in die zugehörige Hülle. Setzen Sie die Disc keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen aus, und lassen Sie sie nie in einem geparkten Auto, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, da die Temperatur im Fahrzeug stark ansteigen kann.

Reinigen von Discs

Fingerabdrücke und Staub auf der Disc können die Bild- und Tonqualität beeinträchtigen. Reinigen Sie die Disc vor der Wiedergabe mit einem sauberen Tuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand ab.



Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel wie Alkohol, Benzine, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder für Vinyl-Platten gedachte Antistatik-Sprays.

INPUT4 (VIDEO IN/AUDIO IN (Links/Rechts))
Schließen Sie den Audio-/Video-Ausgang einer externen Quelle (Audio-System, TV/Monitor, VCR, Camcorder usw.) an.

STOP (■)
Hält die Wiedergabe oder die Aufnahme an.

Netzschalter und Netzanzeige
Schaltet den DVD-Recorder EIN oder AUS. Leuchtet bei Recorder im Standby-Modus.

PAUSE (❚❚)
Unterbricht die Wiedergabe oder die Aufnahme vorübergehend. Drücken Sie die Taste erneut, um den Pausemodus zu beenden.

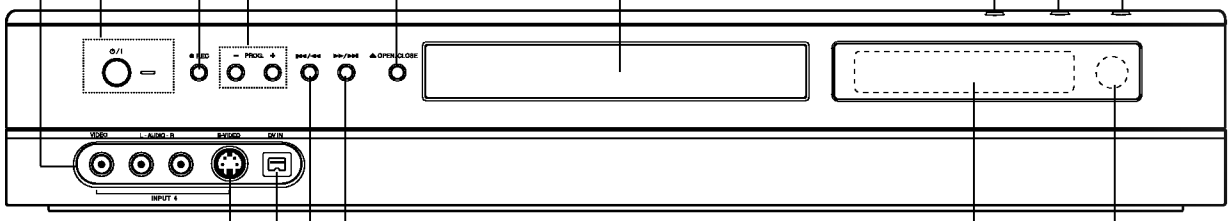
REC (●)
Startet die Aufnahme. Drücken Sie die Taste mehrere Male, um die Aufnahmezeit festzulegen.

PLAY (►)
Zum Wiedergeben einer Disc.

PROG. (+/-)
Durchsucht gespeicherte Kanäle nach oben oder unten.

OPEN/CLOSE (⏏)
Öffnet und schließt das Disc-Fach.

Disc-Fach
Legen Sie die Disc hier ein.



Display-Fenster
Zeigt den aktuellen Status des DVD-Recorders an.

Empfangssensor für das Fernbedienungssignal
Zeigen Sie mit der Fernbedienung des DVD-Players auf diesen Punkt.

►►/►►I
Zum NÄCHSTEN Kapitel/Track.
Drücken Sie die Taste, und halten Sie sie während der Wiedergabe für den Vorwärts-Schnellsuchlauf zwei Sekunden gedrückt.

I◄◄/◄◄
Zum Anfang des aktuellen Kapitels/Tracks oder zum vorherigen Kapitel/Track.
Drücken Sie die Taste, und halten Sie sie während der Wiedergabe für den Rückwärts-Suchlauf zwei Sekunden gedrückt.

DV INPUT
Schließen Sie den DV-Ausgang eines digitalen Camcorders an.

INPUT 4 (S-VIDEO IN)
Schließen Sie den S-Video-Ausgang einer externen Quelle (TV/Monitor, VCR, Camcorder usw.) an.

Disc-Typ-LEDs
Zeigt den Typ der eingelegten Disc an.

REC Der Recorder nimmt auf.

Gibt an, ob der Recorder im Modus Timer-Aufnahme betrieben wird oder ob eine Timer-Aufnahme programmiert wurde.

HQ, SQ, LQ, EQ
Gibt den Aufnahmemodus an.

ST Gibt den Empfang einer Stereo-Übertragung an.

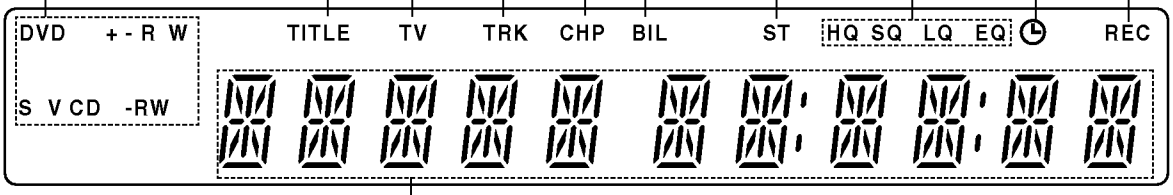
BIL Gibt den Empfang einer ZWEISPRACHIGEN Übertragung an.

CHP Gibt die aktuelle Kapitelnummer an.

TRK Gibt die aktuelle Tracknummer an.

TV Gibt an, dass der Recorder im TV-Tunermodus arbeitet.

TITLE Zeigt die aktuelle Titelnummer an.



Zeichenangaben
Uhr, gesamte Wiedergabezeit, verstrichene Zeit, Titelnummer, Kapitel-/Tracknummer, Kanal usw.

POWER
Schaltet den DVD-Recorder EIN oder AUS.

TV/DVD
Zum Anzeigen von Kanälen, die vom Recorder-Tuner oder vom TV-Tuner ausgewählt wurden.

PIP
Schaltet die PIP-Funktion EIN oder AUS.

Zifferntasten 0-9
Wählt nummerierte Menüoptionen aus.

AV
Ändert den Eingang für die Aufnahme (Tuner, AV1-4 oder DV IN).

AUDIO
Wählt eine Audio-Sprache (DVD) oder einen Audio-Kanal (CD).

SUBTITLE
Wählt eine Untertitelsprache aus.

ANGLE
Wählt einen DVD-Kamerawinkel aus, sofern vorhanden.

REC (●)
Startet die Aufnahme. Drücken Sie die Taste mehrere Male, um die Aufnahmezeit festzulegen.

REC MODE
Wählt den Aufnahmemodus: HQ, SQ, LQ oder EQ.

TIMER REC
Zeigt das Menü "Timer-Aufnahme" an.

CLEAR
Entfernt eine Track-Nummer aus der Programmliste oder eine Markierung aus dem Menü "Marker Search" .

ZOOM
Vergrößert das DVD-Videobild

INSTANT SKIP
Springt 15 Sekunden nach vorne auf der Disc (ungefähr die Länge eines typischen TV-Werbespots).

TITLE
Zeigt das Menü "Titel" der Disc an, sofern vorhanden.

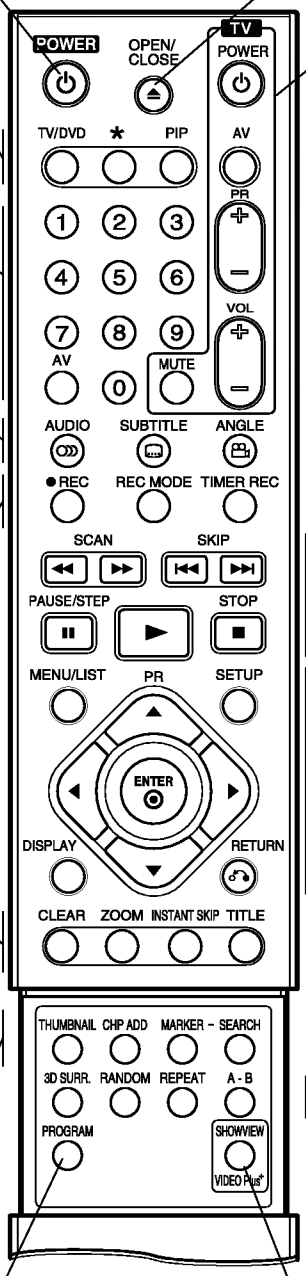
THUMBNAIL
Wählt eine Miniaturansicht für den aktuellen Titel und das Kapitel aus, die im Menü "Original" und "Playliste" verwendet werden können.

CHP ADD
Fügt eine Kapitelmarkierung während der Wiedergabe/Aufnahme.

MARKER
Markiert einen Punkt während der Wiedergabe.

SEARCH
Zeigt das Menü "Marker Search" an.

PROGRAM
Fügt den Track zur Programmliste hinzu.



OPEN/CLOSE (⏏)
Öffnet und schließt das Disc-Fach.

TV-Bedientasten
POWER: Schaltet den Fernseher ein oder aus.
AV: Wählt die Quelle des Fernsehers aus.
PR +/–: Wählt den Fernsehkanal aus.
VOL +/–: Regelt die Lautstärke des Fernsehers.
MUTE: Schaltet den TV-Ton kurzzeitig STUMM bzw. wieder ein.

SKIP (⏮ / ⏭)
Geht zum nächsten Kapitel oder Track. Geht zum Anfang des aktuellen Kapitels oder Tracks oder zum vorherigen Kapitel oder Track.

SCAN (◀◀ / ▶▶)
Sucht vorwärts und rückwärts.

PAUSE/STEP (❚❚)
Unterbricht die Wiedergabe oder die Aufnahme vorübergehend. Drücken Sie die Taste erneut, um den Pausemodus zu beenden.

▶ (PLAY)
Startet die Wiedergabe.

STOP (■)
Hält die Wiedergabe oder die Aufnahme an.

MENU/LIST
Ruft das Menü, Titelliste bzw. Playliste einer DVD-Disc auf.

SETUP
Zugriff auf oder Entfernen des Setup-Menüs.

ENTER
- Bestätigt die Menüauswahl.
- Zeigt Informationen an, während Sie eine Fernsehsendung ansehen.

◀ / ▶ / ▲ / ▼ (links/rechts/oben/unten)
Wählt einen Menüpunkt aus.

PR ▲ / ▼ (oben/unten)
Durchsucht gespeicherte Kanäle nach oben oder unten.

DISPLAY
Zugriff auf die Bildschirmanzeige

RETURN (↶)
- Entfernt das Menü.
- Zeigt das Menü einer Video-CD mit PBC an.

3D SURR.
Wählt 3D-Raumklang während der Wiedergabe aus.

RANDOM
Gibt Tracks in willkürlicher Reihenfolge wieder.

REPEAT
Wiederholt Kapitel, Track, Titel, alles.

A-B
Abschnittwiederholung.

SHOWVIEW
Zum Anzeigen des Programmmenüs für die ShowView -Systemprogrammierung.

AERIAL
Für den Anschluss der Antenne an dieses Gerät.

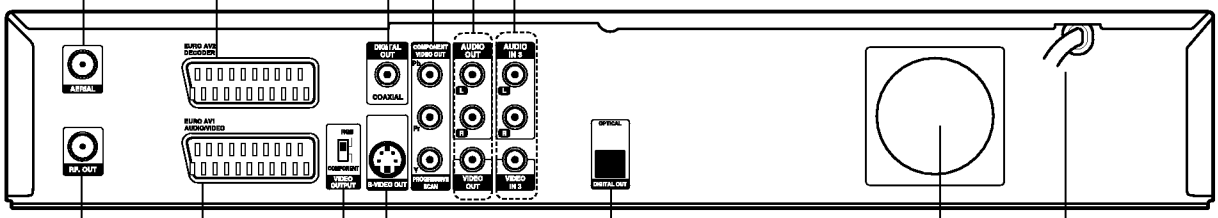
EURO AV 2 DECODER
Für den Anschluss des Audio-/Video-Ausgangs einer externen Quelle (Pay-TV-Decoder, Set-Top-Box, Videorecorder usw.).

KOAXIALANSCHLUSS (Digital Audio Out-Buchse)
Für den Anschluss von digitalem Audio-Equipment (koaxial)

COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN (Y Pb Pr)
Für den Anschluss an einen Fernseher mit Video-Eingängen.

VIDEO OUT/AUDIO OUT (Links/Rechts)
Für den Anschluss an einen Fernseher mit Video-Eingängen.

VIDEO IN 3/AUDIO IN 3 (Links/Rechts)
Für den Anschluss des Audio-/Video-Ausgangs einer externen Quelle (Audio-System, TV/Monitor, VCR, Camcorder usw.).



Kühlungslüfter

Netzkabel
Für den Anschluss an eine Stromquelle.

OPTICAL (Digital Audio Out-Buchse)
Für den Anschluss von digitalem Audio-Equipment (optisch)

S-VIDEO OUT
Für den Anschluss an den S-Video-Eingang des Fernsehers.

VIDEO OUTPUT-Schalter
Wählen Sie entweder COMPONENT VIDEO OUT oder RGB-Signal von EURO AV1 AUDIO/VIDEO-Endgerät. Dies richtet sich danach, wie Sie den DVD-Recorder an den Fernseher anschließen.

EURO AV 1 AUDIO/VIDEO
Für den Anschluss an einen Fernseher mit SCART-Buchse.

RF. OUT
Übergibt das Signal von der Antenne zum TV/Monitor.

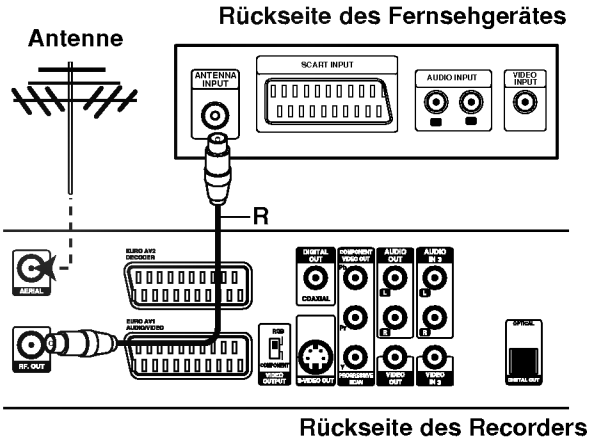
⚠ **Achtung**
Berühren Sie die innenliegenden Stifte der Anschlussbuchsen an der rückwärtigen Anschlussleiste nicht. Eventuell auftretende elektrostatische Ladungen können das Gerät dauerhaft beschädigen.

Anschließen an die Antenne

Stecken Sie den Antennenkabelstecker am Fernseher aus und stecken Sie ihn an den Antennenanschluss auf der Rückseite des DVD-Recorders ein. Stecken Sie ein Ende des Antennenkabels in den TV-Anschluss am DVD-Recorder und das andere Ende in den Antennenanschluss am Fernseher ein.

RF-Koaxialverbindung

Schließen Sie die RF. OUT-Buchse am DVD-Recorder mit dem mitgelieferten 75-Ohm-Koaxialkabel (R) an die Antennen-Eingangsbuchse des Fernsehers an. Die RF. OUT-Buchse leitet das Signal vom Antennenanschluss weiter.



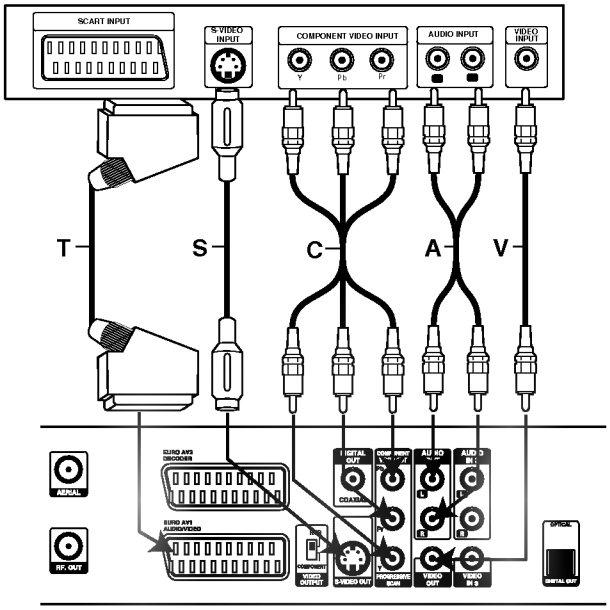
Tipps

- Abhängig vom Fernsehgerät und den anderen Geräten, die Sie anschließen möchten, stehen mehrere Möglichkeiten für den Anschluss des Recorders zur Verfügung. Verwenden Sie nur die unten beschriebenen Anschlüsse.
- Lesen Sie ggf. die Begleitdokumentation Ihres Fernsehers, Ihres Videorecorders, Ihrer Stereoanlage und anderer Geräte, um die bestmöglichen Verbindungen herzustellen.

⚠ Achtung

– Der DVD-Recorder muss direkt an den Fernseher angeschlossen werden. Stellen Sie den korrekten Videoeingangskanal auf dem Fernseher ein.
– Verbinden Sie die AUDIO OUT-Buchse des DVD-Recorders nicht mit der Phono In-Buchse (Aufnahme-Deck) des Audiosystems.
– Schließen Sie den DVD-Recorder nicht über den Videorecorder ein. Das DVD-Bild kann durch das Kopierschutzsystem verzerrt angezeigt werden.

Rückseite des Fernsehgerätes



Rückseite des Recorders

Anschließen an den Fernseher

- Stellen Sie je nach Funktionsumfang Ihres vorhandenen Equipments eine der folgenden Verbindungen her.
- Wenn Sie die COMPONENT VIDEO OUT-Anschlüsse verwenden, setzen Sie den VIDEO OUTPUT-Schalter auf COMPONENT. Wenn Sie die SCART-Buchse verwenden, setzen Sie den VIDEO OUTPUT-Schalter auf RGB.

SCART-Verbindung

Verbinden Sie die EURO AV1 AUDIO/VIDEO-Scart-Buchse des DVD-Recorders mit Hilfe des Scart-Kabels **(T)** mit den entsprechenden Eingangsbuchsen am Fernseher.

Video-Verbindung

Verbinden Sie die VIDEO OUT-Buchse des DVD-Players mit Hilfe des Videokabels **(V)** mit der Video-Eingangsbuchse am Fernseher.

S-Video-Verbindung

Verbinden Sie die S-VIDEO OUT-Buchse des DVD-Recorders mit Hilfe des S-Videokabels **(S)** mit der S-Video-Eingangsbuchse das Fernsehers.

Component Video-Verbindung

Verbinden Sie die COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen am DVD-Recorder mit einem Y Pb Pr-Kabel **(C)** mit den entsprechenden Eingangsbuchsen am Fernseher.

Progressive Scan-Anschluss (ColorStream®Pro)

Wenn es sich bei Ihrem TV-Gerät um ein HDTV- oder ein "Digital Ready"-Gerät handelt, können Sie den Progressive Scan-Ausgang des Recorders verwenden, um die höchstmögliche Bildauflösung zu erhalten. Falls das TV-Gerät Progressive Scan nicht unterstützt, erscheint das Bild bei Progressive Scan des Recorders verzerrt.

Verbinden Sie die COMPONENT VIDEO OUT/ PROGRESSIVE SCAN-Buchsen des Recorders über ein Y Pb Pr-Kabel **(C)** mit den entsprechenden Eingangsbuchsen des TV-Gerätes.

Hinweise:

– Stellen Sie im Setup-Menü die Option Progressive Scan auf "Ein", um ein Progressive Scan-Signal zu erhalten, s. S. 24.
– Schalten Sie Progressive Scan "Aus". Entnehmen Sie dazu eine evtl. eingelegte Disc und schließen Sie das Disc-Fach. Im Anzeigefenster muss "NO DISC" angezeigt werden. Halten Sie dann STOP fünf Sekunden lang gedrückt.
– Progressive Scan funktioniert nicht mit den analogen Videoanschlüssen (gelbe VIDEO OUT-Buchse) oder dem S-VIDEO-Anschluss.

Audio-Verbindung (Links/Rechts)

Verbinden Sie die linke und die rechte AUDIO OUT-Buchse des DVD-Recorders mit Hilfe des Audiokabels **(A)** mit der linken und rechten IN-Buchse am Fernseher. Verbinden Sie die AUDIO OUT-Buchse des DVD-Recorders nicht mit der Phono In-Buchse (Aufnahme-Deck) des Audiosystems.

Anschließen an eine Kabel-Box oder an einen Satellitenempfänger

Wenn Sie einen Kabel- oder Satellitenempfänger mit integriertem Decoder einsetzen, schließen Sie ihn wie hier beschrieben an den Recorder und an Ihr Fernsehgerät an. Wenn Sie eine separate Decoder-Box für Ihr Kabel-/Satelliten-Fernseher verwenden, gehen Sie wie auf der rechten Seite beschrieben vor.
Mit Hilfe des Setups auf dieser Seite können Sie:

- Jeden beliebigen Kanal auswählen, indem Sie ihn auf der Kabel-Box/dem Satelliten-Tuner auswählen.

1 Schließen Sie die RF-Kabel wie abgebildet an. Dies ermöglicht Ihnen, TV-Kanäle anzusehen und aufzuzeichnen.

2 Vebinden Sie mit dem SCART-Kabel den EURO AV1 AUDIO/VIDEO-Anschluss und einen SCART AV-Anschluss an Ihrem Fernseher.
Dies ermöglicht Ihnen, Discs anzusehen.

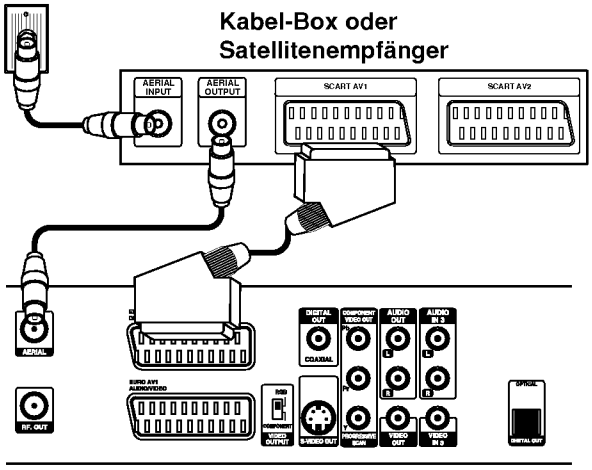
3 Verbinden Sie mit einem SCART-Kabel den EURO AV2 DECODER-Anschluss und einen SCART AV-Anschluss an Ihrer Satelliten-/Kabel-Box.
Dies ermöglicht Ihnen, codierte TV-Kanäle anzusehen.

Tipp

Dieser Rekorder besitzt eine 'Loop Through'-Funktion, bei der eine TV-Sendung über den integrierten TV-Empfänger aufgenommen werden kann, während ein Satelliten- oder Kabelprogramm angezeigt wird. Drücken Sie zur Auswahl des TV-Modus während der Aufnahme auf TV/DVD. Die TV-Anzeige erscheint.

⚠ **Achtung:**
Schließen Sie den Recorder nicht "über" Ihren Videorecorder, Satellitenempfänger oder die Kabel-Box an. Schließen Sie die einzelnen Komponenten direkt an Ihren TV- oder AV-Receiver an.

Antenne/Kabelfernsehen Wandsteckdose



Rückseite des DVD-Recorders

Anschließen an eine externe Decoder-Box

Wenn Sie eine externe, spezielle Decoder-Box für Ihr Satelliten- oder Kabel-TV-System einsetzen, verwenden Sie den hier beschriebenen Setup.

1 Verbinden Sie das Kabel mit der Antennen-/ Kabel-TV Buchse und dem Antennen-Eingang des Kabel-/ Satelliten-Tuners.

2 Schließen Sie den Decoder mit dem SCART-Kabel an den Kabel-/Satelliten-Tuner an.
Ausführliche Anleitungen entnehmen Sie dem Handbuch Ihrer Decoder-Box.

3 Verbinden Sie das SCART-Kabel mit der EURO AV2 DECODER-Buchse und der SCART AV-Buchse an Ihrer Satelliten-/Kabel-Box.

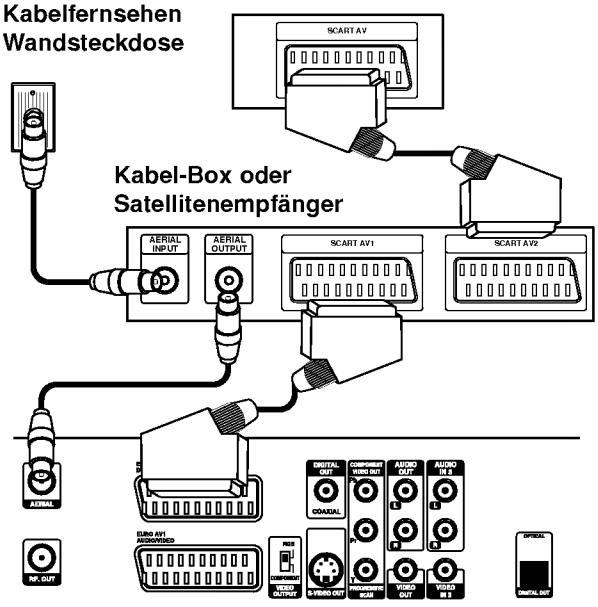
4 Verbinden Sie das SCART-Kabel mit der EURO AV1 AUDIO/VIDEO-Buchse und der SCART AV-Buchse an Ihrem Fernseher.

⚠ **Achtung:**

- Schließen Sie die Decoder-Box nicht direkt an den Recorder an.
- Informationen vom Decoder (z. B. über Pay-TV-Dienste) können nur eingesehen werden, wenn der Recorder ausgeschaltet ist (Standby-Betrieb).
- Damit Timer-Aufnahmen ordnungsgemäß auf diesem Recorder arbeiten, muss die Satelliten-/Kabel-Box ebenfalls während der Aufnahme eingeschaltet sein.

Aerial/ Antenne/ Kabelfernsehen Wandsteckdose

Decoder



Rückseite des DVD-Recorders

Anschließen an einen Verstärker

Anschließen an einen mit analogem 2-Kanal-Stereo oder Dolby Pro Logic II / Pro Logic ausgerüsteten Verstärker

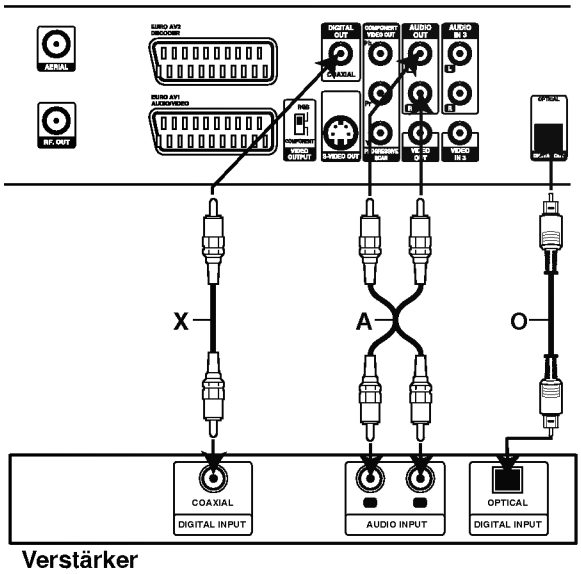
Verbinden Sie die linke und die rechte AUDIO OUT-Buchse des DVD-Players mit Hilfe des Audiokabels **(A)** mit der linken und rechten AUDIO IN-Buchse des Verstärkers, Receivers oder der Stereoanlage.

Anschließen an einen mit Zweikanal-Digitalstereo (PCM) ausgerüsteten Verstärker oder an einen mit einem Mehrkanal-Decoder (Dolby Digital™, MPEG 2 oder DTS) ausgerüsteten Audio/Video-Receiver.

1 Verbinden Sie eine der DIGITAL AUDIO OUT-Buchsen (OPTICAL **O** oder COAXIAL **X**) des DVD-Recorders mit der entsprechenden Eingangsbuchse an Ihrem Verstärker. Verwenden Sie ein optionales digitales Audiokabel (Optical **O** oder Coaxial **X**).

2 Sie müssen den digitalen Ausgang des Recorders aktivieren. (Siehe “Ton” auf Seite 25.)

Rückseite des Recorders



Digitaler Mehrkanal-Ton

Eine digitale Mehrkanal-Verbindung bietet die beste Tonqualität. Sie benötigen dafür einen Mehrkanal-Audio/Video-Empfänger, der eines oder mehrere der von Ihrem DVD-Recorder unterstützten Audioformate, z. B. MPEG 2, Dolby Digital und DTS, unterstützt. Hinweise finden Sie in der Begleitdokumentation des Receivers und auf den Logos auf seiner Vorderseite

Achtung:
Aufgrund des DTS-Lizenzvertrags erfolgt die digitale Ausgabe bei Auswahl eines DTS-Audiostroms in DTS-Digital-Out.

Hinweise:

- Wenn das Audioformat der digitalen Ausgabe nicht den Fähigkeiten Ihres Receivers entspricht, erzeugt dieser einen lauten, verzerrten oder überhaupt keinen Ton.
- Sechskanal-Digital-Raumklang über die digitale Verbindung ist dann möglich, wenn Ihr Receiver mit einem Digital-Mehrkanal-Decoder ausgerüstet ist.
- Um das Audioformat der aktuellen DVD auf der Bildschirmanzeige einzublenden, drücken Sie AUDIO.
- Dieser Recorder führt keine interne (2-Kanal-) Decodierung einer DTS-Tonspur durch. Um DTS-Mehrkanal-Raumklang zu genießen, müssen Sie diesen Recorder über einen der digitalen Audioausgänge des Recorders an einen mit DTS kompatiblen Receiver anschließen.

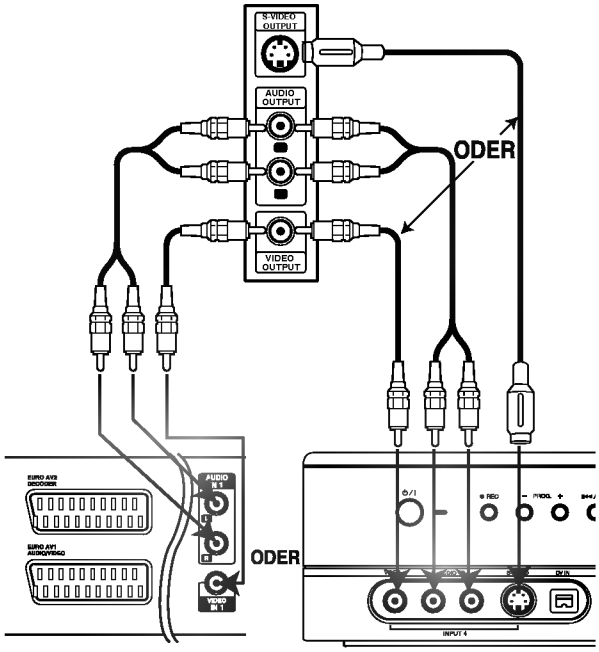
Audio/Video-Zubehör (A/V) Anschlüsse am DVD-Recorder

Verbinden Sie die Eingangsbuchsen (AV3, AV4) des DVD-Recorders mit Hilfe von Audio-/Videokabeln mit den Audio-/Video-Out-Buchsen des Zubehörgeräts.

Hinweise:

Wenn die S-VIDEO IN-Buchse auf der Frontblende verwendet wird, ist die VIDEO IN-Buchse auf der Frontblende nicht verfügbar.

Anschlussleiste einer Zubehörkomponente (VCR, Camcorder, etc.)



Rückseite des Recorder

Vorderseite des Recorder

Anschließen eines digitalen Camcorders

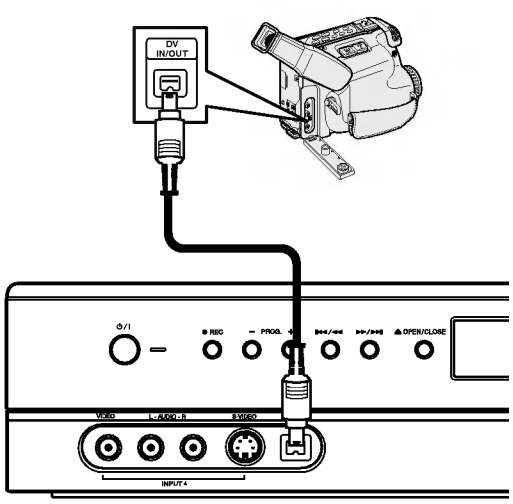
Über die vordere DV IN-Buchse kann ein digitaler Camcorder oder ein DVD-R/RW-Rekorder angeschlossen werden, um DV-Bänder oder DVD-R/RW-Discs digital auf eine DVD-R/RW-Disc zu kopieren.

Verbinden Sie die DV Eingangs-/Ausgangsbuchse des Camcorders/Videogerätes über ein DV-Kabel (nicht enthalten) mit der vorderen DV IN-Buchse dieses Rekorders.

Hinweise:

An diese Buchse können nur DV-Geräte angeschlossen werden. Sie ist nicht mit digitalen Satellitentunern oder D-VHS-Video-Decks kompatibel.

DV Digital Camcorder



Vorderseite des

Grundeinstellungen

Das Menüsystem bietet mehrere Möglichkeiten, um die Einstellungen zu ändern. Die meisten Menüs haben drei Ebenen, auf denen Optionen eingestellt werden können. Aufgrund der Vielzahl von Einstellungen werden manchmal weitere Ebenen benötigt. Wenn Sie SETUP drücken, werden nur die erste und die zweite Ebene des Menüsystems auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Sie können die dritte Ebene einblenden, indem Sie "▶" drücken. Beim Navigieren in den Menüs hilft Ihnen "▶" auf der rechten Seite der Menübeschriftung, die nächste Ebene aufzurufen.

So zeigen Sie das Menü an und beenden es:
Drücken Sie SETUP, um das Menü aufzurufen. Wenn Sie SETUP erneut drücken, kehren Sie zum ersten Bildschirm zurück.

So gehen Sie zur nächsten Ebene:
Drücken Sie auf der Fernbedienung ▶.

So kehren Sie zur vorherigen Ebene zurück:
Drücken Sie auf der Fernbedienung ◀.

Allgemeiner Betrieb

1. **Drücken Sie SETUP.**
   Das Setup-Menü wird angezeigt.
2. **Wählen Sie die gewünschte Option mit ▲ / ▼ aus.**
3. **Der gewünschte Eintrag ist ausgewählt. Drücken Sie ▶, um die zweite Ebene aufzurufen.**
4. **Wählen Sie die zweite Option mit ▲ / ▼ aus.**
5. **Drücken Sie ▲ / ▼, um die dritte Ebene aufzurufen.**
6. **Verwenden Sie ▶, um die gewünschte Einstellung auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ENTER.**
   Bei einigen Optionen sind weitere Schritte erforderlich.
7. **Drücken Sie SETUP, um das Setup-Menü zu beenden.**

Allgemein

Automatische Programmierung

Dieser DVD-Recorder ist mit einem Frequency-Synthesized-Tuner ausgestattet, der maximal 88 Kanäle empfangen kann.

Vorbereitung:

- Schließen Sie den DVD-Recorder an den gewünschten Antennentyp an. Siehe "Anschließen an die Antenne" auf Seite 15.

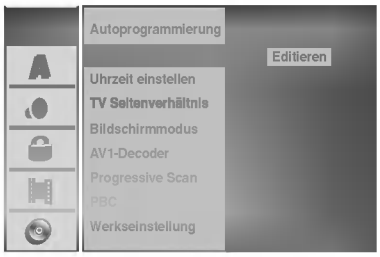
1. **Drücken Sie SETUP.**
   Das Setup-Menü wird angezeigt.
2. **Wählen Sie die Option "Hauptmenü" mit ▲ / ▼ aus.**
3. **Der Eintrag "Hauptmenü" ist ausgewählt. Drücken Sie ▶, um die zweite Ebene aufzurufen.**
4. **Wählen Sie die Option "Autoprogrammierung" mit ▲ / ▼ aus.**
5. **Drücken Sie ▶, um die dritte Ebene aufzurufen.**
   Die Landoption ist markiert.
6. **Wählen Sie mit ▲ / ▼ ein Land aus, und drücken Sie ▶.**
   Das Symbol "Starten" ist markiert.
7. **Drücken Sie ENTER, um die Kanalsuche zu starten.**
   Der Tuner arbeitet automatisch alle vorhandenen Kanäle ab und überträgt sie in den Tunerspeicher.

Hinweise:

Wenn Sie nach dem ersten Anschließen des DVD-Rekorders die Taste SETUP zur erstmaligen Einrichtung drücken, erscheint zunächst die Option "Autoprogrammierung". Danach können weitere Optionen eingestellt werden.

Kanaleinstellung (Program Edit)

Sie können einen Kanal manuell bearbeiten (hinzufügen, löschen, benennen, verschieben usw.).



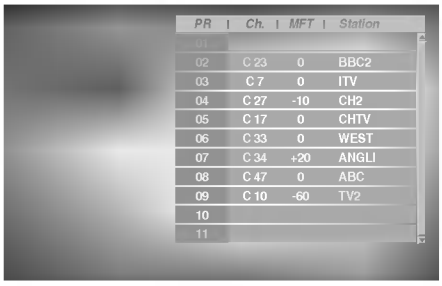
1 **Drücken Sie SETUP.**
Das Setup-Menü wird angezeigt.

2 **Wählen Sie die Option "ALLGEMEIN" mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Der Eintrag "ALLGEMEIN" ist ausgewählt. Drücken Sie ► , um die zweite Ebene aufzurufen.**

4 **Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option "Kanaleinstellung" auszuwählen. Drücken Sie danach ►, um zur dritten Ebene zu gelangen.**
Das Symbol "Editieren" ist markiert.

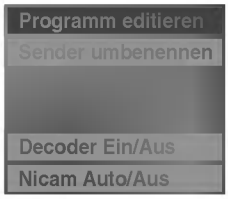
5 **Drücken Sie ENTER.**
Das Programm-Liste Menü wird angezeigt.



PR	Ch.	MFT	Station
01			
02	C 23	0	BBC2
03	C 7	0	ITV
04	C 27	-10	CH2
05	C 17	0	CHTV
06	C 33	0	WEST
07	C 34	+20	ANGLI
08	C 47	0	ABC
09	C 10	-60	TV2
10			
11			

6 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine PR-Nummer aus, und drücken Sie ENTER.**
Auf der rechten Seite des Menü-Displays werden die Optionen von der Programm-Liste angezeigt.

7 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.**



Programm editieren: Bearbeitet das ausgewählte Programm.

Sender umbenennen: Bearbeitet den Sendernamen.

Bewegen: Verschiebt den Programmplatz in der Programmliste.

Löschen: Löscht das Programm aus der Programmliste.

Decoder Ein/Aus: Stellen Sie den Decoder für die Sendung ein und aus.

Nicam Auto/Aus: Setzt die NICAM-Funktion für die Sendung auf Auto oder Aus.

8 **Drücken Sie wiederholt RETURN (↶), um das Programm-Liste Menü zu beenden.**

Programmieren der Bearbeitungsfunktionen (Program Edit)

Sie können eine Suche durchführen, um die TV-Kanäle manuell auszuwählen und zu speichern.

1. Wählen Sie mit ▲ / ▼ ein Programm im Programm-Liste Menü aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen von der Programm-Liste werden auf der linken Seite des Programm-Liste Menüs angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option Programm editieren auszuwählen, und drücken Sie ENTER. Das Menü Programm editieren wird angezeigt.

3. Informationen zur Verwendung des Programm-Liste Menü finden Sie weiter unten.

   ◄ / ► (links/rechts): Verschiebt den Cursor zur vorherigen oder nächsten Spalte.

   ▲ / ▼ (oben/unten): Ändert die Einstellung an der aktuellen Cursorposition.

   PR: Gibt die Programmnummer an (nur Anzeige)

   Suchen: Sucht automatisch einen Sender. Wählen Sie mit ◄ / ► die Option "Suchen" aus, und drücken Sie danach ▲ / ▼. Die Suche wird angehalten, wenn der DVD-Recorder einen Sender empfängt.

   Ch.(Kanal): Ändert die zu bearbeitende Kanalnummer. Wählen Sie mit ◄ / ► die Option "Ch.(Kanal)" aus, und drücken Sie danach ▲ / ▼.

   MFT: Ändert die Frequenz zur Feinabstimmung. Wählen Sie mit ◄ / ► die Option "MFT" aus, und drücken Sie danach ▲ / ▼.

4. Wählen Sie OK, drücken Sie danach ENTER, um die Einstellung zu bestätigen und zum Programm-Liste Menü zurückzukehren.

Kanaleinstellung (Program Edit) - Fortsetzung

Sender umbenennen

Sie können die Sender nach Wunsch benennen. Die Namen dürfen maximal fünf Zeichen lang sein.

1. Wählen Sie mit ▲ / ▼ ein Programm im Programm-Liste Menü aus, und drücken Sie ENTER.
   Die Optionen von der Programm-Liste werden auf der linken Seite des Programm-Liste Menüs angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option "Sender umbenennen" unter Programm-Liste auszuwählen, und drücken Sie ENTER. Das Tastaturmenü wird angezeigt.

3. Geben Sie einen Namen für den Sender ein. Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► ein Zeichen aus, und bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie ENTER drücken.
   - **Großbuchstaben:** Schaltet die Tastatur um, so dass nur Großbuchstaben verwendet werden.
   - **Kleinbuchstaben:** Schaltet die Tastatur um, so dass nur Kleinbuchstaben verwendet werden.
   - **Symbols:** Schaltet die Tastatur zu Symbolzeichen um.
   - **OK:** Wählen Sie diese Option aus, um zu beenden
   - **Abbruch:** Wählen Sie diese Option, um das Menü zu beenden.
   - **Leer:** Fügt an der Cursorposition ein Leerzeichen ein
   - **Löschen:** Löscht das vorherige Zeichen an der Cursorposition.
   - ◄ / ►**:** Verschiebt den Cursor nach links oder rechts.

   Tipp
   Tasten der Fernbedienung zum Eingeben eines Namens Ziffern (0~9): Zum eingeben der Zeichen der entsprechenden Position in der ausgewählten Spalte.
4. Wählen Sie "OK", drücken Sie danach ENTER, um den Namen festzulegen, und zur Option Programm-Liste zurückzukehren.

Manuelles Sortieren von TV-Kanälen

Sie können die Programmplätze im Programm-Liste Menü sortieren.

1. Wählen Sie mit ▲ / ▼ ein Programm im Programm-Liste Menü aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen von der Programm-Liste werden auf der linken Seite des Programm-Liste Menüs angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option "Bewegen" unter Programm-Liste auszuwählen, und drücken Sie ENTER.
3. Verwenden Sie ▲ / ▼, um einen gewünschten Platz auszuwählen. Drücken Sie danach ENTER, um ihn zu speichern.

Löschen eines Programms

Im Programm-Liste Menü können Sie ein Programm löschen.

1. Wählen Sie mit ▲ / ▼ ein Programm im Programm-Liste Menü aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen von der Programm-Liste werden auf der linken Seite des Programm-Liste Menüs angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option "Löschen" unter Programm-Liste auszuwählen, und drücken Sie ENTER. Das Programm wird gelöscht.

Ein- oder Ausschalten des Decoders

1. Verwenden Sie ▲ / ▼, um das Programm auszuwählen, das Sie mit der Decodierfunktion im Programm-Liste Menü verknüpfen möchten, und drücken Sie ENTER.
   Die Optionen von der Programm-Liste werden auf der linken Seite des Programm-Liste Menüs angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option "Decoder Ein/Aus" unter Programm-Liste auszuwählen, und drücken Sie ENTER. Wenn Sie "Ein" auswählen, wird auf dem Menübildschirm "Decoder" eingeblendet.

Auto/Off-Einstellung von NICAM

Dieser DVD-Recorder kann HiFi-Klangübertragungen in Nicam-Stereo empfangen. Bei schlechtem Empfang können jedoch Verzerrungen auftreten. Schalten Sie dann die Funktion aus.

1. Wählen Sie mit ▲ / ▼ ein Programm im Programm-Liste Menü aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen von der Programm-Liste werden auf der linken Seite des Programm-Liste Menüs angezeigt.
2. Verwenden Sie ▲ / ▼, um die Option "Nicam Auto/Aus" unter Programm-Liste auszuwählen, und drücken Sie ENTER. Wenn Sie "Auto" auswählen, wird auf dem Menübildschirm "NICAM" eingeblendet.

Automatisches Einstellen der Uhrzeit

Wenn die automatische Kanalsuche abgeschlossen ist, werden Datum und Uhrzeit ebenfalls automatisch eingestellt. Wenn die Uhrzeit im DVD-Recorder-Display nicht korrekt ist, müssen Sie die Uhr manuell einstellen.

1 **Drücken Sie SETUP.**
Das Setup-Menü wird angezeigt.

2 **Wählen Sie die Option "Hauptmenü" mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Der Eintrag "Hauptmenü" ist ausgewählt. Drücken Sie ►, um die zweite Ebene aufzurufen.**

4 **Wählen Sie die Option "Uhrzeit einstellen" mit ▲ / ▼ aus.**

5 **Drücken Sie ►, um die dritte Ebene aufzurufen.**

6 **Drücken Sie ▲ / ▼, um die Option "Auto" auszuwählen, und drücken Sie danach ENTER.**

7 **Drücken Sie SETUP, um das Setup-Menü zu beenden.**

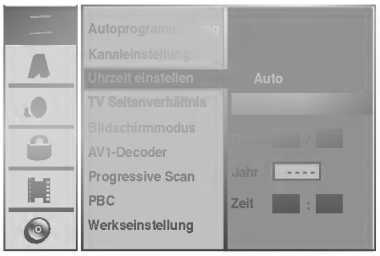
Hinweise:

Es kann vorkommen, dass der Fernsehsender keine oder falsche Datum- und/oder Uhrzeitinformationen sendet und der DVD-Recorder die falsche Uhrzeit einstellt.
Wenn dies der Fall ist, empfehlen wir Ihnen, die Uhr manuell einzustellen.

Manuelles Einstellen der Uhrzeit

1 **Führen Sie die Schritte 1-5 links durch. (Automatisches Einstellen der Uhrzeit).**

2 **Drücken Sie ▲ / ▼, um die Option "Manuell" auszuwählen, und drücken Sie danach ENTER.**

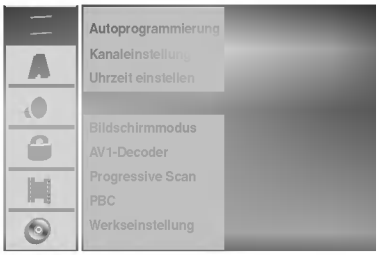


3 **Geben Sie die notwendigen Informationen für das Datum und Uhrzeit ein.**
◄ / ► (links/rechts): Verschiebt den Cursor zur vorherigen oder nächsten Spalte.
▲ / ▼ (oben/unten): Ändert die Einstellung an der aktuellen Cursorposition.

4 **Drücken Sie ENTER, um Ihre Einstellung zu bestätigen. Drücken Sie danach SETUP, um das Setup-Menü zu beenden.**

Bildformat des Fernsehers

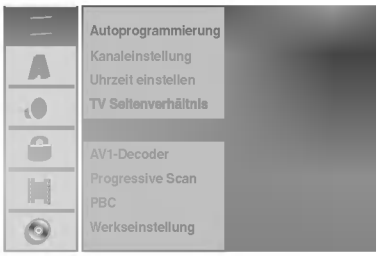
Zur Wahl stehen:
- 4:3: Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein herkömmliches Fernsehgerät angeschlossen ist.
- 16:9: Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Breitbild-Fernsehgerät angeschlossen ist.



Vor der Inbetriebnahme

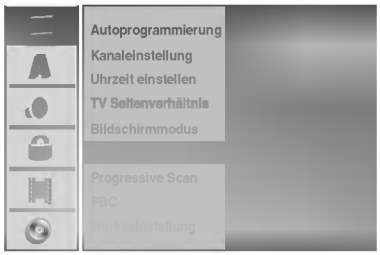
Die Bildmodus-Einstellung funktioniert nur, wenn der Bildformatmodus des Fernsehers auf 4:3 gesetzt ist.

Zur Wahl stehen:
- Letter Box: Aufnahmen im Breitbildformat erscheinen mit schwarzen Balken am oberen und unteren Bildschirmrand.
- Pan Scan: Zeigt automatisch das Bildmaterial auf dem gesamten Bildschirm an, schneidet aber bei Bedarf Bereiche an den beiden Seiten ab.



AV1-Decoder

Wir haben bereits auf Seite 17 beschrieben, wie ein Decoder für Pay-TV-Sender angeschlossen wird. Zum Ansehen oder Aufnehmen eines codierten Programms vom EURO AV1 AUDIO/VIDEO-Anschluss müssen Sie nichts regeln. Wählen Sie einfach die AV1-Quelle aus, indem Sie die Taste AV drücken. Warten Sie kurz, bis die Decodierung gestartet wird. Wählen Sie “Ein”, wenn Ihr Recorder mit einem Decoder verbunden ist. Andernfalls behalten Sie die Einstellung “Aus” bei.



Progressive Scan

Progressive Scan-Video liefert die bestmögliche Bildqualität mit geringerem Flimmern.
- Wenn die COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN- Buchsen verwendet werden, der Rekoder jedoch an einen analogen Fernseher angeschlossen ist, schalten Sie Progressive Scan Aus.
- Wenn die Component Video-Buchsen zum Anschluss an einen Fernseher/Monitor verwendet werden, der mit dem Progressive Scan-Signal kompatibel ist, schalten Sie Progressive Scan Ein.

⚠ **Vorsicht**

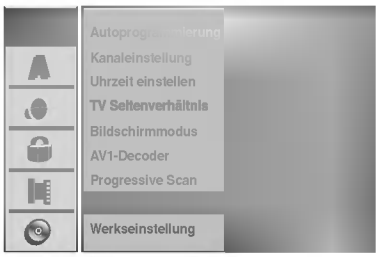
Nach der Einstellung der Progressive Scan-Ausgabe wird ein Bild nur auf Progressive Scan-kompatiblen TV- oder Monitor-Geräten angezeigt. Falls Progressive Scan versehentlich eingestellt wird, muss ein Reset des Gerätes erfolgen.

1) Entnehmen Sie dazu eine evtl. eingelegte Disc und schließen Sie das Disc-Fach. Im Anzeigefenster muss “NO DISC” angezeigt werden.
2) Halten Sie dann STOP fünf Sekunden lang gedrückt. Die Videoausgabe wird auf die Standard-einstellung gesetzt und das Bild erscheint wieder auf einem analogen TV- oder Monitor-Gerät.

PBC

Die PBC-Einstellung kann geändert werden. Setzen Sie "PBC" (Wiedergabesteuerung) auf Ein oder Aus.

- Ein: Video-CDs mit PBC werden in Übereinstimmung mit der PBC wiedergegeben.
- Aus: Video-CDs mit PBC werden wie Audio-CDs wiedergegeben.

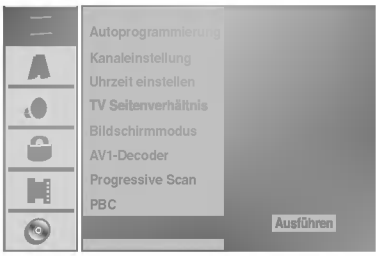


Werkseinstellung

Bei Bedarf können Sie den Recorder auf seine Werkseinstellungen zurücksetzen. Wählen Sie das Symbol "Ausführen", und drücken Sie ENTER.

Hinweis:

Einige Option können nicht zurückgesetzt werden. (Sicherheitsstufe, Kennwort und Ländercode)



Sprache

Menüsprache

Wählen Sie eine Sprache für das Setup-Menü und das Bildschirmmenü aus.

Disc-Sprache

Wählen Sie eine Sprache für das Menü, den Ton und den Untertitel der Disc aus.

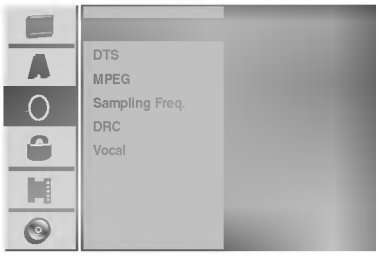
- Original: Die für die Disc gesetzte Originalsprache wird ausgewählt.
- Andere: Um eine andere Sprache auszuwählen, wählen Sie "Andere" und drücken Sie ENTER. Verwenden Sie die Ziffern- und die ENTER-Taste, um die entsprechende vierstellige Nummer in Übereinstimmung mit dem Sprachencode auf Seite 57 einzugeben. Wenn Sie einen Fehler machen, bevor Sie ENTER drücken, drücken Sie wiederholt ◄ , um die Eingabe zeichenweise zu löschen und zu korrigieren.

Ton

Jede DVD-Disc hat mehrere Audio-Ausgabeoptionen. Legen Sie die Audio-Optionen des Recorders in Übereinstimmung mit dem Typ des Audiosystems fest, das Sie einsetzen.

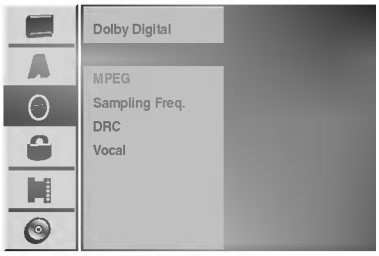
Dolby Digital

PCM: Wählen Sie diese Option, wenn das Gerät mit einem digitalen Zweikanal-Stereo-Verstärker verbunden ist. Die Digitalaudio-Ausgänge des DVD-Recorders geben den Ton im PCM 2ch-Format aus, wenn Sie eine auf dem Dolby Digital-Aufnahmesystem aufgezeichnete DVD-Video-Disc abspielen.
Bitstream: Wählen Sie "Bitstream" aus, wenn Sie an die DIGITAL OUT-Buchse des DVD-Recorders einen Dolby Digital-Decoder (oder einen Verstärker oder ein anderes Gerät mit Dolby Digital-Decoder) angeschlossen haben.



DTS

Aus : Wenn Sie "Aus" auswählen, wird das DTS-Signal nicht über die DIGITAL OUT-Buchse ausgegeben.
Bitstream: Wählen Sie "Bitstream" aus, wenn Sie an die DIGITAL OUT-Buchse des DVD-Recorders einen DTS-Decoder (oder einen Verstärker oder ein anderes Gerät mit DTS-Decoder) angeschlossen haben.

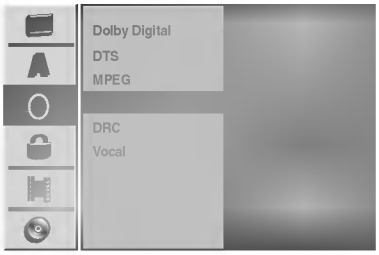


MPEG

PCM: Wählen Sie diese Option, wenn das Gerät mit einem digitalen Zweikanal-Stereo-Verstärker verbunden ist. Die Digitalaudio-Ausgänge des DVD-Recorders geben den Ton im PCM 2ch-Format aus, wenn Sie eine auf dem MPEG2-Aufnahmesystem aufgezeichnete DVD-Video-Disc abspielen.
Bitstream: Wählen Sie "Bitstream" aus, wenn Sie an die DIGITAL OUT-Buchse des DVD-Recorders einen MPEG-Decoder (oder einen Verstärker oder ein anderes Gerät mit MPEG-Decoder) angeschlossen haben.

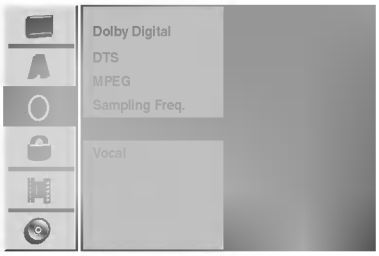
Sampling Freq. (Abtastfrequenz)

Wenn Ihr Receiver oder Verstärker NICHT für 96-kHz-Signale ausgelegt ist, wählen Sie 48 kHz. Wenn Sie diese Auswahl getroffen haben, konvertiert das Gerät automatisch 96-kHz-Signale in 48 kHz-Signale, die das System decodieren kann. Wenn Ihr Receiver oder Verstärker dagegen für 96-kHz-Signale ausgelegt ist, wählen Sie 96 kHz. Wenn Sie diese Auswahl getroffen haben, übergibt das Gerät die einzelnen Signaltypen ohne Weiterverarbeitung.



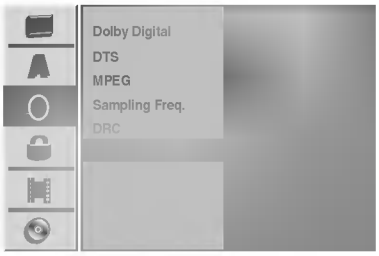
DRC (Dynamic Range Control)

Dank digitaler Audio-Technologie ermöglicht das DVD-Format, Soundtracks mit größtmöglicher Genauigkeit und Wirklichkeitsnähe zu hören. Vielleicht möchten Sie jedoch die dynamische Reichweite der Audioausgabe unterdrücken (das heißt den Unterschied zwischen den lautesten und den leisesten Tönen). Auf diese Weise können Sie einen Film auch bei geringer Lautstärke ansehen, ohne dass die Tonqualität an Brillanz verliert. Schalten Sie zu diesem Zweck DRC Ein.



Vocal

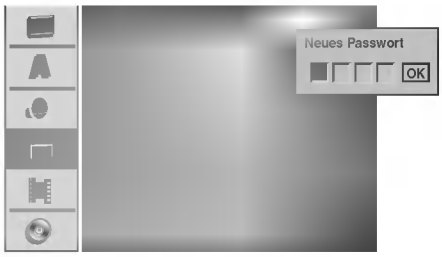
Schalten Sie die Gesangsoption (Vocal) ein, wenn Sie eine Mehrkanal-Karaoke-DVD abspielen möchten. Die Karaoke-Kanäle auf der Disc werden in normalen Steroeoton gemischt.



Sperre

Paßwort festlegen

Ändern des vierstelligen Codes



1 **Drücken Sie SETUP.**
Das Setup-Menü wird angezeigt.

2 **Wählen Sie die Option Sperre mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Der Eintrag Sperre ist ausgewählt. Drücken Sie ►, um die zweite Ebene aufzurufen.**

4 **Wählen Sie die Option "Paßwort festlegen" mit ▲ / ▼ aus.**

5 **Drücken Sie ►, um die dritte Ebene aufzurufen.**

6 **Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben:**
Geben Sie mit den Zifferntasten ein vierstelliges Kennwort ein, um ein persönliches, vierstelliges Sicherheits-Kennwort einzurichten, und drücken Sie ENTER. Geben Sie das 4-stellige Kennwort erneut ein und drücken Sie bei Anzeige von "OK" auf ENTER.
Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben:
Geben Sie zur Bestätigung des persönlichen 4-stelligen Sicherheitskennwortes das Kennwort ein und drücken Sie bei Anzeige von "OK" auf ENTER.

Tipp
Wenn Sie einen Fehler machen, bevor Sie ENTER drücken, drücken Sie wiederholt ◄ , um die Kennwortziffern nacheinander zu löschen und danach das Kennwort zu korrigieren.

7 **Wenn die Option "Ändern" ausgewählt ist, drücken Sie ENTER.**
Wenn Sie "Löschen" ausgewählt haben, drücken Sie ENTER. Das Kennwort wird gelöscht.

8 **Erstellen Sie über das Nummernfeld ein 4-stelliges Sicherheitskennwort ein und drücken Sie bei Anzeige von "OK" auf ENTER.**

9 **Geben Sie das 4-stellige Kennwort zur Bestätigung ein und drücken Sie bei Anzeige von "OK" auf ENTER.**

Tipp
Wenn Sie einen Fehler machen, bevor Sie ENTER drücken, drücken Sie wiederholt ◄ , um die Kennwortziffern nacheinander zu löschen und danach das Kennwort zu korrigieren.

Sie haben den vierstelligen Code vergessen

Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, gehen Sie wie folgt vor, um das aktuelle Kennwort zu löschen.

1. Drücken Sie SETUP, um das Setup-Menü anzuzeigen.
2. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die sechsstellige Zahl "210499" einzugeben.
3. Geben Sie "Ja" ein und drücken Sie ENTER. Das vierstellige Kennwort wird gelöscht. Geben Sie einen neuen Code wie links beschrieben ein.

Einstufung

Filme auf DVDs können Szenen enthalten, die nicht für Kinder geeignet sind. Aus diesem Grund können Discs Kindersicherungsinformationen enthalten, die für die gesamte Disc oder nur für bestimmte Szenen der Disc gelten. Die Sicherheitsstufen sind vom jeweiligen Land abhängig. Die Kindersicherungsfunktion ermöglicht Ihnen zu verhindern, dass Ihre Kinder bestimmte Discs oder Szenen wiedergeben.

1 **Folgen Sie den Schritten 1-3 wie (s.o. "Paßwort festlegen").**

2 **Wählen Sie die Option "Einstufung" mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Drücken Sie ►, um die dritte Ebene aufzurufen.**

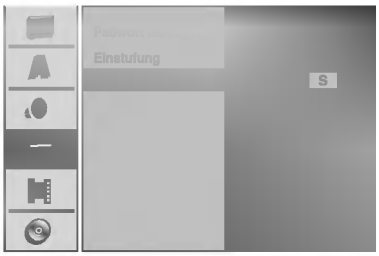
4 **Folgen Sie Schritt 6 wie links beschrieben (s.o. "Paßwort festlegen").**

5 **Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ eine Sicherheitsstufe zwischen 1 und 8 aus. 1 hat die wenigsten Wiedergabe-Einschränkungen. 8 hat die meisten Wiedergabe-Einschränkungen.**
Keine limitierung: *Wenn Sie "Keine Limitierung" auswählen, ist die Kindersicherung nicht aktiv. Die Disc wird vollständig abgespielt.*
Stufe 1 bis 8: *Einige Discs enthalten Szenen, die nicht für Kinder geeignet sind. Wenn Sie dem DVD-Recorder eine Sicherheitsstufe zuweisen, werden nur die Szenen der eingelegten Disc wiedergegeben, die der zugewiesenen Sicherheitsstufe entsprechen oder deren Stufenwert darunter liegt. Auf der DVD höher eingestufte Szenen werden nur dann abgespielt, wenn entsprechende Ersatzszenen auf der Disc verfügbar sind. Die alternative Szene muss die gleiche oder eine niedrigere Sicherheitsstufe haben. Falls keine geeignete Ersatzszene vorhanden ist, stoppt die Wiedergabe. Sie müssen das vierstellige Kennwort eingeben oder die Einstufungsebene ändern, um die Disc wiederzugeben.*

6 **Drücken Sie ENTER, um die gewählte Sicherheitsstufe zu bestätigen. Drücken Sie SETUP, um das Menü zu verlassen.**

Ländercode

Geben Sie den Code eines Landes/einer Region ein, dessen/deren Standards verwendet werden, um die DVD-Video-Disc einzustufen. (Siehe “Ländercodeliste” auf Seite 57.)



1 **Drücken Sie SETUP.**
Das Setup-Menü wird angezeigt.

2 **Wählen Sie die Option “Sperre” mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Der Eintrag “Sperre” ist ausgewählt. Drücken Sie ►, um die zweite Ebene aufzurufen.**

4 **Wählen Sie die Option “Ländercode” mit ▲ / ▼ aus.**

5 **Drücken Sie ►, um die dritte Ebene aufzurufen.**

6 **Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben:**
Geben Sie mit den Zifferntasten ein vierstelliges Kennwort ein, um ein persönliches, vierstelliges Sicherheits-Kennwort einzurichten, und drücken Sie ENTER. Geben Sie das 4-stellige Kennwort erneut ein und drücken Sie bei Anzeige von “OK” auf ENTER.
Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben:
Geben Sie zur Bestätigung des persönlichen 4-stelligen Sicherheitskennwortes das Kennwort ein und drücken Sie bei Anzeige von “OK” auf ENTER.

Tipp
Wenn Sie einen Fehler machen, bevor Sie ENTER drücken, drücken Sie wiederholt ◄ , um die Kennwortziffern nacheinander zu löschen und danach das Kennwort zu korrigieren.

7 **Wählen Sie das erste Zeichen mit den Tasten ▲ / ▼ aus.**

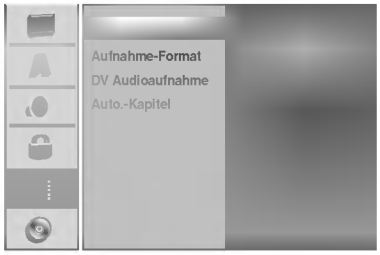
8 **Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten ► , und wählen Sie das zweite Zeichen mit den Tasten ▲ / ▼ aus.**

9 **Drücken Sie ENTER, um den ausgewählten Ländercode zu bestätigen. Drücken Sie SETUP, um das Menü zu verlassen.**

Aufnahmemodus

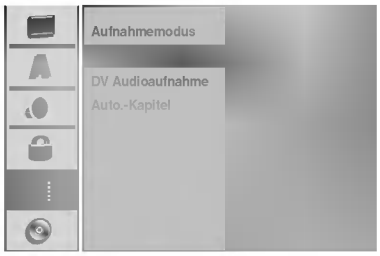
Aufnahmemodus

Für die Aufnahme kann die Bildqualität festgelegt werden; HQ (Hohe Qualität), SQ (Standard-Qualität), LQ (Geringe Qualität), EQ (Verbesserte Qualität).



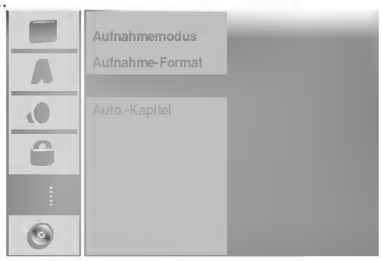
Aufnahme-Format

Bei der Aufnahme einer DVD-RW-Disk im VR-Modus können Sie das Aufnahme-Aspektverhältnis an das Material anpassen, das Sie aufnehmen (16:9 Breitbild oder 4:3 Standard).



DV Audioaufnahme

Sie müssen diese Einstellung vornehmen, wenn Ihr Camcorder mit 32-KHz-/12-Bit an die DV IN-Buchse an der Vorderseite angeschlossen ist.
Einige digitale Camcorder haben zwei Stereospuren für Audio. Eine wird beim Shooting aufgenommen; die andere wird für das Overdubbing nach dem Shooting verwendet.
Mit der Audio 1-Einstellung wurde der Ton aufgenommen, während Shooting verwendet wurde
Mit der Audio 2-Einstellung wurde der Overdubbing-Ton verwendet.



Automatische Kapitel

Bei der Aufnahme werden in festgelegten Abständen Kapitelmarken eingefügt. Es sind Intervalle von 5, 10 oder 15 Minuten möglich. Bei Auswahl von keine werden keine Kapitelmarken automatisch erstellt.

Disc

Initialisieren

Beim Einlegen einer vollständig leeren Disc erscheint das Menü "Initialisieren". Wählen Sie "Ja" und drücken Sie ENTER. Daraufhin initialisiert der Rekorder die Disc.
DVD-R: Der Recorder initialisiert die Disc im Video-Modus. Der Aufnahmemodus ist immer der Video-Modus.
DVD-RW: Der Recorder initialisiert die Disc im VR-Modus
DVD+R/DVD+RW: Der Rekorder initialisiert die Disc. Die Disc kann auch im Setup-Menü wie folgt Folgenden formatiert werden.

1 **Drücken Sie SETUP.**
Das Setup-Menü wird angezeigt.

2 **Wählen Sie die Option "Disc" mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Der Eintrag "Disc" ist ausgewählt. Drücken Sie ► um die zweite Ebene aufzurufen.**

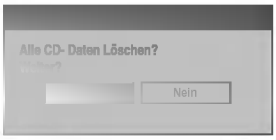
4 **Wählen Sie die Option "Initialisieren" mit ▲ / ▼ aus.**

5 **Drücken Sie ► um die dritte Ebene aufzurufen.**
Das Symbol "Starten" ist markiert.

6 **Drücken Sie ENTER.**
Das Menü "Initialisieren" wird eingeblendet.

7 **Wählen Sie bei DVD-RWs mit ◄ / ► ein Disc-Format aus (VR-Modus bzw. Video-Modus) und drücken Sie ENTER.**
Wechseln Sie bei DVD+RWs zu Schritt 8.

8 **Wählen Sie mit ◄ / ► "Ja" aus und drücken Sie ENTER.**
Die Formatierung der Disc dauert einige Minuten.



⚠ **Achtung**

wenn Sie das Initialisieren ändern möchten, werden alle Aufnahmen auf der Disc gelöscht.

Disc-Schutz

Bei der Aufnahme einer DVD-RW-Disc im DVD+RW/+R-Disc- oder VR-Modus sollte der Schutz auf Ein gesetzt werden, um versehentliches Aufnehmen, Ändern oder Löschen der eingelegten Disc zu vermeiden. Um die Disc freizugeben, wählen Sie Aus.

Finalisieren

Bei der Finalisierung werden die Aufnahmen fixiert, so dass die Disc auf einem herkömmlichen DVD-Player oder einem Computer mit einem geeigneten DVD-ROM-Laufwerk wiedergegeben werden kann.
Bei der Finalisierung einer Video-Modus-Disc wird ein Menü für die Disc-Navigation erstellt. Sie können auf das Menü zugreifen, indem Sie MENU/LIST oder TITLE drücken.

⚠ **Achtung**

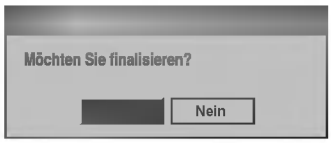
Nach der Finalisierung einer Aufnahme auf einer DVD-R-, DVD-RW- oder DVD+R-Disc kann diese Disc nicht weiter bearbeitet oder beschrieben werden, mit Ausnahme von DVD+RW-Discs.

1 **Folgen Sie den Schritten 1-3 so, wie auf Seite 29 (Initialisieren) dargestellt.**

2 **Wählen Sie die Option "Finalisieren" mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Drücken Sie ► um die dritte Ebene aufzurufen.**
"Finalisieren" wird hervorgehoben.

4 **Drücken Sie ENTER.**
Das Menü "Finalisieren" wird angezeigt.



5 **Wählen Sie "Ja" und drücken Sie ENTER.**
Der Recorder startet die Finalisierung der Disc.

Hinweise:

Die Dauer der Finalisierung hängt vom Disctyp, von der Menge vorhandener Aufnahmen und von der Anzahl der Titel auf der Disc ab. Die Finalisierung einer beschriebenen Disc kann bis zu 8 Minuten dauern.

Tipp

Beim Einlegen einer finalisierten DVD-RW kann die Finalisierung durch Wählen von Final.
aufheben im Menü Finalisierung aufgehoben werden.
Danach kann die Disc bearbeitet und beschrieben werden.

Disc-Name

Verwenden Sie diese Option, um einen Namen für die Disc einzugeben. Der Name wird angezeigt, wenn Sie die Disc laden und die Disc-Informationen auf dem Bildschirm anzeigen.

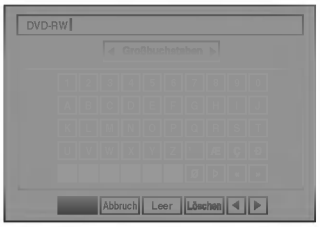
- Der Disc-Name kann bis zu 21 Zeichen lang sein.
- Auf einem anderen DVD-Recorder formatierte Discs sehen Sie nur einen eingeschränkten Zeichensatz.

1 **Folgen Sie den Schritten 1-3 so, wie auf Seite 29 (Initialisieren) dargestellt.**

2 **Wählen Sie die Option "Disc-Name" mit ▲ / ▼ aus.**

3 **Drücken Sie ► um die dritte Ebene aufzurufen.**
Das Symbol "Editieren" ist markiert.

4 **Drücken Sie ENTER.**
Das Tastaturmenü wird angezeigt.



5 **Geben Sie einen Namen für die Disc ein. Verwenden Sie ▲ ▼ ◄ ► um ein Zeichen auszuwählen.**

- **Großbuchstaben:** Schaltet die Tastatur um, so dass nur Großbuchstaben verwendet werden.
- **Kleinbuchstaben:** Schaltet die Tastatur um, so dass nur Kleinbuchstaben verwendet werden.
- **Symbols:** Schaltet die Tastatur zu Symbolzeichen um.
- **OK:** Wählen Sie diese Option aus, um zu beenden
- **Abbruch:** Wählen Sie diese Option, um das Menü zu beenden.
- **Leer:** Fügt an der Cursorposition ein Leerzeichen ein
- **Löschen:** Löscht das vorherige Zeichen an der Cursorposition.
- ◄ / ►: Verschiebt den Cursor nach links oder rechts.

6 **Wählen Sie OK, und drücken Sie ENTER, um den Namen festzulegen und zum Setup-Menü zurückzukehren.**

7 **Drücken Sie SETUP, um das Menü zu beenden.**

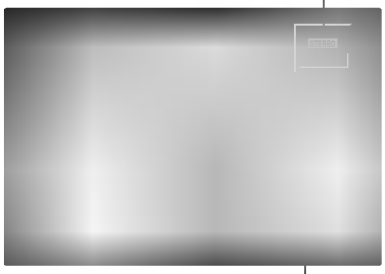
Überblick über das Bildschirmmenü

Dieses Handbuch enthält grundlegende Anleitungen für den Betrieb des DVD-Recorders. Einige DVDs setzen eine spezifische Handhabung voraus oder gestatten nur einen eingeschränkte Betrieb während der Wiedergabe. Ist dies der Fall, wird das Symbol ⊘ auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Es gibt an, dass der Betrieb nicht vom DVD-Recorder autorisiert ist oder nichts auf der Disc vorhanden ist.

Anzeigen von Informationen während des Fernsehens

Drücken Sie beim Anschauen von TV-Sendern zur An-zeige der Informationen auf dem Bildschirm auf ENTER.

Gibt die Kanalnummer, den Sendernamen und das Audiosignal (STEREO, MONO) an, die vom Tuner empfangen werden.



Gibt das aktuelle Datum und die Uhrzeit an.

Bildschirmmenü für Disc-Informationen

Sie können verschiedene Informationen über die eingelegte Disc auf dem Bildschirm anzeigen.

1 **Drücken Sie mehrmals DISPLAY, um die auf dem Bildschirm angezeigten Informationen einzublenden/zu ändern.**

2 **Um die Bildschirmanzeige zu entfernen, drücken Sie DISPLAY so oft, bis die Option ausgeblendet wird.**
Eine genaue Beschreibung der angezeigten Informationen einer wiedergegebenen Disc finden Sie auf den folgenden Seiten.

Symbolanzeigen zum Status des Rekorders

▬ Wiedergabe an dieser Stelle fortsetzen

⊘ Aktion nicht zulässig oder nicht verfügbar

Hinweise:

- Für einige Discs sind u. U. nicht alle Funktionen des Bildschirmmenüs verfügbar (siehe folgende Beispiele).
- Wenn fünf Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird das Bildschirmmenü ausgeblendet.

Menüoptionen		Funktion (Wählen Sie die gewünschte Option mit ▲/▼aus)	Auswahlmethode
Titelnummer		**Zeigt die aktuelle Titelnummer und die Gesamtzahl der Titel an und** springt zur gewünschten Titelnummer.	◄ / ►, oder Ziffern, ENTER
Kapitelnummer		**Zeigt die aktuelle Kapitelnummer und die Gesamtzahl der Kapitel an und** springt zur gewünschten Kapitelnummer.	◄ / ►, oder Ziffern, ENTER
Zeitsuche		**Zeigt die verstrichene Wiedergabezeit an und** sucht den Punkt direkt mit Hilfe der verstrichenen Zeit.	◄ / ►,oder Ziffern, ENTER
Sprache (nur DVD) und Digitaler Audio-Ausgabemodus	◄ DD D 2CH►	**Zeigt die aktuelle Tonspur, Codiermethode und** Kanalnummer und ändert die Einstellung.	◄ / ►
Untertitelsprache		**Zeigt die aktuelle Untertitelsprache an und** ändert die Einstellung.	◄ / ►
Kamerawinkel		**Zeigt die aktuelle gewählte Nummer des Kamerawinkels und** die Gesamtzahl der Kamerawinkeln und ändert den Winkel.	◄ / ►
Laut		**Zeigt den aktuellen Tonmodus an und** ändert die Einstellung.	◄ / ►

Menüoptionen		Funktion (Wählen Sie die gewünschte Option mit ▲/▼aus)	Auswahlmethode
Tracknummer		**Zeigt die aktuelle Tracknummer, die Gesamtzahl der Tracks oder den Modus PBC On an und** springt zur gewünschten Tracknummer.	◄ / ►, oder Ziffern, ENTER
Zeit		**Zeigt an, wieviel Wiedergabezeit vergangen ist (nur Anzeige).**	–
Audiokanal		**Zeigt den Audiokanal sowie** Änderungen des Audiokanals an.	◄ / ►
Laut		**Zeigt den aktuellen Tonmodus an und** ändert die Einstellung.	◄ / ►

Wiedergabe von DVD oder Video-CD

Wiedergabe-Setup

- Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie als Videoquelle den Eingang ein, an den der DVD-Recorder angeschlossen wurde.
- Audio-System: Schalten Sie das Audio-System ein, und stellen Sie als Quelle den Eingang ein, an den der DVD-Recorder angeschlossen wurde.

1 **Drücken Sie OPEN/CLOSE (⏏), um das Disc-Fach zu öffnen.**

2 **Legen Sie die ausgewählte Disc mit der Seite, die wiedergegeben werden soll, nach unten in das Fach ein.**

3 **Drücken Sie OPEN/CLOSE (⏏), um das Fach zu schließen.**
Auf dem Display wird READING angezeigt. Die Wiedergabe wird automatisch gestartet. Wenn die Wiedergabe nicht beginnt, drücken Sie ► (PLAY). In einigen Fällen kann stattdessen das Menü "Disc" angezeigt werden.

Tipp

Bei Einblendung eines Menüs

Ein vorhandenes Menü wird u. U. erst nach Einlegen und Laden einer DVD bzw. Video-CD angezeigt.

Wählen Sie mit den Tasten ◄ ► ▲ ▼ den Titel/das Kapitel aus, das Sie anzeigen möchten. Drücken Sie danach ENTER, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie TITLE oder MENU/LIST, um zum Menübildschirm zurückzukehren.

- Wählen Sie mit den Zifferntasten den gewünschten Track aus. Drücken Sie RETURN (↶), um zum Menübildschirm zurückzukehren.
- Die Menüeinstellung und die genauen Betriebsanleitungen für die Disc können sich von Disc zu Disc unterscheiden. Folgen Sie den Anleitungen auf den einzelnen Menübildschirmen. Sie können PBC im Setup-Menü auch ausschalten (Aus). Weitere Informationen finden Sie auf Seite 25.

Hinweise:

– Wenn die Kindersicherung (Parental Control) eingestellt und die Sicherheitsstufe der Disc höher als die des Recorders ist (nicht autorisiert), muss der vierstellige Code eingegeben und/oder die Disc muss autorisiert werden (siehe "Zuschauergrad" auf Seite 27).
– DVDs benötigen einen Regionalcode.
Der Recorder spielt keine Discs ab, deren Regionalcode sich von dem im Gerät gespeicherten Regionalcode unterscheidet. Dieser Player hat den Regionalcode 2.

Allgemeine Funktionen

Hinweise:

Falls nicht anderweitig angegeben, können alle beschriebenen Funktionen mit der Fernbedienung gesteuert werden. Einige Funktionen können auch über das Setup-Menü gesteuert werden.

Auswahl TITEL

Wenn sich mehrere Titel auf einer Disc befinden, können Sie wie folgt zu einem anderen Titel wechseln:

- Drücken Sie DISPLAY, und wählen Sie das Titelsymbol mit ▲ / ▼ aus. Drücken Sie danach die entsprechende Zifferntaste (0-9) oder ◄ / ►, um eine Titelnummer auszuwählen.

Auswahl KAPITEL/TRACK

Wenn ein Titel auf einer Disc mehrere Kapitel/Tracks hat, können Sie wie folgt einen anderen Kapitel/einen anderen Track ansteuern:

- Drücken Sie SKIP (⏮ oder ⏭) während der Wiedergabe, um das nächste Kapitel/den nächsten Track auszuwählen oder zum Anfang des aktuellen Kapitels/Tracks zurückzukehren.
- Drücken Sie zweimal kurz SKIP (⏮), um zum vorherigen Kapitel/Track zurückzukehren.
- Sie können ein Kapitel/einen Track direkt während der Wiedergabe ansteuern, indem Sie DISPLAY drücken. Verwenden Sie danach ▲ / ▼, um das Kapitelsymbol auszuwählen (oder für eine Video-CD das Track-Symbol). Geben Sie dann mit den Zifferntasten (0-9) die Kapitel-/Tracknummer ein, oder drücken Sie ◄ / ►.

Suchen

1 Drücken Sie SCAN (◄◄ oder ►►) während der Wiedergabe.
Der Recorder wechselt nun in den SEARCH-Modus.
2 Drücken Sie SCAN (◄◄ oder ►►), um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen: ◄◄X2, ◄◄X4, ◄◄X16, ◄◄X100 (rückwärts) oder ►►X2, ►►X4, ►►X16, ►►X100 (vorwärts).
Für eine Video-CD ändert sich die Suchgeschwindigkeit wie folgt: ◄◄X2, ◄◄X4, ◄◄X8 (rückwärts) oder ►►X2, ►►X4, ►►X8 (vorwärts).
3 Sie können den SEARCH-Modus beenden, indem Sie ► (PLAY) drücken.

Standbild und Bild-für-Bild-Wiedergabe

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf PAUSE/STEP (❚❚) auf der Fernbedienung. Drücken Sie mehrmals PAUSE/STEP (❚❚), um den Film Bild für Bild vorzuspulen.
2 Sie können den PAUSE-Modus beenden, indem Sie ► (PLAY) drücken.

Allgemeine Funktionen (Fortsetzung)

Zeitlupe

1 Drücken Sie während der Wiedergabe PAUSE/STEP (❚❚). Der Recorder wechselt nun in den PAUSE-Modus.
2 Drücken Sie im PAUSE-Modus SCAN (◀◀ oder ▶▶). Der DVD-Recorder wechselt in den SLOW-Modus.
3 Mit der Taste SCAN (◀◀ oder ▶▶) wählen Sie die erforderliche Geschwindigkeit aus: ◀❚ 1/16, ◀❚ 1/8, ◀❚ 1/4, oder ◀❚ 1/2 (rückwärts), oder ❚▶ 1/16, ❚▶ 1/8, ❚▶ 1/4, oder ❚▶ 1/2 (vorwärts).
Für eine Video-CD ändert sich die SLOW-Geschwindigkeit wie folgt: ❚▶ 1/8, ❚▶ 1/4 oder ❚▶ 1/2 (vorwärts).
4 Sie können den Zeitlupe-Modus beenden, indem Sie ▶ (PLAY) drücken.

Hinweise:

Video-CDs unterstützen die Zeitlupenwiedergabe in umgekehrter Reihenfolge nicht.

Random

1 Drücken Sie während der Wiedergabe RANDOM. Das Gerät startet automatisch die Random-Wiedergabe. Auf dem Fernseher wird "RANDOM" angezeigt.
2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie so lange RANDOM, bis "NORMAL" auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

Tipp

Wenn Sie die Taste SKIP ▶▶❚ während der Random-Wiedergabe drücken, wählt das Gerät einen anderen Titel (Track) und setzt die Random-Wiedergabe fort.

Hinweise:

- Diese Funktion können Sie nur mit DVD Karaoke-Discs oder Video-CDs ohne PBC verwenden.
- Auf einer Video-CD mit PBC müssen Sie im Setup-Menü PBC auf Aus setzen, um die RANDOM-Funktion zu verwenden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 25.

Wiederholen

DVD-Discs – Wiederholung Kapitel/Titel/Aus

Drücken Sie REPEAT, um einen gewünschten Wiederholungsmodus auszuwählen.

- Kapitel: Wiederholt das aktuelle Kapitel.
- Titel: Wiederholt den aktuellen Titel.
- Auswählen: Keine wiederholte Wiedergabe.

Video-CDs – Wiederholung Spur/Alle/Aus

Drücken Sie REPEAT, um einen gewünschten Wiederholungsmodus auszuwählen.

- Spur: Wiederholt den aktuellen Track.
- Alle: Wiederholt alle Tracks auf der Disc.
- Auswählen: Keine wiederholte Wiedergabe.

Hinweise:

Auf einer Video-CD mit PBC müssen Sie im Setup-Menü PBC auf Aus setzen, um die Repeat-Funktion zu verwenden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 25.

A-B-Passage wiederholen

So wiederholen Sie eine Passage in einem Titel:

1 Drücken Sie am gewünschten Anfangspunkt die Taste A-B.
Auf dem Fernsehbildschirm werden das Repeat-Symbol und "A" angezeigt.
2 Drücken Sie am gewünschten Endpunkt erneut die Taste A-B.
Das Repeat-Symbol und "A – B" werden kurz auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und die A-B-Passage wird nun wiederholt.
3 Um die Passage abzubrechen, drücken Sie mehrmals A-B, und wählen Sie "Auswählen" aus.

Zeitsuche

Die Funktion "Time Search" ermöglicht Ihnen, eine Disc zu einem beliebigen ausgewählten Zeitpunkt wiederzugeben.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal DISPLAY. Die Bildschirmanzeige wird auf dem Fernseher eingeblendet.
Im Feld "Zeitsuche" wird die verstrichene Wiedergabezeit der aktuellen Disc eingeblendet.
2 Wählen Sie innerhalb von 10 Sekunden mit ▲ / ▼ das Symbol "Zeitsuche" auf der Bildschirmanzeige aus.
Im Feld "Time Search" wird "0:00:00" angezeigt.
3 Geben Sie innerhalb von 10 Sekunden mit den Zifferntasten die erforderliche Startzeit ein. Geben Sie von links nach rechts die Stunden, die Minuten und die Sekunden ein.
Sie können keine ungültige Uhrzeit eingeben.
Drücken Sie bei falscher Eingabe auf die Taste CLEAR und geben. Sie anschließend die richtigen Werte ein.
4 Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden ENTER, um die Startzeit zu bestätigen.
Die Wiedergabe wird zu der ausgewählten Zeit auf der Disc gestartet.

Allgemeine Funktionen (Fortsetzung)

Zoom

Mit der Zoom-Funktion können Sie das Videobild vergrößern und im vergrößerten Bild navigieren.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder Standbild-Wiedergabe ZOOM, um die Zoom-Funktion zu aktivieren.
Bei jedem Drücken der Taste ZOOM ändert sich die Bildschirmanzeige in folgender Reihenfolge.
Größe x2 → Größe x4 → Normale Größe
2 Bewegen Sie sich mit den Tasten ◄ ► ▲ ▼ im gezoomten Bild.
3 Zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe drücken Sie mehrmals CLEAR oder ZOOM, bis das normale Bild eingeblendet wird.

Hinweise:

Die Zoom-Funktion funktioniert u. U. bei bestimmten DVDs nicht.

Markierungssuche

Sie können die Wiedergabe ab einem gespeicherten Punkt starten. Maximal neun Punkte können gespeichert werden.
So geben Sie eine Markierung ein.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe MARKER, wenn Sie an der Stelle ankommen, die Sie speichern möchten.
Auf dem Fernsehbildschirm wird kurze Zeit das Marker-Symbol angezeigt.
2 Wiederholen Sie Schritt 1, um maximal neun Marker-Punkte auf einer Disc einzugeben.

So rufen Sie eine markierte Szene ab oder löschen Sie:

1. Drücken Sie während der Disc-Wiedergabe SEARCH. Das Menü für die Markierungssuche wird auf dem Bildschirm angezeigt
2. Drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden ◄ / ►, um eine Markierungsnummer auszuwählen, die Sie abrufen oder löschen möchten.
3. Drücken Sie ENTER. Die Wiedergabe startet ab der markierten Szene. Oder drücken Sie CLEAR. Die Markierungsnummer wird aus der Liste gelöscht.
4. Sie können jede Markierung wiedergeben, indem Sie ihre Nummer im Menü für die Markierungssuche eingeben.

Anzeige des Inhaltes von DVD-Video-Discs: Menüs

DVDs können Menüs enthalten, die den Zugriff auf spezielle Funktionen ermöglichen. Drücken Sie MENU/LIST, um das Disc-Menü zu öffnen. Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste, um eine Option auszuwählen. Oder verwenden Sie die Tasten ◄ ► ▲ ▼, um Ihre Auswahl hervorzuheben. Drücken Sie danach ENTER.

Titelmenü

1 Drücken Sie TITLE.
Wenn der aktuelle Titel ein Menü besitzt, erscheint dieses auf dem Fernsehbildschirm. Andernfalls kann das Disc-Menü eingeblendet werden.
2 Das Menü kann Kamerawinkel, gesprochene Sprache, Untertiteloptionen und Kapitel für den Titel enthalten.

Disc-Menü

1 Drücken Sie MENU/LIST.
Das Disc-Menü wird eingeblendet.
2 Drücken Sie erneut MENU/LIST, um das Disc-Menü zu öffnen.

Kamerawinkel

Falls die Disc Aufnahmen in unterschiedlichen Blickwinkeln enthält, erscheint auf dem Fernsehbildschirm kurz das Blickwinkelsymbol. Dieser Blickwinkel kann beliebig gewechselt werden.

- Drücken Sie während der Wiedergabe ANGLE und danach mehrmals ◄ / ►, um den gewünschten Kamerawinkel auszuwählen.
Die Nummer des aktuellen Winkels wird auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet.

Tonspurwechsel

Drücken Sie während der Wiedergabe AUDIO und danach mehrmals ◄ / ► , um eine andere Audiosprache (nur DVD) oder ggf. eine Audio-Tonspur zu hören.

Hinweise:

Manche Discs enthalten Dolby Digital- und DTS-Tonspuren. Wenn DTS ausgewählt ist, gibt es keinen analogen Audio-Ausgang. Um die DTS-Tonspur anzuhören, schließen Sie den Recorder über einen der digitalen Ausgänge an einen DTS-Recorder an. Verbindungsdetails finden Sie auf Seite 18.

Auswahl des Tonkanals

Drücken Sie zur Auswahl eines anderen Tonkanals (Stereo, Links oder Rechts) während der Wiedergabe auf AUDIO und dann mehrmals auf ◄ / ►.

3D-Raumklang

Dieses Gerät kann einen 3D-Raumklangeffekt erzeugen, der eine Mehrkanal-Audiowiedergabe anstatt mit fünf oder mehr Lautsprechern, die normalerweise für Mehrkanal-Audio in einem Heimkinosystem erforderlich sind, mit zwei herkömmlichen Stereolautsprechern simuliert.

1 Drücken Sie 3D SURR. Drücken Sie danach während der Wiedergabe mehrmals ◄ / ►, um "3D SUR." auszuwählen.
2 Wählen Sie "NORM", um den 3D-Raumklangeffekt auszuwählen.

Untertitel

Drücken Sie mehrmals während der Wiedergabe SUBTITLE und danach mehrmals ◄ / ►, um die anderen Untertitelsprachen anzuzeigen.

Instant Skip

Jedes Mal, wenn Sie INSTANT SKIP drücken, springt die Wiedergabe 15 Sekunden weiter.

Hinweise:

Wenn ⊘ angezeigt wird, ist die Funktion nicht auf der Disc verfügbar.

Speicher für die letzte Bedingung

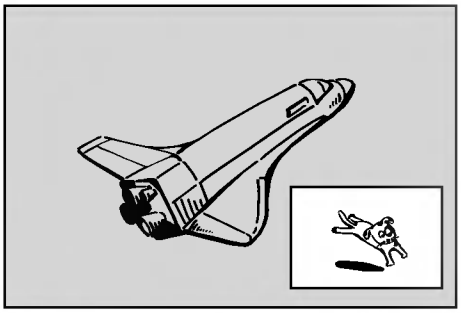
Der Recorder speichert die Benutzereinstellung für die letzte Disc, die Sie angesehen haben. Die Einstellungen bleiben so lange gespeichert, bis Sie die Disc aus dem Recorder nehmen oder ihn ausschalten. Wenn Sie eine Disc einlegen, deren Einstellungen gespeichert wurde, wird die letzte Stopp-Position automatisch abgerufen.

Hinweise:

– Die im Speicher gespeicherten Einstellungen können jederzeit verwendet werden.
– Der Recorder speichert keine Einstellungen von Discs, wenn Sie ihn vor der Wiedergabe wieder ausschalten.

PIP (Bild in Bild)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die gespeicherten Sender während der Wiedergabe in einem Unterbild anzusehen.



Einschalten/Ausschalten von PIP (Bild-im-Bild)
Drücken Sie PIP, um das Unterbild einzuschalten. Drücken Sie diese Taste erneut, um es auszuschalten.

Auswahl der Eingangsquelle für die Einblendung
Drücken Sie zur Auswahl der Eingangsquelle für die Einblendung auf AV. Bei jedem Drücken dieser Taste wechselt jede verfügbare Eingangsquelle für die Einblendung wie folgt:
Tuner → AV1 → AV2 → AV3 → AV4 → DV

Programmauswahl für Unterbild
Ändern Sie das Programm mit PR (▲ / ▼), falls die Eingangsquelle der Einblendung ein Empfänger ist. Die ausgewählte Programmnummer wird auf dem Bildschirm angezeigt.
Das gewählte Programm kann mit STOP (■) angezeigt werden.

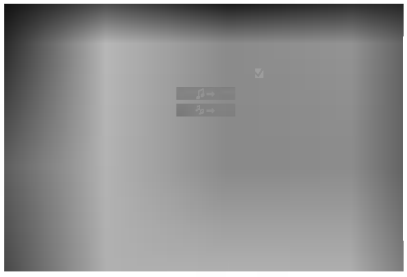
Positionswechsel des Unterbilds
Drücken Sie mehrmals ◄ / ►, bis die gewünschte Position erreicht ist. Das Unterbild kann im und gegen den Uhrzeigersinn bewegt werden.

Wiedergabe von Audio-CDs und MP3/WMA-Discs

Der DVD-Recorder kann auf CD-ROM, CD-R oder CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW vorliegende Aufzeichnungen in den Formaten MP3/WMA wiedergeben.

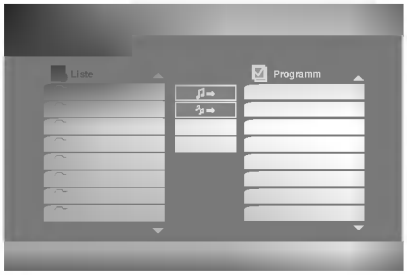
Audio CD

Nachdem Sie eine Audio-CD eingelegt haben, wird auf dem Fernsehbildschirm ein Menü eingeblendet. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Track auszuwählen, und drücken Sie danach ► (PLAY) oder ENTER, und die Wiedergabe wird gestartet.



MP3 / WMA

1. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Ordner auszuwählen, und drücken Sie ENTER, um den Ordnerinhalt anzuzeigen.
2. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Track auszuwählen. Drücken Sie danach ► (PLAY) oder ENTER. Die Wiedergabe wird gestartet.



Tipps

- Um in einer Dateiliste zur Ordnerliste zu gelangen, markieren Sie ■- über die Tasten ▲/▼ und drücken Sie ENTER für das vorherige Menü.
- Halten Sie die Tasten ▲ / ▼ gedrückt, um zur nächsten/vorherigen Seite zu gelangen.
- Bei gemischten CDs bzw. DVDs (MP3-/WMA- und JPEG-Dateien) können Sie zwischen dem MP3/WMA- und dem JPEG-Menü wählen. Drücken Sie auf TITLE, um das Wort MP3/WMA bzw. JPEG im oberen Menü zu markieren. Wählen Sie mit ◄/► entweder MP3/WMA oder JPEG aus und drücken Sie ENTER.
- Die Quelle von TV-Kanal oder Videoeingang kann durch Drücken auf RETURN (↶) ermittelt werden. Drücken Sie für das AUDIO-CD- bzw. MP3/WMA-Menü auf MENU/LIST.

Hinweise zu MP3/WMA-Aufnahmen

Die Kompatibilität von MP3 / WMA-Discs und diesem Recorder unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abtastfrequenz: zwischen 32 - 48 kHz (MP3), zwischen 32 - 48 kHz (WMA)
- Übertragungsgeschwindigkeit: zwischen 32 – 320 Kbit/s (MP3), 32 – 192 Kbit/s (WMA)
- Der Recorder kann MP3/WMA-Dateien mit anderen Dateierweiterungen als ".mp3" / ".wma" nicht lesen.
- Das physikalische Format der CD-R sollte ISO 9660 entsprechen.
- Bei der Aufnahme von MP3 / WMA-Dateien mit einer Software, die kein Dateisystem erstellen kann (z. B. Direct-CD), ist die Wiedergabe von MP3 / WMA-Dateien nicht möglich. Wir empfehlen die Verwendung von Easy-CD Creator. Diese Software erstellt ein Dateisystem, das ISO 9660 entspricht.
- Dateinamen dürfen maximal acht Buchstaben lang sein und müssen die Erweiterung .mp3 oder .wma enthalten.
- Dateinamen dürfen keine Sonderzeichen wie beispielsweise / ? * : " < > I usw. enthalten .
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien sollte 999 nicht überschreiten.

Um eine optimale Wiedergabequalität zu erzielen, müssen die auf dem DVD-Recorder abgespielten Discs und Aufnahmen bestimmte technische Standards erfüllen. Für bereits bespielte DVDs werden diese Standards automatisch eingestellt. Beschreibbare Disc-Formate können viele unterschiedliche Formate aufweisen (z. B. eine CD-R mit MP3- oder WMA-Dateien), die bestimmte Voraussetzungen erfüllen müssen (s. o.), um die Kompatibilität bei der Wiedergabe zu gewährleisten.

Außerdem ist zu beachten, dass für das Herunterladen von MP3 / WMA-Dateien und Musik aus dem Internet eine Genehmigung erforderlich ist. Unser Unternehmen ist nicht zur Erteilung einer solchen Genehmigung berechtigt. Die benötigten Genehmigungen sind stets bei dem jeweiligen Inhaber des Urheberrechts einzuholen.

Pause

1 Drücken Sie während der Wiedergabe PAUSE/STEP (❚❚).

2 Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie ► (PLAY) oder erneut PAUSE/STEP (❚❚).

Auswahl Track

- Drücken Sie während der Wiedergabe kurz SKIP ❙◄◄ oder ►►❙, um den nächsten Track anzusteuern oder zum Anfang des aktuellen Tracks zurückzukehren.
- Drücken Sie zweimal kurz SKIP ❙◄◄, um zum vorherigen Track zurückzukehren.
- Wechseln Sie bei einer Audio-CD direkt zu einem Track und geben Sie während der Wiedergabe die Track-Nummer über die Nummerntasten (0-9) ein.

Track/Alle/Keine wiederholen

Drücken Sie REPEAT für die gewünschte Wiederholungsart.

- TRACK: wiederholt den aktuellen Track.
- ALL (ALLE): wiederholt alle Tracks.
- OFF (AUS) (Keine Anzeige): keine Wiederholung.

Random

1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder im Stopp-Modus RANDOM.
Das Gerät startet automatisch die Random-Wiedergabe. Auf dem Fernseher wird “Random” angezeigt.

2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie solange RANDOM, bis “Random” im Display-Fenster angezeigt wird.

Tipp

Wenn Sie die Taste SKIP ►►❙ während der Random-Wiedergabe drücken, wählt das Gerät einen anderen Track und setzt die Random-Wiedergabe fort.

3D-Raumklang

Dieses Gerät kann einen 3D-Raumklangeffekt erzeugen, der eine Mehrkanal-Audiowiedergabe anstatt mit fünf oder mehr Lautsprechern, die normalerweise für Mehrkanal-Audio in einem Heimkinosystem erforderlich sind, mit zwei herkömmlichen Stereolautsprechern simuliert.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe 3D SURR. um “3D SUR” auszuwählen.

2 Um den 3D-Raumklangeffekt auszuschalten, drücken Sie so lange 3D SURR., bis “3D SUR” auf dem Menübildschirm ausgeblendet wird.

Suchen

1 Drücken Sie während der Wiedergabe SCAN (◄◄ oder ►►).
Der Recorder wechselt nun in den SEARCH-Modus.

2 Mit der Taste SCAN (◄◄ oder ►►) wählen Sie die erforderliche Geschwindigkeit aus: ◄◄X2, ◄◄X4, ◄◄X8 (rückwärts) oder ►►X2, ►►X4, ►►X8 (vorwärts).
Suchgeschwindigkeit und Suchrichtung werden auf dem Menübildschirm angezeigt.

3 Sie können den SEARCH-Modus beenden, indem Sie drücken ► (PLAY).

A-B-Passage wiederholen

So wiederholen Sie eine Passage in einem Titel:

1 Drücken Sie am gewünschten Anfangspunkt die Taste A-B.
Auf dem Menübildschirm werden das Repeat-Symbol und ‘A’ angezeigt.

2 Drücken Sie am gewünschten Endpunkt erneut die Taste A-B.
Das Repeat-Symbol und ‘A - B’ werden kurz auf dem Menübildschirm angezeigt, und die A-B -Passage wird nun wiederholt.

3 Sie können die Wiederholung der Passage beenden und zur normalen Wiedergabe zurückkehren, indem Sie erneut A-B drücken.
Das Symbol “Repeat” wird aus dem Menübildschirm ausgeblendet.

Programmierte Wiedergabe

Mit der Programmierungsfunktion können Sie Ihre Lieblingsstücke einer Disc im Playerspeicher eintragen. Im Speicher können 99 Tracks (Audio CD) bzw. 256 Tracks (MP3/WMA) eingetragen werden.

1. Legen Sie eine Disc ein

   Audio-CD- und MP3/WMA-Discs:
   Das Menü Audio CD bzw. MP3/WMA erscheint.

2. Wählen Sie einen Track in der Liste.
3. Drücken Sie auf PROGRAM oder wählen Sie das Symbol " ♫→ " und drücken Sie ENTER, um den ausgewählten Track in die Programm-liste einzutragen. Wiederholen Sie diesen Schritt für weiterer Tracks.

   Zum Eintragen aller Tracks auf der Disc wählen Sie das Symbol " ♫→ " und drücken Sie ENTER.

4. Wählen Sie den wiederzugebenden Track aus der Programmliste. Halten Sie ▲ / ▼ gedrückt, um zur nächsten/vorherigen Seite zu gelangen.

Audio-CD-Menü

MP3/WMA-Menü

5. Drücken Sie auf ► (PLAY) bzw. ENTER.
   Die Wiedergabe startet in der programmierten Reihenfolge und endet nach dem Abspielen aller Tracks in der Programmliste.

Programmierte Tracks wiederholen

Es können einzelne oder alle Tracks wiederholt werden.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe auf REPEAT. Das Wiederholen-Symbol wird angezeigt.
2. Drücken Sie REPEAT für die gewünschte Wiederholungsart.

   • TRACK: wiederholt den aktuellen Track.
   • ALL: wiederholt alle Tracks der Programmliste.
   • OFF (keine Anzeige): keine Wiederholung.

Hinweis:

Beim Drücken von SKIP (►►I) während der wiederholten Wiedergabe wird die wiederholte Wiedergabe beendet.

Track aus der Programmliste löschen

1. Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► den Track, der aus der Programmliste gelöscht werden soll.
2. Drücken Sie auf CLEAR oder wählen Sie das Symbol " ♫□ " und drücken Sie ENTER, um den ausgewählten Track aus der Programm-liste zu löschen. Wiederholen Sie diesen Schritt für weiterer Tracks.

Die gesamte Programmliste löschen

Wählen Sie " ♫□ " und drücken Sie ENTER. Die gesamte Programmliste für die Disc wird gelöscht.

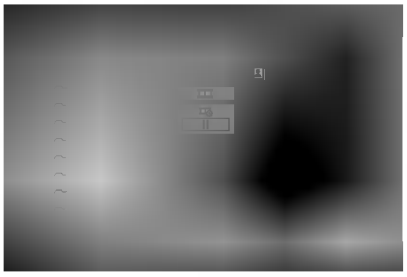
Hinweis:

Die Programmierung wird beim Auswerfen der Disc ebenfalls gelöscht.

Anzeigen einer JPEG-Disc

Mit diesem DVD-Rekorder können Kodak PICTURE-CDs sowie CD-R/RW-, DVD+R/RW- oder DVD-R/RW-Discs mit JPEG-Dateien abgespielt werden.

1. Legen Sie eine Disc ein, und schließen Sie das Fach. Das JPEG-Menü wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



2. Drücken Sie ▲ / ▼, um einen Ordner auszuwählen. Drücken Sie danach ENTER. Eine Liste von Dateien im Ordner wird angezeigt. Wenn Sie sich in einer Dateiliste befinden und zu der Ordnerliste zurückkehren möchten, verwenden Sie die Taste ▲ / ▼ auf der Fernbedienung, um zu markieren, und drücken Sie ENTER.

3. Drücken Sie zur Anzeige einer bestimmten Datei auf ▲ / ▼, um eine Datei zu markieren und drücken Sie auf ENTER bzw. auf ► (PLAY). Die Slideshow beginnt mit der ausgewählten Datei, falls die Geschwindigkeit nicht auf II (Aus) eingestellt ist. Drücken Sie zum Wechseln in das vorherige Menü (JPEG-Menü) auf STOP.

Tipps

- Es sind vier Anzeigegeschwindigkeiten ( ) möglich: >>> (Schnell), >> (Normal), > (Langsam) und II (Aus). Markieren Sie die Geschwindigkeitsoptionen ( ) mit ▲ ▼ ◄ ►. Wählen Sie dann mit ◄ / ► die gewünschte Option aus und drücken Sie ENTER.
- Um in einer Dateiliste zur Ordnerliste zu gelangen, markieren Sie über die Tasten ▲/▼ und drücken Sie ENTER für das vorherige Menü.
- Halten Sie die Tasten ▲ / ▼ gedrückt, um zur nächsten/vorherigen Seite zu gelangen.
- Bei gemischten CDs bzw. DVDs (MP3-/WMA- und JPEG-Dateien) können Sie zwischen dem MP3/WMA- und dem JPEG-Menü wählen. Drücken Sie auf TITLE, um das Wort MP3/WMA bzw. JPEG im oberen Menü zu markieren. Wählen Sie mit ◄/► entweder MP3/WMA oder JPEG aus und drücken Sie ENTER.
- Die Quelle von TV-Kanal oder Videoeingang kann durch Drücken auf RETURN ( ) ermittelt werden. Drücken Sie für das JPEG-Menü auf MENU/LIST.

Diashow

Verwenden Sie ▲ ▼ ◄ ►, um die Dia-Show zu markieren, und drücken Sie ENTER.

Standbild

1. Drücken Sie während der Diashow auf PAUSE/STEP. Der Recorder wechselt nun in den PAUSE-Modus.
2. Drücken Sie ► (PLAY) oder erneut PAUSE/STEP, um zur Diashow zurückzukehren.

Zu einer anderen Datei wechseln

Drücken Sie einmal SKIP (I◄◄ oder ►►I) oder den Cursor (◄ oder ►) während der Bildanzeige, um die nächste/vorherige Datei aufzurufen.

Bild drehen

Drücken Sie ▲ / ▼ während der Bildanzeige, um es im bzw. entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.

Die Kompatibilität von JPEG-Discs und diesem Recorder unterliegt den folgenden Einschränkungen:

- Abhängig von der Größe und Anzahl der JPEG-Dateien dauert das Lesen des Disc-Inhaltes mit dem DVD-Recorder entsprechend länger. Wenn nach mehreren Minuten keine Bildschirmanzeige erscheint, sind einige der Dateien u. U. zu groß - verringern Sie die Auflösung der JPEG-Dateien auf unter 5 M Pixel und 2760 x 2048 Pixeln und brennen Sie die Disc neu.
- Die Gesamtzahl aller auf der Disc enthaltenen Dateien und Ordner darf maximal 999 betragen.
- Manche Discs sind aufgrund ihres Zustands oder abweichender Aufzeichnungsformate nicht kompatibel.
- Alle ausgewählten Dateien müssen die Erweiterung ".jpg" haben, wenn in das CD-Layout kopiert wird.
- Dateien mit der Erweiterung ".jpe" oder ".jpeg" müssen in ".jpg" umbenannt werden.
- Dateien ohne die Erweiterung ".jpg" können nicht von diesem DVD-Recorder gelesen werden, auch wenn die Dateien in Windows-Explorer als JPEG-Bilddateien angezeigt werden.

Normale Aufnahme von Fernsehsendungen

Gehen Sie wie in den folgenden Anleitungen beschrieben vor, um Fernsehsendungen aufzunehmen. Die Aufnahme wird sofort gestartet und so lange fortgesetzt, bis die Disc voll ist oder Sie die Aufnahme anhalten.

1 Schalten Sie den Recorder ein, und legen Sie eine beschreibbare Disc ein.
Achten Sie außerdem darauf, dass der TV-Eingang auf diesen Recorder gesetzt ist. Wenn Sie eine leere Disc einlegen, muss sie zunächst vom Recorder initialisiert werden.

2 Stellen Sie den Aufnahmemodus ein, indem Sie mehrmals REC MODE drücken. (HQ, SQ, LQ, EQ)
HQ; Hohe Qualität, SQ; Standard-Qualität, LQ: Geringe Qualität, EQ: Verbesserte Qualität

3 Verwenden Sie die Tasten PR (▲ / ▼), um ein Fernsehprogramm auszuwählen, das Sie aufzeichnen möchten.

Tonkanal wechseln
Der Tonkanal (Sprache) kann durch Drücken von AUDIO beim laufenden TV-Programm ausgewählt werden. Der aktuelle Tonkanal wird auf dem Bildschirm angezeigt.
Stereo- oder Mono-Sendung: Stereo → Links → Rechts
Zweisprachige Sendung: Main+Sub → Haupt → Zusatz

- Wenn die Tonqualität von Stereo schlecht ist, können Sie sie häufig verbessern, indem Sie die Einstellung in Mono ändern. (Links oder Rechts).
- Dieser Recorder kann NICAM oder reguläres Audio aufnehmen. Wenn die NICAM-Einstellung (Seite 22) auf Auto gesetzt ist, wird Audio automatisch in NICAM geändert und Sie können NICAM-Audio aufnehmen. Handelt es sich bei der Übertragung nicht um NICAM, wird stets reguläres Audio aufgenommen. Wenn aufgrund schlechten Empfangs der NICAM-Ton verzerrt ist, können Sie die NICAM-Einstellung des Programms ausschalten.

4 Drücken Sie einmal REC (●).
Die Aufnahme wird gestartet. (Im Display-Fenster leuchtet die REC-Anzeige.)
- Die Aufnahme wird fortgesetzt, bis Sie STOP (■) drücken oder die Disc voll ist.
- Informationen darüber, wie Sie die Dauer der Aufnahme festzulegen, finden Sie unter "Instant Timer-Aufnahme".

5 Drücken Sie STOP (■), um die Aufnahme anzuhalten.

Unterbrechen der Aufnahme

1 Drücken Sie PAUSE/STEP (❚❚), um die Disc während der Aufnahme anzuhalten.
2 Wenn Sie die Aufnahme fortsetzen möchten, drücken Sie PAUSE/STEP (❚❚).

So nehmen Sie eine Fernsehsendung auf, während Sie eine andere ansehen

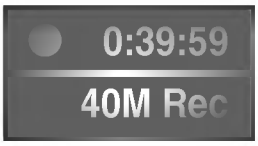
1 Drücken Sie TV/DVD, um während der Aufnahme den TV-Modus auszuwählen. Die TV-Anzeige wird eingeblendet.
2 Wählen Sie den TV-Kanal aus, den Sie ansehen möchten.

Instant Timer-Aufnahme

Die Funktion "Instant Timer-Aufnahme" ermöglicht Ihnen, ohne den Programm-Timer eine Aufnahme mit einer voreingestellten Länge zu machen.

1 Folgen Sie den Schritten 1-4 (siehe "Normale Aufnahme von Fernsehsendungen").

2 Drücken Sie mehrmals REC (●), um die Länge der Aufnahme einzustellen.
Die Aufnahme wird nach dem ersten Tastendruck gestartet. Bei jedem weiteren Drücken wird die Aufnahmedauer innerhalb des verfügbaren Zeitrahmens (max. 120 Minuten) um 10 Minuten verlängert.
Am Ende der Aufnahme hält der DVD-Recorder die Aufnahme an. Danach wird er ausgeschaltet.



Menü "Instant Timer-Aufnahme"

Überprüfen der Aufnahmezeit

Drücken Sie zum Prüfen der Aufnahmedauer einmal auf REC (●). Die verbleibende Spielzeit wird kurz auf dem Bildschirm angezeigt.

Verlängern der Aufnahmezeit

Sie können die Aufnahmezeit jederzeit verlängern, indem Sie REC (●) drücken.
Bei jedem weiteren Drücken wird die Aufnahmedauer innerhalb des verfügbaren Zeitrahmens (max. 120 Minuten) um 10 Minuten verlängert.

⚠ **Achtung**
Wenn der Recorder während der Aufnahme vom Stromnetz getrennt wird (oder bei einem Stromausfall), geht die Aufnahme verloren.

Dieser DVD-Recorder kann so programmiert werden, dass er innerhalb eines Monats bis zu sieben Programme aufzeichnet. Für unbeaufsichtigte Aufnahmen muss der Timer wissen, welche Kanäle aufgenommen werden sollen, und benötigt die Anfangszeit und Angaben zur Länge der Aufnahme.

1 Drücken Sie TIMER REC.
Das Menü "Timer-Aufnahme" wird eingeblendet.

- **PR** – Wählen Sie eine gespeicherte Programmnummer oder einen der externen Eingänge für die Aufnahme.
- **Datum** – Wählen Sie ein Datum aus, das maximal einen Monat in der Zukunft liegen darf.
- **Startzeit** – Legt die Anfangszeit der Aufnahme fest.
- **Endzeit** – Einstellung der Endzeit der Aufnahme.
- **Modus** – Wählen Sie einen Aufnahmemodus aus (HQ, SQ, LQ, EQ, oder AT).
  Der AT-Modus (Auto) legt fest, wieviel Disc-Zeit verfügbar ist, und schaltet ggf. in den Aufnahmemodus, um die Aufnahme der Sendung abzuschließen.

Hinweise:
- Bei eingeschalteter VPS/PDC-Option ist der AT-Modus nicht verfügbar.

- **Wiederholen** – Auswahl der gewünschten Wiederholung (einmal, täglich (Montag - Freitag) oder wöchentlich).
- **VPS/PDC** – Das VPS/PDC-System passt die Aufnahmezeit automatisch an, so dass Sie die Sendung auch dann nicht verpassen, wenn sich der Sendeplan geändert hat. Damit VPS/PDC ordnungsgemäß funktioniert, müssen Sie die korrekte angegebene Uhrzeit und das Datum der Sendung eingeben, die Sie aufzeichnen möchten. Beachten Sie, dass VPS/PDC vielleicht nicht mit jedem Sender arbeitet.

Hinweise:
- Sender, die VPS/PDC verwenden, haben in der Regel auf den Videotextseiten entsprechende VPS/PDC-Informationen. Informieren Sie sich auf diesen Seiten, wenn Sie eine Timer-Aufnahme einstellen.
- Es dauert ca. 20 Sekunden, bis der Recorder eingeschaltet ist und die Aufnahme startet. Wenn Sie VPS/PDC verwenden, wird eventuell der Anfang der Sendung nicht aufgenommen.

2 Geben Sie die erforderlichen Informationen für Ihre Timer-Aufnahme(n) an.
- ◄ / ► (links/rechts) – Bewegen Sie den Cursor nach links/rechts
- ▲ / ▼ (oben/unten) – ändert die Einstellung an der aktuellen Cursorposition.
- Drücken Sie RETURN (↶), um das Menü "Timer-Aufnahme" zu beenden.
- Drücken Sie ENTER, nachdem Sie alle Programminformationen eingegeben haben.
- Drücken Sie TIMER REC, um die Timer-Aufnahmeliste anzuzeigen.

3 Drücken Sie ENTER, damit der DVD-Recorder die Sendung speichert.
Um die Programmierung zu beenden, wird die Timer-Aufnahmeliste angezeigt.
Überprüfen Sie "Aufnahme OK" in der Timer-Aufnahmelist. Sie sehen, ob die Timer-Aufnahme korrekt
programmiert ist und eine bespielbare Disc eingelegt wurde.

4 Drücken Sie RETURN (↶), um die Programmliste zu beenden.

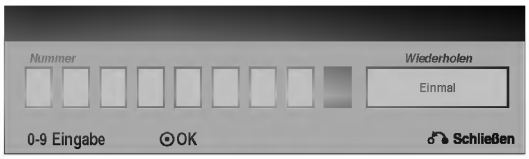
5 Achten Sie darauf, dass Sie eine beschreibbare Disc einlegen, und drücken Sie POWER, um das Gerät in den Standby-Betrieb umzuschalten.

Hinweise:
- Das Timer-LED leuchtet im Display-Fenster, wenn der Recorder im Standby-Modus mit aktivem Timer betrieben wird.
- Sie müssen POWER drücken, um die Timer-Aufnahme anzuhalten.
- Nach Ende einer Timer-Aufnahme erfolgt eine kurze Verzögerung, um die aufgenommene Programm zu überprüfen. Bei zwei aufeinanderfolgenden Timer-Aufnahmen (zwei Aufnahmen direkt hintereinander), wird der Anfang der folgenden Sendung u. U. nicht aufgenommen.

Timer-Aufnahme mit ShowView®

Mit diesem System wird die Programmierung von Sendungen vereinfacht. In den meisten TV-Zeitschriften werden die ShowView-Zeiten der jeweiligen Sendung angegeben. Zur Programmierung einer Sendung müssen Sie nur die entsprechende ShowView-Nummer eingeben.
Datum, Beginn, Ende und Kanal werden automatisch eingestellt. Sie müssen nur noch Aufnahmemodus, und -qualität des Rekorders einstellen und angeben, ob die Aufnahme einmal oder jeden Tag erfolgen soll. Mit diesem Rekorder können bis zu 7 Sendungen programmiert werden.

1 **Drücken Sie auf SHOWVIEW.**
Das SHOWVIEW-Menü wird eingeblendet.
Drücken Sie zum Verlassen des Menüs nochmals auf SHOWVIEW.



- **Nummer** – Eingabe der ShowView Programmierungsnummer.
- **Wiederholen** – Auswahl der gewünschten Wiederholung (Einmal oder Wöchentlich).

2 **Geben Sie die SHOWVIEW-Nummer über das Nummernfeld ein und drücken Sie ENTER.**
Zur Überprüfung der Programmierung wird nochmals das Timer-Aufnahmemenü eingeblendet.
- ◄ / ► (links/rechts) – Zeiger nach links/nach rechts bewegen
- Drücken Sie bei einem Eingabefehler vor dem Drücken auf ENTER mehrmals auf CLEAR, um die Zeichen zur Korrektur nacheinander zu löschen.

3 **Bewegen Sie den Cursor mit ◄ / ► zur Wiederholen-Spalte und wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Wiederholen-Funktion aus (einmal, täglich (Montag - Freitag) oder wöchentlich).**

4 **Drücken Sie nach der Eingabe aller Informationen auf ENTER.**
Das Timer-Aufnahmemenü wird eingeblendet.
Ändern Sie bei Bedarf die Einstellungen (Modus, VPS/PDC usw.)

5 **Führen Sie die Schritte 2-5 auf der vorherigen Seite durch (Timer-Rekorder).**

Anzeige der Eingaben für die Timer-Aufnahme

Sie können die Programmierung prüfen, wenn der DVD-Recorder eingeschaltet ist. Drücken Sie zweimal TIMER REC.
- Wählen Sie eine Timer-Aufnahme mit ▲ / ▼ aus.
- Drücken Sie **ENTER**, um das ausgewählte Programm zu bearbeiten.
  Das Menü "Timer-Aufnahme" wird eingeblendet.
- Drücken Sie **CLEAR**, um das ausgewählte Programm aus der Timer-Aufnahmeliste zu löschen.

Stornieren einer Timer-Aufnahme

Sie können eine Timer-Einstellung jederzeit löschen, bevor die Aufnahme gestartet wird.
- Wählen Sie das Programm, das gelöscht werden soll, mit ▲ / ▼ in der Timer-Aufnahmeliste aus. Wenn Sie das Programm löschen möchten, drücken Sie CLEAR. Bestätigen Sie die eingeblendete Bestätigungsmeldung. Wählen Sie dazu mit ◄/► 'Ja' aus und drücken Sie ENTER.

Anhalten einer Timer-Aufnahme

Nach dem Start einer Timer-Aufnahme können Sie noch immer das Programm abbrechen.
- Drücken Sie POWER.

Timer- Aufnahme – Fehlerbeseitigung

Bei eingestelltem Timer nimmt der Recorder unter den folgenden Voraussetzungen nicht auf:
- Es wurde keine Disc eingelegt.
- Eine nicht beschreibbare Disc wurde eingelegt.
- "Disc-Schutz" ist im Setup-Menü eingeschaltet (siehe Seite 29).
- Stromzufuhr ist eingeschaltet.
- Auf der Disc befinden sich 99 (DVD-RW, DVD-R, DVD+R), 49 (DVD+RW) aufgenommene Titel.

Sie können unter den folgenden Voraussetzungen kein Timer-Programm eingeben:
- Eine Aufnahme läuft gerade.
- Die gewünschte Uhrzeit liegt in der Vergangenheit.
- Mehr als sieben Programme wurden eingestellt.

Mehrere Timer-Programme überschneiden sich:
- Das frühere Programm hat Priorität.
- Wenn das frühere Programm beendet ist, wird das spätere gestartet.
- Wenn zwei Programme so eingestellt sind, dass sie exakt zur selben Zeit anfangen, hat das zuerst eingegebene Priorität.

Wenn die Disc beschädigt ist, kann die Aufnahme u. U. nicht erfolgreich abgeschlossen werden. Auch wenn im Feld "Überprüfen" die Meldung "Aufnahme Ok" angezeigt wird, trifft dies nicht unbedingt zu.

Aufnehmen von externen Komponenten

Sie können von einer externen Komponente, z. B. einem an einen externen Eingang des Recorders angeschlossenen Camcorder oder Videorecorder, Aufnahmen machen.

1 **Die Komponente, vor der Sie eine Aufnahme machen möchten, muss ordnungsgemäß an den DVD-Recorder angeschlossen sein. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 19.**

2 **Drücken Sie mehrmals AV, um den externen Eingang auszuwählen, über den aufgenommen werden soll.**

- Tuner: Integrierter Tuner
- AV1: EURO AV1 AUDIO VIDEO an der rückwärtigen Anschlussleiste
- AV2: EURO AV2 DECODER an der rückwärtigen Anschlussleiste
- AV3: AUDIO IN 3 / VIDEO IN 3 an der rückwärtigen Anschlussleiste
- AV4: INPUT 4 (VIDEO, AUDIO (L/R), S-VIDEO IN) an der rückwärtigen Anschlussleiste
- DV: DV IN am vorderen Bedienfeld

3 **Legen Sie eine beschreibbare Disc ein.**

4 **Stellen Sie den Aufnahmemodus ein, indem Sie mehrmals REC MODE drücken. (HQ, SQ, LQ, EQ)**
HQ; Hohe Qualität, SQ; Standard-Qualität, LQ: Geringe Qualität, EQ: Verbesserte Qualität

5 **Drücken Sie einmal REC (●).**
Die Aufnahme wird gestartet. (Im Display-Fenster leuchtet die REC-Anzeige.)

- Die Aufnahme wird fortgesetzt, bis Sie STOP (■) drücken oder die Disc voll ist.
- Informationen darüber, wie Sie die Dauer der Aufnahme festlegen, finden Sie unter "Instant Timer-Aufnahme" auf Seite 40.

6 **Drücken Sie STOP (■), um die Aufnahme anzuhalten.**

Hinweise:

Wenn Ihre Quelle mit CopyGuard kopiergeschützt ist, können Sie mit diesem Recorder nicht von ihr aufnehmen. Lesen Sie die Copyright-Hinweise auf Seite 9.

Aufnehmen von einem digitalen Camcorder

Sie können von einem digitalen Camcorder aufnehmen, der an die DV IN-Buchse am vorderen Bedienfeld des Recorders angeschlossen ist. Mit der Fernbedienung des Recorders können Sie Camcorder und Recorder steuern. Achten Sie vor der Aufnahme darauf, dass der Audioeingang für die DV IN-Buchse eingerichtet ist (siehe Seite 28).

Tipps

- Das Signal der Quelle muss im DVC-SD-Format vorliegen.
- Nicht alle Camcorder können mit der Fernbedienung dieses Recorders gesteuert werden.
- Wenn Sie mit einem DV-Kabel einen zweiten DVD-Recorder anschließen, können Sie den zweiten DVD-Recorder nicht von Ihrem Erstgerät aus steuern.
- Sie können das Gerät nicht fernbedient von einer Komponente aus steuern, die an die DV IN-Buchse angeschlossen ist.
- Sie können die Datum- und Uhrzeitinformationen nicht von einer DV-Kassette aufnehmen.

1 **Der digitale Camcorder muss an die DV IN-Buchse auf der Vorderseite des Geräts angeschlossen sein. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 19.**

2 **Überprüfen Sie, ob der DV-Audio-Eingang die Voraussetzungen erfüllt.**
Sie haben die Wahl zwischen Audio 1 (Original-Audio) und Audio 2 (Overdubbed-Audio).

- Der DV-Eingang wird über "DV Audioaufnahme" im Untermenü des Setup-Menüs eingestellt. Siehe "DV Rec Audio" auf Seite 28, wenn Sie weitere Informationen benötigen.

3 **Drücken Sie mehrmals AV, um den DV-Eingang auszuwählen.**
DV wird im Display-Fenster und auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

4 **Suchen Sie die Stelle auf dem Camcorder-Band, ab der Sie aufnehmen möchten.**
Für optimale Ergebnisse unterbrechen Sie die Wiedergabe an der Stelle, ab der Sie aufnehmen möchten.

- Je nach Camcorder können Sie mit der Fernbedienung des Recorders die Funktionen STOP, PLAY und PAUSE verwenden.

5 **Drücken Sie einmal REC (●), um die Aufnahme zu starten.**

- Die Aufnahme wird automatisch angehalten, wenn der Recorder kein Signal erkennt.
- Sie können die Aufnahme unterbrechen oder anhalten, indem Sie PAUSE/STEP (❚❚) oder STOP (■) drücken Während der Aufnahme können Sie den Camcorder nicht mit dieser Fernbedienung steuern.
- Im Video-Modus wird der letzte Frame der Aufnahme auch nach dem Ende der Aufnahme kurze Zeit auf dem Bildschirm angezeigt.
- Damit Timer-Aufnahmen ordnungsgemäß auf diesem Recorder funktionieren, muss der digitale Camcorder eingeschaltet und in Betrieb sein.

Was ist “DV”?

Mit DV (auch unter der Bezeichnung i.LINK bekannt), können Sie einen mit DV ausgerüsteten Camcorder mit einem DV-Kabel als Eingang und Ausgang von Audio-, Video- Daten- und Steuersignalen an diesen Recorder anschließen. Die i.LINK-Schnittstelle entspricht dem Standard IEEE 1394-1995.
“i.LINK” und das “i.LINK”-Logo sind Marken.

- Dieser Recorder ist nur mit DV-Format- (DVC-SD-) Camcordern kompatibel. **Digitale Satellitenempfänger, PCs und D-VHS-Videorekorder sind nicht kompatibel.**
- Sie können nicht mehrere DV-Camcorder gleichzeitig an diesen Recorder anschließen.
- Sie können diesen Recorder nicht von externen Geräten steuern, die über die DV IN-Buchse angeschlossen sind (einschl. zwei DVD-Recorder).
- Der über die DV IN-Buchse angeschlossene Camcorder kann vielleicht nicht in allen Fällen gesteuert werden.
- Digitale Camcorder können in der Regel Audio als 16-Bit-/48 kHz-Stereo oder Twin-Stereo-Tracks mit 12 Bit/32 kHz aufnehmen. Dieser Recorder kann nur einen Stereo-Audio-Track aufnehmen. Stellen Sie “DV Audioaufnahme” nach Bedarf auf Audio 1 oder Audio 2 (siehe Seite 28) ein.
- Audio-Eingaben zur DV IN-Buchse müssen 32 oder 48 kHz (nicht 44,1 kHz) sein.
- Während der Aufnahme können Bildstörungen auftreten, wenn eine Quellkomponente die Wiedergabe anhält oder einen nicht aufgezeichneten Abschnitt des Bands wiedergibt, die Stromversorgung der Quellkomponente ausfällt oder das DV-Kabel ausgezogen wird.
- Wenn “DV Rec Audio” auf “Audio 2” gesetzt und das Audio 2-Signal nicht vorhanden ist, wird “DV Rec Audio” automatisch auf “Audio 1” gesetzt.

DV-bezogenen Meldungen

Wenn Sie die DV IN-Buchse verwenden, können die folgenden Meldungen auf dem Fernsehbildschirm angezeigt werden:

Nicht mit Camcorder verbunden
Der Camcorder ist nicht richtig angeschlossen, oder der Camcorder ist ausgeschaltet.

Zuviele Geräte angeschlossen
Die DV-Buchse an diesen Recorder unterstützt nur den Anschluss an einen anderen Camcorder.

Band überprüfen
In das angeschlossene Gerät wurde keine Kassette eingelegt.

Inkompatibles Gerät
Der Recorder kann den Camcorder nicht steuern.

Information wird neu geladen
Der Camcorder aktualisiert Informationen für DV.

Kameramodus
Der Camcorder wird auf Kameramodus gesetzt.

Störungsbehebung

Wenn Sie kein Bild und/oder keinen Ton über die DV In-Buchse erhalten, überprüfen Sie die folgenden Punkte:
- Das DV-Kabel muss ordnungsgemäß angeschlossen sein.
- Schalten Sie das angeschlossene Equipment aus und wieder ein.
- Wechseln Sie den Audio-Eingang.

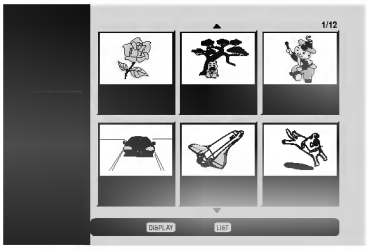
Hinweise:
Nicht alle angeschlossenen Camcorder können jedoch mit der Fernbedienung gesteuert werden, die mit diesem Recorder ausgeliefert wurde.

Das Menü Titelliste-Original verwenden

Im Menü Titelliste-Original wird die Playliste erzeugt und bearbeitet, es können Titel gelöscht und weitere Änderungen am Originalinhalt der Disc vorgenommen werden. Einzelne Titel können direkt vom Menü Titelliste-Original wiedergegeben werden. Zum Bearbeiten mit Hilfe des Titelliste-Originals muss der Recorder angehalten werden.

1 Drücken Sie mehrmals MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Original aufzurufen.

- Wechseln Sie bei mehr als 6 Titeln mit ▲ / ▼ zur vorhergehenden/nächsten Seite.
- Um das Menü Titelliste-Original zu verlassen, Drücken Sie RETURN (↶).



2 Um die Optionen der Titelliste-Original anzuzeigen, wählen Sie den gewünschten Titel und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für Titelliste-Original werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.

Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Titels.

Kapitel: Wechselt zum Menü Kapitelliste-Original des Titels. (siehe diese Seite rechts)

Löschen: Löscht den Titel (Seite 52)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.
- **Titel-Name:** Bearbeitet den Titelnamen. (Seite 53)
- **Teile löschen:** Löscht einen Teil des Titels. (Seite 52)

Playliste: Fügt Titel zur Playliste hinzu. (Seite 51)

4 Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Menü Titelliste-Original zu verlassen.

Tipp

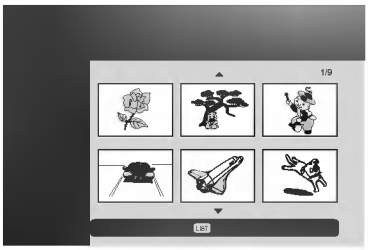
Drücken Sie DISPLAY, um genauere Informationen über den ausgewählten Titel anzuzeigen.

Das Menü Kapitelliste-Original verwenden

1 Drücken Sie mehrmals MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Original aufzurufen.

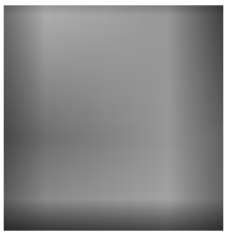
2 Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► den Titel, für den das Menü Kapitelliste-Original angezeigt werden soll und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für Titelliste-Original werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ 'Kapitel' der Optionen von Titelliste-Original und drücken Sie ENTER.
Das Menü Kapitelliste-Original wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



4 Um die Optionen der Kapitelliste-Original anzuzeigen, wählen Sie das gewünschte Kapitel und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für Kapitelliste-Original werden in der linken Menühälfte angezeigt.

5 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.



Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Kapitels.

Titel: Wechselt zum Menü Titelliste-Original des Kapitels. (siehe diese Seite links)

Löschen: Löscht das Kapitel (Seite 52)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.
- **Verbinden:** Vereint zwei Kapitel in einem. (Seite 53)

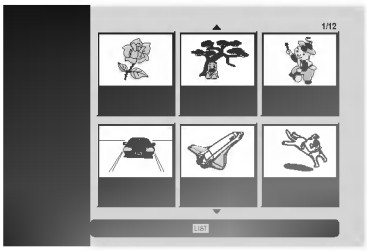
Playliste: Fügt Kapitel zur Playliste hinzu. (Seite 51)

6 Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Menü Kapitelliste-Original zu verlassen.

Das Menü Titelliste-Playliste verwenden

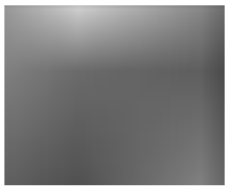
1 **Drücken Sie mehrmals MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Playliste aufzurufen.**

- Wechseln Sie bei mehr als 6 Titeln mit ▲ / ▼ zur vorhergehenden/nächsten Seite.
- Zum Verlassen der Titelliste-Playliste RETURN (↶) drücken.



2 **Um die Optionen der Titelliste-Playliste anzuzeigen, wählen Sie den gewünschten Titel und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen für Titelliste-Playliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.**



Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Titels.

Kapitel: Wechselt zum Menü Kapitelliste-Playliste des Titels. (siehe diese Seite rechts)

Löschen: Löscht den Titel vom Menü Titelliste-Playliste. (Seite 52)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.

- **Titel-Name:** Bearbeitet den Titelnamen. (Seite 53)
- **Teil löschen:** Löscht einen Teil des Titels. (Seite 52)

4 **Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Menü Titelliste-Playliste zu verlassen.**

Tipp

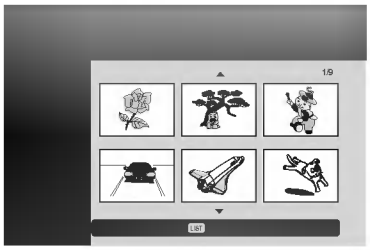
Drücken Sie DISPLAY, um genauere Informationen über den ausgewählten Titel anzuzeigen.

Das Menü Kapitelliste-Playliste verwenden

1 **Drücken Sie mehrmals MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Playliste aufzurufen.**

2 **Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► den Titel, für den das Menü Kapitelliste-Playliste angezeigt werden soll und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen für Titelliste-Playliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ 'Kapitel' der Optionen von Titelliste-Playliste und drücken Sie ENTER.**
Das Menü Kapitelliste-Playliste wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



4 **Um die Optionen der Kapitelliste-Playliste anzuzeigen, wählen Sie das gewünschte Kapitel und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen für Kapitelliste-Playliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

5 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.**

Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Kapitels.

Titel: Wechselt zum Menü Titelliste-Playliste des Kapitels. (siehe diese Seite links)

Löschen: Löscht das Kapitel vom Menü Kapitelliste-Playliste. (Seite 52)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.

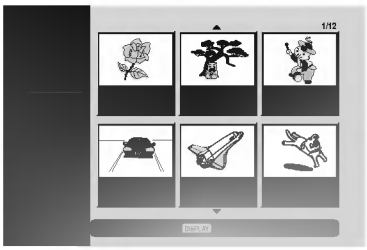
- **Verbinden:** Vereint zwei Kapitel in einem. (Seite 53)
- **Verschieben:** Verschiebt im Menü ein Kapitel des Menüs Kapitelliste-Playliste. (Seite 54)

6 **Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Menü Kapitelliste-Playliste zu verlassen.**

Das Menü Titelliste verwenden

Das Menü “Titelliste” ermöglicht Ihnen, Titel wiederzugeben, zu benennen und zu löschen.
Nach der Finalisierung einer Disc im Video-Modus ändert der Bildschirm “Titelliste” sein Aussehen. Sie können nun nur noch Titel auswählen, die wiedergegeben werden sollen.

1 Drücken Sie MENU/LIST, um die Titelliste anzuzeigen.



2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Titel aus, und drücken Sie ENTER.
Die Optionen von “Titelliste” werden auf der linken Seite des Bildschirms “Titelliste” angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.

Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des ausgewählten Titels.

Löschen: Löscht den Titel aus der Titelliste.

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.
- **Titel-Name :** Bearbeitet den Namen des Titels. (Seite 53)

4 Drücken Sie mehrmals RETURN (↶), um das Menü “Titelliste” zu beenden.

Tipp
Drücken Sie DISPLAY, um genauere Informationen über den ausgewählten Titel anzuzeigen.

Löschen eines Titels

Vor der Finalisierung einer Disc können Sie die auf der Disc aufgezeichneten Titel löschen.

⚠**Achtung**
- Wenn Sie einen Titel von einer DVD-R-Disc löschen, wird der Titel aus der Titelliste ausgeblendet, aber die verfügbare Aufnahmezeit verlängert sich nicht.
- Wenn Sie einen Titel von einer DVD-RW-Disc löschen, erhöht sich die für Aufnahmen verbleibende Zeit nur dann, wenn der Titel der letzte auf der Disc war.

1 Drücken Sie MENU/LIST, um die Titelliste anzuzeigen.

2 Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► einen Titel aus, den Sie löschen möchten, und drücken Sie ENTER.
Die Optionen von “Titelliste” werden auf der linken Seite des Menüs “Titelliste” angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ “Löschen” aus, und drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.
Eine Bestätigungsmeldung zum Löschen wird eingeblendet.

4 Wählen Sie mit ◄ / ► ‘Ja’ aus und drücken Sie ENTER.
Das ausgewählte Kapitel bzw. der ausgewählte Titel wird gelöscht. Nach Drücken von ENTER wird das neue, aktualisierte Menü angezeigt.

5 Wiederholen Sie die Schritte 2-3, um weitere Titel aus der Titelliste zu löschen.

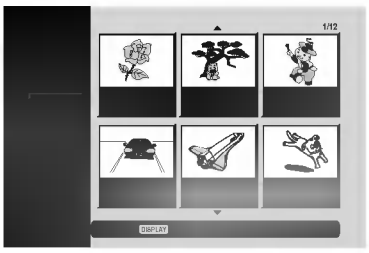
6 Press RETURN (↶) Drücken Sie zum Ausblenden der Titelliste mehrmals auf RETURN (↶).

Das Menü Titelliste verwenden

In der Titelliste werden alle aufgenommenen Titel angezeigt, es können Titel gelöscht und weitere Änderungen am Originalinhalt der Disc vorgenommen werden. Titel können direkt vom Menü Titelliste abgespielt werden. Zum Bearbeiten mit Hilfe des Titellisten-Menüs muss der Recorder angehalten werden.

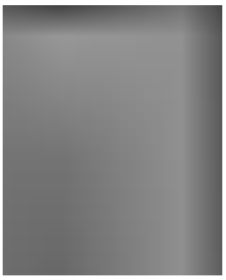
1 Drücken Sie MENU/LIST für das Titellisten-Menü.

- Wechseln Sie bei mehr als 6 Titeln mit ▲ / ▼ zur vorhergehenden/nächsten Seite.
- Zum Verlassen des Titellisten-Menüs RETURN (↶) drücken.



2 Um die Optionen der Titelliste anzuzeigen, wählen Sie den gewünschten Titel und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für die Titelliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.



Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Titels ohne versteckte Kapitel.

Vollwiederg: Startet die Wiedergabe des gewählten Titels mit versteckten Kapiteln.

Kapitel: Wechselt zum Kapitellisten-Menü des Titels. (siehe diese Seite rechts)

Löschen: Löscht den Titel (Seite 52)

Schützen: Verhindert versehentliches Aufnehmen, Ändern oder Löschen des Titels. (Seite 54)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.
- **Titel-Name:** Bearbeitet den Titelnamen. (Seite 53)
- **Teilen:** Unterteilt einen Titel in zwei Titel. (Seite 55)

4 Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Titellisten-Menü zu verlassen.

Tipp
Drücken Sie DISPLAY, um genauere Informationen über den ausgewählten Titel anzuzeigen.

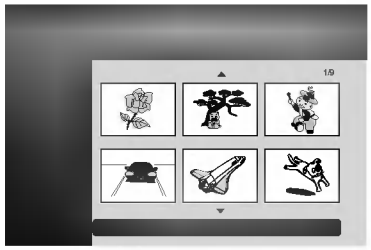
⚠ **Vorsicht**
Beim Drücken von REC (●) im Titellisten-Menü wird der ausgewählte Titel gelöscht und die Aufnahme beginnt (s. S. 56 für weitere Informationen).

Das Kapitellisten-Menü verwenden

1 Drücken Sie MENU/LIST für das Titellisten-Menü.

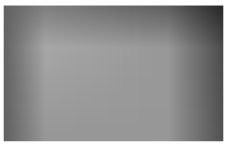
2 Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► den Titel für das Kapitellisten-Menü und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für die Titelliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ 'Kapitel' der Optionen von Titelliste und drücken Sie ENTER.
Das Kapitellisten-Menü wird eingeblendet.



4 Um die Optionen der Kapitelliste anzuzeigen, wählen Sie das gewünschte Kapitel und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für die Kapitelliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

5 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.



Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Kapitels.

Titel: Wechselt zum Titellisten-Menü des Kapitels. (siehe diese Seite links)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.
- **Verbinden:** Vereint zwei Kapitel in einem. (Seite 53)
- **Verstecken (Anzeigen):** Blendet das gewählte Kapitel ein/aus. (Seite 55)

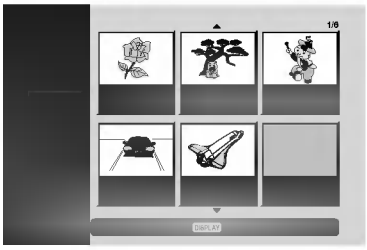
6 Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Kapitellisten-Menü zu verlassen.

Das Menü Titelliste verwenden

In der Titelliste werden alle aufgenommenen Titel angezeigt, es können Titel gelöscht und weitere Änderungen am Originalinhalt der Disc vorgenommen werden.
Titel können direkt vom Menü Titelliste abgespielt werden. Zum Bearbeiten mit Hilfe des Titellisten-Menüs muss der Recorder angehalten werden.

1 Drücken Sie MENU/LIST für das Titellisten-Menü.

- Wechseln Sie bei mehr als 6 Titeln mit ▲ / ▼ zur vorhergehenden/nächsten Seite.
- Zum Verlassen des Titellisten-Menüs RETURN (↶) drücken.



2 Um die Optionen der Titelliste anzuzeigen, wählen Sie den gewünschten Titel und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für Titelliste werden im Titellisten-Menü angezeigt.

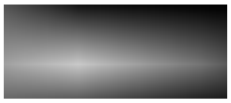
3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.

Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Titels ohne versteckte Kapitel.

Vollwiederg: Startet die Wiedergabe des gewählten Titels mit versteckten Kapiteln.

Kapitel: Wechselt zum Kapitellisten-Menü des Titels. (siehe diese Seite rechts)

Löschen: Löscht den Titel (Seite 52)



Schützen: Verhindert versehentliches Aufnehmen, Ändern oder Löschen des Titels. (Seite 54)

Editieren:
Bearbeitungsoptionen.
- **Titel-Name:** Bearbeitet den Titelnamen. (Seite 53)
- **Teilen:** Nicht verfügbar (nur DVD+RW-Discs)

4 Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Titellisten-Menü zu verlassen.

Tipp

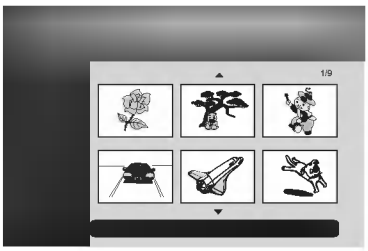
Drücken Sie DISPLAY, um genauere Informationen über den ausgewählten Titel anzuzeigen.

Das Kapitellisten-Menü verwenden

1 Drücken Sie MENU/LIST für das Titellisten-Menü.

2 Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► den Titel für das Kapitellisten-Menü und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für die Titelliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ 'Kapitel' der Optionen von Titelliste und drücken Sie ENTER.
Das Kapitellisten-Menü wird eingeblendet.



4 Um die Optionen der Kapitelliste anzuzeigen, wählen Sie das gewünschte Kapitel und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für die Kapitelliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

5 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Option aus und drücken Sie zur Bestätigung ENTER.

Wiedergabe: Startet die Wiedergabe des gewählten Kapitels.

Titel: Wechselt zum Titellisten-Menü des Kapitels. (siehe diese Seite links)

Verbinden: Vereint zwei Kapitel in einem. (Seite 53)

Verstecken (Anzeigen): Blendet das gewählte Kapitel ein/aus. (Seite 55)

6 Drücken Sie mehrfach RETURN (↶), um das Kapitellisten-Menü zu verlassen.

Durch Bearbeitung des Original-Inhalts ändern Sie den Inhalt der Disc. Wenn Sie beispielsweise einen Titel oder ein Kapitel aus dem Original-Inhalt (Titel oder Kapitel) löschen, werden Titel oder Kapitel von der Disc gelöscht und geben zusätzliche Aufnahmezeit frei. Wenn Sie eine Playliste bearbeiten, ändern Sie dagegen den Inhalt der Disc nicht. Beispiel: Wenn Sie einen Titel aus der Playliste entfernen, informieren Sie den Recorder lediglich darüber, dass der Titel nicht wiedergegeben werden soll. Dabei wird allerdings nichts von der Disc gelöscht.

Titel, Kapitel und Teile

Die Titel im Originalinhalt der Disc enthalten ein oder mehrere Kapitel. Wenn Sie einen Titel in die Playliste einfügen, werden alle Kapitel in diesem Titel ebenfalls angezeigt. Die Kapitel in der Playliste verhalten sich also genau so wie die Kapitel auf einer DVD-Video-Disc. Teile sind Abschnitte von Original- oder Playlistetiteln. Über das Menü "Original" oder "Playliste" können Sie Teile hinzufügen oder löschen. Durch Hinzufügen eines Kapitels oder eines Titels zu der Playliste, erstellen Sie einen neuen Titel, der aus einem Abschnitt (Kapitel) eines Original-Titels besteht. Durch Löschen eines Teils entfernen Sie einen Teil eines Titels aus dem Menü "Original" oder "Playliste".

⚠ **Achtung**

- Wenn Sie die Funktionen "Delete", "Add" und "Move" bearbeiten, sind die Start- und Ende-Frames vielleicht nicht genau so, wie in der Anfangs- und Endpunktanzeige eingestellt.

- Während der Wiedergabe der Playliste kann zwischen den Bearbeitungen eine kurze Pause eingelegt werden. Dies ist keine Fehlfunktion.

Hinzufügen von Kapitelmarkierungen

Während der Wiedergabe kann in einer Playliste oder im Originaltitel eine Kapitelmarke eingefügt werden. Wenn das Kapitel markiert ist, kann die Kapitel-Suche verwendet werden und Kapitel können in der Kapitelliste-Original oder in der Kapitelliste-Playliste gelöscht, kombiniert und verschoben werden.

Hinweise:

Kapitelmarkierungen werden in regelmäßigen Abständen automatisch eingefügt.
Sie können dieses Intervall im Menü "Initial Setup" ändern (siehe "Automatische Kapitel" auf Seite 29)

1 **Geben Sie den Titel wieder (Original oder Playliste).**

2 **Drücken Sie an der Stelle, an der Sie ein neues Kapitel anfangen möchten, CHP ADD.**
Ein Symbol Kapitelmarkierung wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- Sie können auch während der Aufnahme Kapitelmarkierungen einfügen.

Titel-Miniaturansichten ändern

Vorschaubild

Jeder im Titellisten-Menü angezeigte Titel wird durch eine Miniaturansicht des ersten Bildes des Titels bzw. Kapitels dargestellt. Sie können auch ein beliebiges Standbild eines Titels auswählen.

1 **Geben Sie den Titel wieder (Original oder Playliste).**

2 **Drücken Sie THUMBNAIL, um das aktuelle angezeigte Bild im Menü "Original" oder "Playliste" einzublenden.**
Das Standbild, das Sie auswählen, wird im Menü "Original" oder "Playliste" eingeblendet.

Tipp

Die Miniaturansicht des Titels im Menü Kapitelliste-Original bzw. im Menü Kapitelliste-Playliste kann geändert werden. Wählen Sie ein Kapitel im Menü Kapitelliste-Original bzw. Kapitelliste-Playliste und drücken Sie THUMBNAIL. Das Miniaturbild des Titels mit dem Kapitel ändert sich.

Erstellen einer neuen Playliste

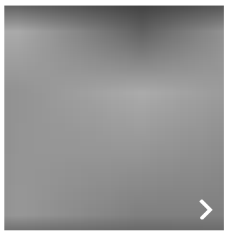
Verwenden Sie diese Funktion, um einen Original-Titel oder ein Kapitel zu der Playliste hinzuzufügen. Wenn Sie dies tun, wird der gesamte Titel zu der Playliste hinzugefügt (Sie können Teile löschen, die Sie später nicht benötigen. Siehe "Original- oder Playliste-Titel/Kapitel" auf Seite 52).

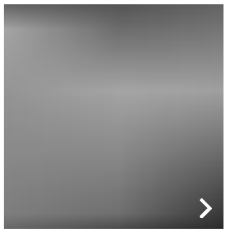
Wenn Sie jedoch später Kapitelmarkierungen zum Original hinzufügen, werden diese nicht automatisch in den Playliste-Titel kopiert.

Sie können maximal 999 Kapitel zu einer Disc hinzufügen. Wenn Sie nur ein Kapitel eines Titels hinzufügen möchten, lesen Sie "Hinzufügen eines Titels/eines Kapitels" auf dieser Seite.

1 **Drücken Sie mehrfach MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Original aufzurufen.**
Um das Menü Kapitelliste-Original aufzurufen, lesen Sie "Das Menü Kapitelliste-Original verwenden" auf Seite 45.

2 **Wählen Sie einen Titel oder ein Kapitel im Menü "Original", das Sie in die Playliste aufnehmen möchten, und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen von "Original (Titel oder Kapitel)" werden auf der linken Seite des Menüs "Original" angezeigt.


Titelliste-Original


Kapitelliste-Original

3 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ "Playliste" unter den Optionen von "Original" aus, und drücken Sie ENTER.**

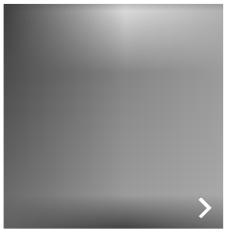
4 **Wählen Sie "Playliste Neu" aus, und drücken Sie ENTER**
Der neue Titel wird in der aktualisierten Playliste angezeigt. Alle Kapitel des Titels werden zu der Playliste hinzugefügt.

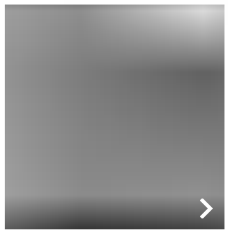
Hinzufügen weiterer Titel/Kapitel zu der Playliste

Sie können einen Original-Titel oder ein Kapitel zu einem Playlist-Titel hinzufügen, auch wenn er bereits registriert ist.

1 **Drücken Sie mehrfach MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Original aufzurufen.**
Um das Menü Kapitelliste-Original aufzurufen, lesen Sie "Das Menü Kapitelliste-Original verwenden" auf Seite 45.

2 **Wählen Sie einen Original-Titel oder ein Kapitel für die Playliste aus, und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen des Menüs "Original" werden auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt.


Titelliste-Original


Kapitelliste-Original

3 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ "Playliste" unter den Optionen des Menüs "Original" aus, und drücken Sie ENTER.**

4 **Wählen Sie eine bereits registrierte Titellisten-Playliste, um einen Titel oder ein Kapitel einzufügen und drücken Sie ENTER.**
Der Titel oder das Kapitel werden im aktualisierten Menü "Playliste" angezeigt.

5 **Wiederholen Sie die Schritte 1-4, um weitere Titel oder Kapitel zu der Playliste hinzuzufügen.**

6 **Wählen Sie RETURN (↶) zum Verlassen oder MENU/LIST, um zum Menü Titelliste-Original zurückzukehren.**

Titel/Kapitel löschen

Beim Löschen eines Titels oder Kapitels im Menü Playliste bei DVD-RW-Discs im VR-Modus wird nur der Eintrag aus der Playliste entfernt; Titel und Kapitel verbleiben im Originalmenü.
Beim Löschen eines Titels oder Kapitels vom Titellisten- oder Kapitellisten-Menü wird der Titel bzw. das Kapitel tatsächlich von der Disc gelöscht, wobei zusätzliche Aufnahmezeit freigegeben wird. Vom Original gelöschte Titel/Kapitel werden auch aus der Playliste entfernt.

Hinweise:

Eventuell können keine Kapitel gelöscht werden, die kürzer als fünf Sekunden sind.

1 **Wählen Sie im Menü Titellisten- oder im Kapitellisten-Menü mit ▲ ▼ ◄ ► ein Kapitel oder einen Titel zum Löschen aus und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen erscheinen links auf dem Bildschirm.

2 **Wählen Sie die Option 'Löschen' im Menü aus.**

z. B. wenn Sie "Löschen" im Menü Titelliste-Original wählen.

3 **Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.**
Die Meldung zum Bestätigen des Löschvorgangs wird angezeigt.

4 **Verwenden Sie ◄ / ► um "Ja" auszuwählen, und drücken Sie ENTER.**
Das ausgewählte Kapitel oder der Titel wird gelöscht. Nachdem Sie ENTER gedrückt haben, wird das neue aktualisierte Menü eingeblendet.

5 **Wiederholen Sie die Schritte 1 - 4, um mit dem Löschen aus dem Menü fortzufahren.**

6 **Drücken Sie mehrmals RETURN (↶), um das Menü zu beenden.**

Hinweise:

- Bei DVD+RW-Aufnahmen wird der Name des gelöschten Titels in "Gelöschter Titel" umbenannt.
- Beim Löschen von mehr als zwei Titeln werden die Titel zu einem Titel zusammengefasst.
- Die Aufnahmedauer auf einer DVD+R/RW-Disc vergrößert sich nur dann, wenn der letzte Titel bzw. das letzte Kapitel auf der Disc gelöscht wird.

Löschen eines Teils

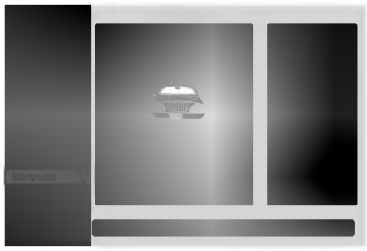
Sie können einen Teil löschen, den Sie nicht mehr im Titel wünschen.

1 **Drücken Sie mehrfach MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Original oder Titelliste-Playliste aufzurufen.**

2 **Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► einen Titel aus, den Sie löschen möchten, und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen werden auf der linken Seite des Menüs angezeigt.

3 **Wählen Sie die Option "Teil löschen" im Menü aus.**
z. B. wenn Sie "Teil Löschen" im Menü Titelliste-Original wählen.

4 **Drücken Sie ENTER.**
Das Menü "Titel Editieren (Löschen)" wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
Das Symbol "Startpunkt" ist markiert.



5 **Starten Sie die Wiedergabe und verwenden Sie den Pausenschritt, die Suche und die Zeitlupe, um den Anfangspunkt zu finden.**

6 **Drücken Sie am Anfangspunkt des Abschnitts, den Sie löschen möchten, ENTER.**
Das Symbol "Endpunkt" ist markiert.
Der Teil wird in der Verlaufsleiste angezeigt.

7 **Suchen Sie den Endpunkt mit Hilfe von Einzelbild, Suchlauf, Überspringen und Zeitlupe.**

8 **Drücken Sie am Endpunkt des Abschnitts, den Sie löschen möchten, ENTER.**
Um den ausgewählten Punkt abzubrechen, wählen Sie das Symbol "Abbruch" mit ▲ / ▼ aus, und drücken Sie ENTER.

9 **Wählen Sie nach dem Bearbeiten das Symbol 'Erledigt' aus und drücken Sie ENTER.**
Die Meldung zum Bestätigen des Löschvorgangs wird angezeigt.

10 **Wählen Sie mit ◄ / ► 'Ja' und drücken Sie ENTER.**
Der ausgewählte Teil wird aus dem Titel entfernt und das Menü Titelliste-Original bzw. Titelliste-Playliste wird angezeigt.

Benennen eines Titels

Titel können einzeln benannt werden.

1 **Wählen Sie im Titellisten-Menü mit ▲ ▼ ◄ ► den zu benennenden Titel und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen werden in der linken Menühälfte angezeigt.

2 **Wählen Sie mit ▲/▼ die Option "Titel-Name" aus, und drücken Sie ENTER.**
z. B. wenn Sie "Titel-Name" im Menü Titelliste-Original.

3 **Geben Sie einen Namen für den Titel ein. Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► ein Zeichen aus, und bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie ENTER drücken. Siehe Schritt 5 auf Seite 30 (Sender umbenennen).**

4 **Wählen Sie OK und drücken Sie ENTER, um den Namen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.**

5 **Drücken Sie mehrmals RETURN (↶), um das Menü zu beenden.**

Hinweise:

- Die Namen dürfen maximal 21 Zeichen lang sein.
- Bei der Aufnahme von DVD-R, DVD+R oder DVD+RW wird der eingegebene Name nur nach der Finalisierung vom DVD-Player angezeigt.
- Bei der Aufnahme auf DVD-R-, DVD+R- oder DVD+RW-Discs wird der eingegebene Name nur nach der Finalisierung auf dem DVD-Player angezeigt.

Kombinieren von zwei Kapiteln zu einem

Verwenden Sie diese Funktion, um zwei benachbarte Playliste- oder Original-Kapitel zu einem zu kombinieren.

Hinweise:

Die Funktion ist nicht verfügbar, wenn nur ein Kapitel im Titel vorhanden ist.

1 **Wählen Sie im Kapitellisten-Menü das zweite der beiden Kapitel aus, die vereint werden sollen und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen für die Kapitelliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

2 **Verwenden Sie ▲ / ▼ um "Verbinden" auszuwählen.**
z. B. wenn Sie "Verbinden" im Menü Kapitelliste-Original auswählen.

3 **Drücken Sie ENTER, um zu bestätigen.**
Nachdem Sie ENTER gedrückt haben, wird das aktualisierte Menü eingeblendet.

Verschieben eines Kapitels einer Playliste

Verwenden Sie diese Funktion, um die Wiedergabereihenfolge der Wiedergabekapitel im Menü "Titelliste-Playliste" zu ändern.

1 **Drücken Sie mehrmals MENU/LIST, um das Menü Titelliste-Playliste aufzurufen.**
Um das Menü Kapitelliste-Playliste aufzurufen, lesen Sie "Das Menü Kapitelliste-Playliste verwenden" auf Seite 45.

Hinweise:
Die Funktion ist nicht verfügbar, wenn nur ein Kapitel vorhanden ist.

2 **Wählen Sie ein Kapitel im Menü Kapitelliste-Playliste aus.**

3 **Drücken Sie ENTER.**
Die Optionen für Kapitelliste-Playliste werden in der linken Menühälfte angezeigt.

4 **Wählen Sie mit ▲ / ▼ "Verschieben" unter den Optionen von "Playliste" aus, und drücken Sie ENTER.**

5 **Verwenden Sie ▲ ▼ ◄ ► um die Stelle zu wählen, an die Sie das Kapitel verschieben möchten, und drücken Sie ENTER.**
Nachdem Sie ENTER gedrückt haben, wird das aktualisierte Menü eingeblendet.

Einen Titel sperren

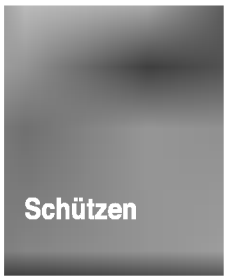
Mit dieser Funktion wird ein versehentliches Aufnehmen, Bearbeiten oder Löschen des Titels verhindert.

1 **Drücken Sie MENU/LIST für das Titellisten-Menü.**

2 **Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► den Titel zum Sperren aus und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen erscheinen links auf dem Bildschirm.

3 **Wählen Sie 'Schützen' in den Optionen.**

z. B. wenn Sie "Schützen" im Titellisten-Menü wählen.



4 **Drücken Sie zur Bestätigung ENTER.**
Die Sperrmarke erscheint in der Miniaturansicht des Titels.

Tipp
Wenn Sie einen bereits im Titellisten-Menü gesperrten Titel auswählen, kann dieser durch Auswählen von "Schützen" in den Optionen des Titellisten-Menüs 'freigegeben' werden. Danach kann der Titel bearbeitet und gelöscht werden.

Kapitel ausblenden

Mit dieser Funktion kann ein Kapitel im Kapitellisten-Menü ausgeblendet werden.

1 **Wählen Sie im Kapitellisten-Menü mit ▲ ▼ ◄ ► ein auszublendendes Kapitel aus und drücken Sie ENTER.**
Die Optionen erscheinen links auf dem Bildschirm.

2 **Wählen Sie die Option 'Verstecken'.**

z. B. wenn Sie "Verstecken" im Kapitellisten-Menü wählen.

3 **Drücken Sie zur Bestätigung ENTER.**
Die Miniaturansicht des Kapitels wird ausgeblendet.

Tipp
Wenn Sie einen bereits im Kapitellisten-Menü ausgeblendetes Kapitel auswählen, kann dieses durch Auswählen von "Einblenden" in den Optionen des Kapitellisten-Menüs wieder eingeblendet werden. Daraufhin ist das Kapitel Titel sichtbar.

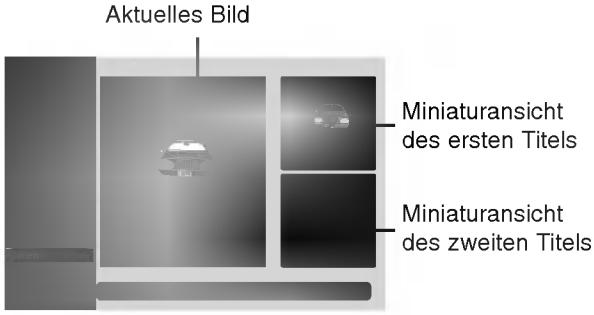
Einen Titel in zwei Titel aufteilen

Dieser Befehl teilt einen Titel in zwei neue Titel auf.

1 **Wählen Sie im Titellisten-Menü einen zu teilenden Titel aus und drücken Sie ENTER.**
Die Menüoptionen werden auf der linken Bildschirmseite angezeigt.

2 **Wählen Sie die Option 'Teilen' im Titellisten-Menü.**

3 **Drücken Sie ENTER, wenn die Option 'Teilen' hervorgehoben ist.**
Das Menü Titel Editieren (Teilen) erscheint und wird in den STOP-Modus versetzt.



4 **Suchen Sie den Punkt für das Teilen des Titels mit Hilfe von Einzelbild, Suchlauf, Überspringen und Zeitlupe.**

5 **Drücken Sie ENTER am Startpunkt, wenn die Option 'Teilen' hervorgehoben ist.**

Um den Teilungspunkt zu entfernen und das Menü Titel Editieren (Teilen) zu verlassen, wählen Sie mit ▲ / ▼ die Option 'Abbrechen' und drücken Sie ENTER. Der Teilungspunkt wird daraufhin gelöscht.

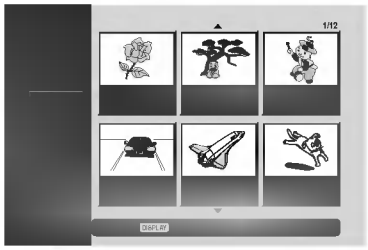
6 **Wählen Sie 'Erledigt' und drücken Sie zum Fixieren des Teilungspunktes ENTER.**
Der Titel wird in zwei neue Titel aufgeteilt. Dieser Vorgang kann bis zu 4 Minuten dauern.

Aufnahme überschreiben

Um einen Aufnahmetitel mit einer neuen Videoaufnahme zu überschreiben, gehen Sie wie folgt vor. Diese Funktion ist für DVD+R nicht möglich, bei denen die Aufnahme am Ende der Disc erfolgt.

1 **Wählen Sie die aufzuzeichnende Eingabequelle aus (Kanal, AV1-4, DV).**

2 **Drücken Sie MENU/LIST für das Titellisten-Menü.**



3 **Wählen Sie mit ▲ ▼ ◄ ► einen zu überschreibenden Titel aus.**

4 **Drücken Sie REC (●), um die Aufnahme zu beginnen.**
Die überschreibende Aufnahme beginnt am Startpunkt des Titels.

5 **Drücken Sie STOP (■), um die Aufnahme anzuhalten.**
Der neue Titel wird erzeugt und das aktualisierte Menü wird angezeigt.

Hinweise:

- Diese Funktion ist bei einem gesperrten Titel nicht möglich.
- **Falls die Aufnahme länger als der vorhandene Titel ist, wird die folgende Datei überschrieben. Falls der folgende Titel jedoch gesperrt ist, wird die Aufnahme am Startpunkt des Titels angehalten.**
- Falls die Aufnahmedauer des gewählten Titels kürzer als 10 Sekunden ist, wird der folgende Titel überschrieben. Falls der folgende Titel jedoch gesperrt ist, wird die Aufnahme angehalten.

Titellisten-Menü auf anderen DVD Recordern oder Playern anzeigen

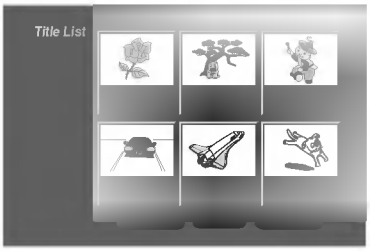
Das Titellisten-Menü kann auf DVD-Playern angezeigt werden, auf denen DVD+RW- oder DVD+R-Discs wiedergegeben werden können.

1 **Legen Sie eine bereits beschriebene DVD+R- oder DVD+RW-Disc ein.**

2 **Drücken Sie im Wiedergabemodus auf TITLE.**
Das Titellisten-Menü erscheint wie folgt.

Tipp

Das Titellisten-Menü kann durch Drücken von STOP (■) ausgeblendet werden.



3 **Um einen Titel abzuspielen, wählen Sie den Titel aus und drücken Sie ENTER oder ► (PLAY).**

Aufnahmen auf anderen DVD-Playern wiedergeben (Finalisierung einer Disc)

Auf den meisten DVD-Playern können finalisierte Video-, DVD+R- oder DVD+RW-Discs abgespielt werden.
Einige wenige Player können auch beschriebene, finalisierte und nicht finalisierte DVD-RW-Discs im VR-Modus abspielen. Im Handbuch des jeweiligen Players werden unterstützte Discs aufgeführt. Bei der Finalisierung werden die Aufnahmen 'fixiert', so dass die Disc auf normalen DVD-Playern oder Computern mit DVD-ROM-Laufwerk abgespielt werden können. Bei der Finalisierung einer Disc im Video-Modus wird ein Menü-Bildschirm zur Steuerung der Disc erzeugt. Der Zugriff erfolgt über die Tasten MENU/LIST oder TITLE.
Zur Finalisierung einer Disc lesen Sie "Finalisierung" auf Seite 30.

Hinweise:

- Nicht finalisierte DVD+RW-Discs können auf normalen DVD-Playern wiedergegeben werden.
- Bearbeitete Inhalte von DVD+RW-Discs können auf normalen DVD-Playern nur finalisiert abgespielt werden.
- Bearbeitete Inhalte können nicht auf normalen DVD-Playern wiedergegeben werden. (Ausblenden, kombinierte Kapitel, hinzugefügte Kapitelmarken usw.)

Sprachencodes

Geben Sie die Codenummer der gewünschten Sprache für die folgenden Grundeinstellungen ein: Disc Audio, Disc Untertitel, Disc Menü.

Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code
Abchasisch	6566	Fidschi	7074	Lingala	7678	Singhalesisch	8373
Afar	6565	Finnisch	7073	Litauisch	7684	Slowakisch	8375
Afrikaans	6570	Französisch	7082	Mazedonisch	7775	Slowenisch	8376
Albanisch	8381	Friesisch	7089	Malagassi	7771	Somali	8379
Amharisch	6577	Galizisch	7176	Malaiisch	7783	Spanisch	6983
Arabisch	6582	Georgisch	7565	Malajalam	7776	Sudanesisch	8385
Armenisch	7289	Deutsch	6869	Maltesisch	7784	Swahili	8387
Assamesisch	6583	Griechisch	6976	Maori	7773	Schwedisch	8386
Aymara	6588	Grönländisch	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Aserbaidschanisch	6590	Guarani	7178	Moldawisch	7779	Tadschikisch	8471
Baschkirisch	6665	Gujarati	7185	Mongolisch	7778	Tamilisch	8465
Baskisch	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarisch	8484
Bengalisch; Bangla	6678	Hebräisch	7387	Nepalesisch	7869	Telugu	8469
Bhutanisch	6890	Hindi	7273	Norwegisch	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Ungarisch	7285	Oriya	7982	Tibetisch	6679
Bretonisch	6682	Isländisch	7383	Pandschabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarisch	6671	Indonesisch	7378	Paschtu	8083	Tongaisch	8479
Burmesisch	7789	Interlingua	7365	Farsi	7065	Türkisch	8482
Weißrussisch	6669	Irisch	7165	Polnisch	8076	Turkmenisch	8475
Kambodschanisch	7577	Italienisch	7384	Portugiesisch	8084	Twi	8487
Katalanisch	6765	Japanisch	7465	Quechua	8185	Ukrainisch	8575
Chinesisch	9072	Javanisch	7487	Rätoromanisch	8277	Urdu	8582
Korsisch	6779	Kannada	7578	Rumänisch	8279	Usbekisch	8590
Kroatisch	7282	Kaschmir	7583	Russisch	8285	Vietnamesisch	8673
Tschechisch	6783	Kasachisch	7575	Samoanisch	8377	Volapük	8679
Dänisch	6865	Kirgisisch	7589	Sanskrit	8365	Walisisch	6789
Niederländisch	7876	Koreanisch	7579	Schottisches Gälisch	7168	Wolof	8779
Englisch	6978	Kurdisch	7585	Serbisch	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotisch	7679	Serbokroatisch	8372	Jiddisch	7473
Estisch	6984	Latein	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Färöisch	7079	Lettisch	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

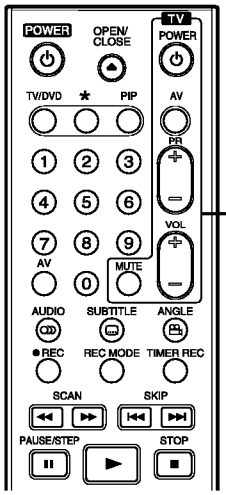
Ländercodes

Geben Sie die passende Codenummer Ihres Landes ein.

Land	Code	Land	Code	Land	Code	Land	Code
Afghanistan	AF	Äthiopien	ET	Malaysia	MY	Saudi-Arabien	SA
Argentinien	AR	Fidschi	FJ	Malediven	MV	Senegal	SN
Australien	AU	Finnland	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Österreich	AT	Frankreich	FR	Monaco	MC	Slowakische Republik	SK
Belgien	BE	Deutschland	DE	Mongolei	MN	Slowenien	SI
Bhutan	BT	Großbritannien	GB	Marokko	MA	Südafrika	ZA
Bolivien	BO	Griechenland	GR	Nepal	NP	Südkorea	KR
Brasilien	BR	Grönland	GL	Niederlande	NL	Spanien	ES
Kambodscha	KH	Heard-und-McDonald-Inseln	HM	Niederländische Antillen	AN	Sri Lanka	LK
Kanada	CA	Ungarn	HU	Neuseeland	NZ	Schweden	SE
Chile	CL	Indien	IN	Nigeria	NG	Schweiz	CH
China	CN	Indonesien	ID	Norwegen	NO	Thailand	TH
Kolumbien	CO	Israel	IL	Oman	OM	Türkei	TR
Kongo	CG	Italien	IT	Pakistan	PK	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Jamaika	JM	Panama	PA	Ukraine	UA
Kroatien	HR	Japan	JP	Paraguay	PY	Vereinigte Staaten	US
Tschechische Republik	CZ	Kenia	KE	Philippinen	PH	Uruguay	UY
Dänemark	DK	Kuwait	KW	Polen	PL	Usbekistan	UZ
Ecuador	EC	Libyen	LY	Portugal	PT	Vietnam	VN
Ägypten	EG	Luxemburg	LU	Rumänien	RO	Simbabwe	ZW
El Salvador	SV			Russische Föderation	RU		

Lautstärke, Eingangsquelle und das Ein-/Ausschalten des LG TV-Gerätes können über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.

Das TV-Gerät kann mit den folgenden Tasten bedient werden.



Durch Drücken auf	können Sie
POWER	Das TV-Gerät ein- oder ausschalten.
AV	Zwischen den Eingängen des TV-Gerätes hin und her wechseln.
PR +/–	Durchsucht gespeicherte Kanäle nach oben oder unten.
VOL +/–	Einstellung des Klangpegels des Fernsehers.
MUTE	Schaltet den TV-Ton kurzzeitig STUMM bzw. wieder ein.

Andere TV-Geräte über die Fernbedienung bedienen

Lautstärke, Eingangsquelle und das Ein-/Ausschalten von Nicht-LG TV-Geräten können ebenfalls bedient werden. Wenn Ihr TV-Gerät in der folgenden Liste aufgeführt wird, stellen Sie den entsprechenden Herstellercode ein.

1. **Halten Sie die Taste TV POWER gedrückt und wählen Sie den Herstellercode für Ihr TV-Gerät über das Nummernfeld aus (siehe folgende Tabelle).**
2. **Lassen Sie die Taste TV POWER los.**

Codenummern bedienbarer TV-Geräte

Wenn mehr als eine Codenummer aufgeführt ist, versuchen Sie eine Nummer nach der anderen, bis eine der Nummern mit Ihrem TV-Gerät funktioniert.

Hersteller	Codenummer
LG / GoldStar	1 (Standard), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Hinweise:

- Abhängig von Ihrem TV-Gerät funktionieren u. U. einige oder keine der Tasten mit dem Gerät, selbst wenn der richtige Herstellercode eingegeben wurde.
- Wenn Sie eine neue Codenummer eingeben, wird die zuvor eingegebene Nummer gelöscht.
- Beim Auswechseln der Batterien der Fernbedienung wird der eingestellte Code u. U. auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Geben Sie die Code-Nummer ggf. erneut ein.

Schauen Sie zunächst in diesem Kapitel nach, ob Sie die mögliche Ursache eines Problems finden, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Symptom	Ursache	Lösung
Kein Strom.	• Netzkabel nicht eingesteckt.	• Stecken Sie das Netzstecker fest in eine Steckdose.
Kein Bild.	• Der TV/DVD-Modus für den Recorder ist auf TV gesetzt.	• Drücken Sie mehrmals TV/DVD auf der Fernbedienung, um den DVD-Modus auszuwählen. Die TV-Anzeige wird aus dem Display ausgeblendet.
	• Fernseher nicht auf den Empfang von Signalen des DVD-Recorders umgeschaltet.	• Wählen Sie den geeigneten Videoeingangsmodus auf dem Fernseher aus, so dass das Bild vom DVD-Recorder auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet wird.
	• Videokabel nicht richtig angeschlossen.	• Schließen Sie das Videokabel richtig an.
	• Der angeschlossene Fernseher ist ausgeschaltet.	• Schalten Sie den Fernseher ein.
Kein Sound.	• Das angeschlossene Audio-Equipment ist nicht auf DVD-Wiedergabe umgeschaltet.	• Stellen Sie den Audio-Receiver so ein, dass Sie die Ton-Wiedergabe Ihres DVD-Recorders hören.
	• Die Audiokabel sind nicht richtig angeschlossen.	• Schließen Sie das Audiokabel richtig an.
	• Das angeschlossene Audio-Equipment ist ausgeschaltet.	• Schalten Sie das angeschlossene Audio-Equipment ein.
	• Das Audio-Verbindungskabel ist defekt.	• Tauschen Sie es aus.
Schlechte Bildqualität.	• Verschmutzte Disc.	• Reinigen Sie die Disc.
Wiedergabe nicht möglich.	• Keine Disc eingelegt.	• Legen Sie eine Disc ein. (Prüfen Sie, ob die Disc-Anzeige im Display-Fenster leuchtet.)
	• Eine nicht abspielbare Disc ist eingelegt.	• Legen Sie eine abspielbare Disc ein. (Prüfen Sie den Disctyp, das Farbsystem und den Regionalcode.)
	• Die Disc ist nicht mit der bespielten Seite nach unten eingelegt.	• Legen Sie die Disc mit der bespielten Seite nach unten ein.
	• Die Disc wurde nicht in der Führung platziert.	• Platzieren Sie die Disc korrekt innerhalb der Führung im Discfach.
	• Verschmutzte Disc.	• Reinigen Sie die Disc.
	• Sicherheitsstufe eingestellt.	• Stornieren Sie die Sicherheitsstufe oder ändern Sie den Schutz.
Das Bild von der externen Quelle ist verzerrt.	• Das Videosignal von der externen Komponente ist kopiergeschützt.	• Sie können über diesen Recorder keine Verbindung herstellen. Schließen Sie die Komponente direkt an den Fernseher an.
Die Kanäle werden bei Verwendung von ▲ / ▼ übersprungen.	• Die Kanäle sind nicht im Recorder gespeichert.	• Stellen Sie die Kanäle wieder her. Siehe Kanaleinstellung auf Seite 21-22.
Das Bild oder der Ton des Übertragungskanals ist schwach oder nicht vorhanden.	• Antenne oder Kabel sind locker.	• Stellen Sie die Anschlüsse richtig her oder tauschen Sie das Kabel aus.
Camcorder-Bild wird nicht angezeigt.	• Camcorder ist ausgeschaltet.	• Schalten Sie den Camcorder ein, und bedienen Sie ihn ordnungsgemäß.
Camcorder-Bild über A/V-Eingang oder DV IN zum DVD-Recorder ist nicht auf dem Fernsehbildschirm sichtbar.	• DVD-Recorder INPUT SELECT ist falsch.	• Wählen Sie den Eingangskanal (AV1, AV2, DV usw.) mit AV aus.

Symptom	Ursache	Lösung
Eine auf diesem Recorder aufgenommene Disc kann nicht auf einem anderen Player wiedergegeben werden.	• Die Disc wurde im Video-Modus aufgenommen.	• Finalisierung der Disc. (Seite 30)
	• Manche Player geben im Video-Modus aufgenommene Discs mit Finalisierung nicht wieder.	• Keine Lösung.
	• Die Disc wurde im VR-Modus aufgenommen.	• Der andere Player muss RW-kompatibel sein.
	• Mit einmal kopierbarem Material aufgenommene Discs können nicht auf anderen Playern abgespielt werden.	• Keine Lösung.
Aufnahme nicht möglich oder nicht erfolgreich.	• Auf der Disc ist nicht genügend Platz.	• Verwenden Sie eine andere Disc.
	• Die Quelle, die Sie aufnehmen möchten, ist kopiergeschützt.	• Sie können die Quelle nicht aufnehmen.
	• Wenn Sie den Aufnahmekanal einstellen, ist der Kanal auf den TV-Tuner abgestimmt.	• Wählen Sie den Kanal auf dem integrierten TV-Tuner des Kanals aus.
	• Einmal kopiergeschützte Sendungen können nicht auf eine Video-Modus-Discs aufgenommen werden.	• Verwenden Sie eine im VR-Modus formatierte Disc für einmal kopierbares Material.
Timer-Aufnahme nicht möglich.	• Die Uhr des DVD-Recorders geht falsch.	• Stellen Sie die richtige Uhrzeit ein. Siehe “Automatisches Einstellen der Uhrzeit” oder “Manuelles Einstellen der Uhrzeit” auf Seite 23.
	• Timer wurde falsch programmiert.	• Programmieren Sie den Timer neu. Siehe “Programmieren der Bearbeitungsfunktionen (Program Edit)” auf Seite 41.
	• Timer-Aufnahme-LED leuchtet nach dem Programmieren nicht mehr.	• Programmieren Sie den Timer neu.
Stereo-Audio-Aufnahme und/oder Wiedergabe nicht vorhanden.	• Fernseher nicht Stereo-kompatibel.	• Keine Lösung.
	• Broadcast-Übertragung nicht im Stereoformat.	• Keine Lösung.
	• DVD-Recorder A/V Out-Buchsen sind nicht an die TV A/V In-Buchsen angeschlossen.	• Stellen Sie die A/V-Verbindungen her. Stereo ist nicht über den AV-Ausgang vom DVD-Recorder verfügbar.
	• DVD-Recorder-Audio/Video Out ist nicht für das Fernsehen ausgewählt.	• Wählen Sie die AUX- oder A/V-Quelle als TV-Eingang.
	• Der TV-Audio-Kanal des DVD-Recorders muss auf Mono gesetzt werden.	• Setzen Sie den TV-Audiokanal auf Stereo. Weitere Informationen finden Sie unter “Ändern des TV-Audiokanals” auf Seite 40.
Die Fernbedienung arbeitet nicht ordnungsgemäß.	• Fernbedienung zeigt nicht auf den Empfangssensor des DVD-Recorders.	• Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfangssensor des DVD-Recorders.
	• Die Fernbedienung ist zu weit vom DVD-Recorder entfernt.	• Verwenden Sie die Fernbedienung in einem Umkreis von 7 m.
	• Zwischen Fernbedienung und DVD-Recorder ist ein Hindernis.	• Beseitigen Sie das Hindernis.
	• Die Batterien der Fernbedienung sind verbraucht.	• Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.

Kondensation	
Kondensation ist unter den folgenden Voraussetzungen möglich:	An Orten, an denen Kondensation nicht ausgeschlossen werden kann:
• Der DVD-Recorder wird von einem kalten an einen warmen Ort gebracht. • In einer sehr feuchten Umgebung.	• Der DVD-Recorder muss an eine Steckdose angeschlossen und eingeschaltet sein. Dies verhindert Kondensation. • Bei Kondensation warten Sie ein paar Stunden, damit der DVD-Recorder trocknen kann, bevor Sie ihn wieder verwenden.

Allgemein

Stromversorgung	AC 110-240V, 50/60 Hz
Stromverbrauch	30W
Abmessungen (ungefähr.)	430 X 69 X 280 mm (B x H x T)
Gewicht (ungefähr)	3.8Kg
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Feuchtigkeit	5 % bis 90 %
TV-System	PAL B/G Farbe
Aufnahmeformat	PAL

Aufnehmen

Aufnahmeformat	DVD Video-Recording, DVD-VIDEO
Beschreibbare Discs	DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable
Beschreibbare Zeit	Ca. 1 Stunde (HQ-Modus), 2 Stunden (SQ-Modus), 4 Stunden (LQ-Modus), 6 Stunden (EQ-Modus)
Videoaufnahmeformat	
Abtastfrequenz	27MHz
Kompressionsformat	MPEG 2
Audio-Aufnahmeformat	
Abtastfrequenz	48kHz
Kompressionsformat	Dolby Digital

Wiedergabe

Frequenzbereich	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz bis 22 kHz, CD: 8 Hz bis 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz bis 44 kHz
Signal-/Rauschabstand	Über 100 dB (AUDIO OUT-Anschluss)
Harmonische Verzerrung	Weniger als 0,008% (AUDIO OUT-Anschluss)
Dynamikumfang	Über 95 dB (AUDIO OUT-Anschluss)

Eingänge

AERIAL IN	Antenneneingang, 75 Ohm
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 Ohm, negative Sync. , RCA-Buchse x 2 / SCART x 2
AUDIO IN	0 dBm über 47 kohm, RCA-Buchse (L, R) x 2 / SCART x 2
DV IN	4 Pins (i.LINK/IEEE 1394-Standard)

Ausgänge

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 &, negative Sync., RCA-Buchse x 1/ SCART
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative Sync., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0,3 V (p-p) 75 Ω
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negative Sync., RCA-Buchse x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA-Buchse x 2
Audio-Ausgang (Digital-Audio)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-Buchse x 1
Audio-Ausgang (Optical-Audio)	3 V (p-p), 75 Ω, Optical-Anschluss x 1
Audio-Ausgang (Analog-Audio)	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-Buchse (L, R) x 1 / SCART

Zubehör:

Scart-Kabel 1
Audiokabel (L, R) 1
Fernbedienung 1
Videokabel 1
RF-Koaxialkabel 1
Batterien 2

- Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne vorhergehende Ankündigung möglich.
- Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, ProLogic und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.
- “DTS” und “DTS Digital Out” sind Marken von Digital Theater Systems, Inc.